

REPORT
OF THE
CANADIAN ARCTIC EXPEDITION
1913-18

VOLUME XV: ESKIMO LANGUAGE AND TECHNOLOGY

PART A: COMPARATIVE VOCABULARY OF THE
WESTERN ESKIMO DIALECTS

By D. JENNESS

SOUTHERN PARTY—1913-16



Comparative Vocabulary of the Western Eskimo Dialects

INTRODUCTION

The comparative vocabulary given in the following pages has been gathered at odd times in many different places. The Coronation gulf and Mackenzie river delta words, together with most of those from Barrow, were obtained from miscellaneous informants during the years 1913-1916, when the writer served on a Canadian government expedition to the Arctic coast. In the spring of 1924, during a brief visit to Seattle, he revised and supplemented the Barrow material with the help of a lad from Wainwright Inlet, whose dialect was practically identical with that of the neighbouring Barrow natives; at the same time he secured from another lad some of the notes on the dialect of Wales. In the summer of 1926, again, when conducting archaeological work in Bering Strait, he enlarged the Wales vocabulary, and added the material from East Cape (Siberia), Inglestat and Nunivak island.

Several natives aided in compiling the Wales vocabulary. The East Cape words came from two different Eskimos, one at Wales, the other at Little Diomedé island, both transient visitors in those places, and both claiming to have come from East Cape; but they seem to have lived in different, if neighbouring, villages, because their words sometimes show slight variations. The Inglestat and Nunivak forms were derived from a single informant, a well-educated native of Inglestat who had lived for many years on Nunivak island and spoke that dialect fluently. Whether he spoke it also with phonetic accuracy, however, is less certain, for there was no opportunity to check his speech against that of a native-born Nunivak Islander.

Most of the original inhabitants of the Mackenzie river delta and of Barrow were destroyed by diseases at the end of the 19th century, and the majority of the present population are immigrants, or descendants of immigrants, from the coast and hinterland between the two places. There were certainly two or three dialects in this area that cannot now be distinguished. On the Colville river, for example, *s* often becomes *x* or *h* as in Coronation gulf, the verbal ending for two conjugations was *soq* instead of *toq* or *teoq*, combinations like *qsγ* and *ksγ* so common at Barrow became *xγ* and *hγ*, and the glottal stop was not infrequent. The presence of some of these forms in the Barrow notes, retained in this vocabulary, indicates that one or more informants had come from the Colville river. In other parts of Alaska, too, the dialects seem to be merging through increased intercommunication, for it was noticed that some of the younger Wales natives did not always retain the peculiar pronunciation of their parents.

Certain apparent inconsistencies call for a remark. The third person singular termination of the transitive verb, *-a*, is theoretically long in the western dialects as in Greenland, but in actual speech it is frequently shortened, especially in the dialect of Wales. For the terminations of the intransitive verb the Coronation gulf dialect uses *-voq* and *-yog*, *-toq* and *-poq*, as alternative forms, although the *-toq* ending is usually reserved for the participle, as in the eastern Arctic. The Wales dialect tends to round its vowels, to shorten diphthongs, and to drop the first of two consonants coming together; but individuals vary considerably in the degree to which they follow out these tendencies. Since the forms as recorded from each separate informant have been retained the reader will find such alternative endings in the vocabulary as *-t'oq*, *-toq* and *-tuq*; *-aqtoq*, *-aγtoq* and *-atoq*; *-γog* and *-γuq*.

The forms from Coronation gulf and the Mackenzie river delta are perhaps the least satisfactory, because at the time they were gathered the author had very little training in phonetic writing. The remainder should be more accurate—apart from informants' errors—owing to the assistance and guidance of Dr. E. Sapir, now Professor of Anthropology and American Linguistics in Chicago University. During his long administration of the Division of Anthropology at Ottawa Dr. Sapir aided the writer's Eskimo researches in many different ways, and his help is gratefully acknowledged.

The Greenland forms are taken from Schultz-Lorentzen, "Den Grønlandske Ordbog," Copenhagen, 1926; the Labrador forms from Th. Bourquin, "Grammatik der Eskimo-Sprache," Gnadau, 1891, or Fr. Erdmann, "Eskimoisches Wörterbuch," Budissin, 1864. Labrador forms are introduced only when parallels from Greenland seemed to be lacking.

PHONETIC SYSTEM

The phonetic system used in recording this vocabulary was as follows:—

1. VOWELS

- a* like *a* in German *mann*.
- ä* like *a* in English *hat*.
- α* like *u* in English *but*.
- e* like *e* in French *été*.
- ε* like *e* in English *let*.
- i* like *i* in French *fini*.
- ι* like *i* in English *it*.
- o* like French *eau*.
- ɔ* like *o* in German *voll*.
- ö* like *eu* in French *bleu*.
- ω* like *aw* in English *law*.
- u* like *ou* in French *couteau*.
- ü* like *u* in German *muhe*.

Of these vowels *a*, *ε*, *ι* and *ɔ* are simply modifications of *a*, *e*, *i* and *o*, in unaccented positions, and *α* is a more or less unconscious rounding of *a* that might often be written *a* by any one but an Englishman. *ω* is similarly a more open form of *o*, nearly always due to the presence of velar *γ* or *q* immediately following. In the comparative vocabulary *ι*, *ɔ* and *ω* have been discarded, partly because of occasional inconsistencies in field-notes, but mainly because their discrimination seemed of little importance for explaining the phonetic changes that have occurred in the different Eskimo dialects: *ä*, *α* and *ε*, however, are retained because it seemed possible that they might possess some deeper significance.

2. CONSONANTS

	Velar	Back palatal	Front palatal	Dorsal (alveo- lar)	Dental	Bi- labial
Stop.....	<i>q</i>	<i>k</i>	<i>tʰ</i>	<i>tʰ</i>	<i>t, d</i>	<i>p, b</i>
Nasal.....	<i>ŋ</i>	<i>ŋ</i>	<i>nʲ</i>		<i>n</i>	<i>m</i>
Voiced spirant.....	<i>γ</i>	<i>γ</i>	<i>χ, y</i>	<i>j</i>		<i>v, w</i>
Voiceless spirant.....	<i>x</i>	<i>x</i>	<i>χ</i>	<i>c</i>	<i>s</i>	<i>f</i>
Lateral.....				<i>λ</i>	<i>l, l</i>	
Aspirate.....	<i>h</i>					

k, t: these consonants are often strongly aspirated in the Nunivak dialect, sometimes also at Wales, but not at Barrow or to the eastward. I suspect this is due to the influence of neighbouring Indian tribes.

tʷ, tʰ, and nʷ are palatalized forms of *t* and *n* very common at Barrow, but rare in other places. Ex. *inʷuk* (= *inuk*) man. Intervocalic *l* is often palatalized in the same way, as *silya* (= *sila* in other dialects): weather, etc.

t, d: these consonants are pronounced with the tip of the tongue against the backs of the upper teeth, not as high up as in English *t* and *d*. *d* is rare in the western dialects.

b appears only in a few words from the Bering sea area, always preceding *l* and taking the place of bilabial *v*. Examples are *kublu*: thumb; *qablu*: eyebrow; *ubluq*: day.

ŋ and *ɲ*, the nasalized forms of *q* and *k* respectively, were seldom distinguished in field-notes, where the symbol *ŋ* was used for both. This is one of the gravest errors in the vocabulary.

ɣ is the velar spirant corresponding to Kleinschmidt's *r*. At Wales and occasionally elsewhere in the Bering sea, it often had a strong sibilant timbre, as though combined with *z* or *j*, which is indicated in the vocabulary thus: (*z*)*ɣ*, (*j*)*ɣ*.

ɣ is Kleinschmidt's *g*.

ɣ is a sound peculiar apparently to the dialects of Barrow and Wales, though it may also appear farther south; it is not found in the Mackenzie river delta or in Coronation gulf. It seemed very much like English trilled *r*, a sound which the writer is unable to produce, and its exact position in the table is doubtful; but it was clearly distinguishable from *ɣ* even when that sound, as in the conjugation ending *ɣoq* and in other intervocalic positions, was pronounced in a slightly more forward position than usual; and it was impossible to mistake for *ɣ*.

ʃ is the *ch* of German *ich*. Together with *h*, it replaces both *s* and *c* in Coronation gulf, although these latter sounds reappear again at the eastern end of the gulf. *x* and *ʃ* are the same sound pronounced farther back, in palatal and velar positions respectively.

c is midway between *s* and *sh* (English *she*), inclining now to one, now to the other, so that it was often difficult to know whether to write *c* or *s*.

f (bilabial) is rare except in the Nunivak dialect; Ex. *fifi*: dried fish (Coronation gulf).

λ is another sound the writer cannot properly define. It is apparently a stopped consonant, sounding very much like *dl* or *tl*, common in all the western Eskimo dialects. It is quite different from the voiceless *l*, (*l̥* in Greenland written *dl*, *tl*) that appears in the west only around the Bering sea, but is often very difficult to distinguish from ordinary *l*, especially after such consonants as *q, k* and *v*.

ACCENTS

The only accents used in recording the western dialects were:

·, a period superior to the line, indicating double length in a vowel or consonant.

' a superior comma, indicating a glottal stop.

The writer hopes to follow up this comparative vocabulary with two papers, one discussing some of the phonetic changes in the various Eskimo dialects, the other outlining the grammar of the Barrow dialect, with variations from some other dialects of the western Arctic.

REPORT
OF THE
CANADIAN ARCTIC EXPEDITION
1913-18

VOLUME XV: ESKIMO LANGUAGE AND TECHNOLOGY

PART A: COMPARATIVE VOCABULARY OF THE
WESTERN ESKIMO DIALECTS

By D. JENNESS

SOUTHERN PARTY—1913-16



Comparative Vocabulary

ABBREVIATIONS

E.C. = East Cape; N. = Nunivak island; (I. = Inglestat;) K. = King island; W. = Wales;
B. = Barrow; M. = Mackenzie river delta; C. = Coronation gulf; L. = Labrador; G. = Greenland.

A

**a:* (B.) *a'qano:* well perhaps, how can one tell; *a'qaga:* exclamation of surprise or dismay.

(M.) *a'qale:* indeed, really.

(C.) *a'ha:* yes.

(L.) *aha.*

(G.) *á.*

a'ahiq, d. *a'ahik*, pl. *a'ahit*: (I., K., W.) old-squaw, *Harelda hyemalis*.

(N.) *ahahiaq*, d. *ahahiax*, pl. *ahahit*.

(B.) *a'xaliq.*

(C.) *a'hanig.*

agahunaq: (N.) polar bear.

āyanaq: (N.) day; *eyyiniq:* day.

(E.C.) *ex̄ta, ax̄ta:* daylight.

(I.) *eyyiniq:* day.

agavitut: (W.) they are mixed together, confused.

(K.) *agawitut.*

agiktoq: (N.) *azihaxtoq:* it is rubbed.

(I.) *agiktoq:* it is rubbed.

(K.) *agiaqtoq:* it is rubbed.

(B.) *agiktoq:* it is rubbed, filed; *agik'a:* he rubs, files it; *agiw'n, agiaayun:* a file; *agiaya:* he files it; *ayuyaq:* pumice.

(M.) *agiktoq:* it is rubbed; *agiw'n:* a file.

(G.) *agiaq:* rubbing stone; *agiarpog:* he rubs, files.

agil'axtoq: (E.C.) he travels; *qil'ax'aq agil'axtoq:* the sky is clear.

agil'oq: (K.) slush ice.

agilowiat: (N.) aurora borealis.

agioqtoq: (C.) see *alioqtoq.*

ag'itiga: (N.) *agw'ta:* he takes it home, brings it.

(I.) *ag.isiga.*

(W.) *ag.itiga.*

(B.) *ag.isiga.*

(C.) *ag.ixiga.*

(G.) *aggerpog:* he approaches; *aggiúpá:* he brings it.

**aglak:* (E.C.) *al'ihag'oq:* he writes; *al'ihatiga:* his pencil.

(N.) *al'ihaxtoq:* he writes.

(I.) *aglaktoq:* he writes; *aglaun:* a pencil.

(W.) *aglaktoq:* he writes; *aglaun:* a pencil; *agle'yoq:* he writes nicely.

(B.) *aglaktoq:* he makes marks, writes; *aglaun:* a pencil; *agle'tciaqtoq:* he writes nicely.

(M.) *aglaktoq:* he writes.

(G.) *agdlak:* stripe, pattern; *agdlagpog:* he writes.

αγλαν: (I.) but; up to, as far as.

(W.) *αγλαν:* but.

(B.) *αγλαν:* but; up to; *παμύμαγλαν:* as far as my tail.

(G.) *αγdlát:* even, into the bargain.

αγλεqtoq: (I.) has monthlies.

(W.) *αγletoq:* miscarries.

(G.) *αgdlerpoq:* miscarries.

αγλεqtoq: (I.) *αγλίqnaqtoq:* it is forbidden on religious grounds, tabooed.

(K.) *αγλεn'aqtoq:* is tabooed.

(W., B., C.) *αγλεqnaqtoq:* is tabooed.

(G.) *αgdlerpoq:* he is abstinent for cultic reasons.

αγλυ: (E.C.) *αηλυaq*, d. *αηλυaqik*, pl. *αηλυaqit*: hole in ice made by man.

(I.) *αl.uaq:* hole in ice.

(K.) *αλ.uaq*, pl. *αλ.uaqit*: hole in ice.

(W.) *αλ.υ*, d. *αλ.υak*, pl. *αλ.υγαt*: a seal's breathing hole; *αλ.οaq:* hole in ice.

(B.) *αλ.ο:* hole in ice, esp. a seal's breathing-hole, or a hole for fishing;
αγλυaq: hole in ice.

(C.) *αγλυ:* hole in ice.

(G.) *αgdlo:* hole in ice.

αγλοqtoq: (B.) it dives (of bird).

(C.) *αγλυaqtoq:* it dives.

(G.) *αgdlorpoq:* it dives.

αγλυ: (I.) shoeing of sled.

(K.) *αγλυk:* two jaw-bones of whale used for door-frame of house; *αγλεγοq*,
pl. *αγλεγut*: lower jaw-bone.

(W.) *αγλυ:* shoeing of sled; *αγλοtitka:* he lifts, makes him raise, his head.

(B.) *αγλυ:* shoeing of sled; *αγλίγοq:* lower jaw-bone; *αλ.οtitka:* he makes
him raise his head.

(M., C.) *αγλυ;* *αγλίγοq.*

(G.) *αgdlerog:* lower jaw-bone.

αγnat'cia: (B.) the opposite side of something, e.g. of a river.

(W.) *αγnat'cia:* its opposite side.

αγοqtoq: (K., W.) he wrestles; *αγίοqtoq:* he fights with his fists.

αγοqtoq: (K., W.) he takes something that is offered.

αγολ'et'a: (N.) he shakes it.

αγγaitog: (W.) he comes, approaches.

(G.) *αgger'poq:* is underway, approaches.

αγγator(w)a: (K., W.) he caresses a child.

αγγυk: (B.) two stars close to each other, that appear just before the long days
of spring.

**αγsγaq:* (K.) *αγsγaqtoqtoq:* he carries away.

(W.) *αγγaqtoq:* he carries away.

(G.) *αgssartorpoq:* he carries, transports.

**αγta:* (K.) *atsaγa:* he takes it away.

(W.) *at'ə* d. *at'ak*, pl. *at'āt*: refuse heap.

(B.) *at'āt* (pl. only).

(G.) *agtaq.*

αγυf'a: (N.) he says what he thinks.

ayuk: (W.) d. *ayuk*, pl. *ayuit*: root of plant.

(E.C.) *akua*: its root.

ai: (B.) eh (exclamation at end of sentence).

(C.) *aiya*: Oh yes, I forgot.

(G.) *ai*: well? eh? what?

ai: (B., C.) man's wife's sister or younger brother's wife; woman's husband's brother, sister's (older or younger) husband.

(W.) *e*: same meanings as *ai*.

(L.) *ai*: brother's wife.

ailaq: (I.) dampness of perspiration; *aileyaq*: perspiration; *aileyaqtoq*: it is damp with perspiration.

(K.) *ailaq*: perspiration; *ailaytoq*: it is damp with perspiration.

(W.) *ailaq*; *ail'atoq*; *ail'aya*: he wipes it dry.

(B.) *ailaq*; *ailaqtoq*.

(G.) *ailaq*; *ailarpoq*.

ailik: (B.) a snatch of food, lunch; *aililiagsiyog*: he is going to have lunch.

aimauqätäk: (C.) an inlet, harbour.

aipaq: (I.) *aipani*: a year or more ago.

(W.) *aipaya*: the other of two; *aipak*: a wife; *aipani*: more than a year ago.

(B.) *aipaq*: one or other of two, companion, fellow-wife (in polygamous marriage); *aipani*: more than a year ago; *aipa'yo*: more than a year hence; *aipak*: two (used in counting).

(M.) *aipaq*: one or other of two; *aipani*: more than a year ago.

(C.) *aipaq*: one or other of two; *aipani*: more than a year ago; *aipayani*: long ago (more remote than *aipani*?); *aipa'yo*: more than a year hence.

(G.) *áipaq*; *áipáne*; *áipáguł*.

aipan: (K.) food; *aipa'yoq*: the food is raw.

(W.) *aipa'yoq*, *e'pa'yoq*: the food is raw.

(G.) *aipavoq*: it is raw, unboiled.

aiyaq: (B.) a plant of *Oxytropis* species.

aiyog: (E.C.) *ai'voq*: he went home.

(N.) *ay'ox*.

(I.) *ai(z)yoq*.

(K.) *ai(z)yoq*; *aitautoq*: he gives a present.

(W.) *ai(z)yoq*; *aiya*: he brings it back; *aito'wa*: he gives, makes a present of it.

(B.) *aiyog*; *aiya*; *aiyaqsiyoq*: he is on his way back; *aitcoqtoq*: he gives a present.

(M.) *aiyoq*; *aiya*; *aitoqtoq*.

(C.) *aiyoq* or *aivoq*; *aitcoqtoq*; *aiseqtoq*: it is brought back.

(G.) *aivá*: he fetches it.

**aitaqtoq*: (E.C.) *iatatqtoq*: he yawns.

(I.) *atcauqtoq*: he yawns.

(K. W.) *aitauqtoq*: he yawns.

(B.) *aitcauqtoq*: he yawns; *aitcaqtu'yoq*: it is wide; *aitcakit'coq*: it is narrow.

(C.) *aitauqtoq*: he yawns.

(G.) *aitsarpoq*: he gapes.

aiviq: (I., K., B., M.) walrus. (Pacific walrus, *Odobenus divergens*).

(E.C.) *aivywaq*, or *aivwaq*, d. *aivayuk*, pl. *aivayat*.

(W.) *e'viq*, or *aiviq*, d. *aivark*, pl. *aivayit*.

(G.) *áveq*.

a'ka: (I., K., B., M.) mother; (E.C.) older sister.

(W.) *a'kaŋ*: term of address; *a'keik*: mother and child; *a'kaŋaŋə*: my older sister.

(B.) *a'kaŋik*: mother and child; *a'kaŋoaq*: mother-in-law; *a'kāksŋaq*: step-mother.

ak'a, d. *ak'ak*, pl. *ak'at*: (W.) father's brother.

(G.) *āka*.

ak'a: (W.) how big! *aktuaq*: something big, (of man) square-built; *aktuŋoq*: it is big, strong.

(K.) *aktuŋoq*; *aktuŋaqtoq*: it is too big.

(C.) *axun*: go ahead, do it; strongly, hard, fast.

(G.) *agsut*: quickly, go on.

ak'a: (B.) he skins an animal; *aksik'a*: he touches it.

(M.) *aktōya*: he takes hold of it.

(C.) *aktuaŋainapkin*: (in dance-song) since I did not skin them.

(G.) *āppā*: skins small animal.

ak'a: (N.) long ago; *axwan*: long ago; *akwawaq* or *akwawayani*: yesterday.

akaqtoq: (E.C.) *akaxtoq*: it capsizes (of boat).

axavalogtoq: (B.) it is round.

**ake*: (N.) *ak'ia*: its other side; *aŋoweŋa*: he bought it.

(I.) *akia*: its price, equivalent; *akil'ēŋa*: he bought it; *aŋia*: its barb.

(K.) *aŋia*: its price; *aŋil'ēŋa*: he bought it; *aŋiq*: barb.

(W.) *aŋia*: its price; *aŋil'ēŋa*: he paid for it; *aŋitoaq*, *aŋis'aq*: something equivalent; *aŋik*, d. *aŋak*, pl. *aŋiyit*: barb.

(B.) *akia*: its opposite, equivalent, price; *akimni*: opposite me; *akit'oq*: it is equivalent, equal in size, value, number; *akiaqtoq*: he has received his wages; *akiksŋaq*: an equivalent, payment; *akil'ēŋa*: he paid for it; *akik*: barb; *akiŋoq*: branch of tree; *akivuk*: front eave of house.

(M.) *akia*: its opposite, equivalent; *akit'oq*: it is equivalent; *akiŋoq*: branch of tree.

(C.) *akia*; *akit'oq*; *akikŋaq*: an equivalent; *akiliq*: head of seal harpoon.

(G.) *akia*, etc.

**ake*: (N.) *a'kiŋa*: his older sister.

(B.) *akēciŋaq*.

akimiaq: (E.C.) *akimia(q)*: 15.

(N.) *akimiax*.

(I.) *akimiaq*.

(K.) *aŋimiaq*; *aŋimiaŋotailaq*: 14.

(W.) *aŋimiaq*; *aŋimiaŋotelaq*.

(B.) *akimiaq*; *akimiaŋotait'coq*.

(M.) *akimiaq*; *akimiaŋotait'oq*.

ak'la: (B.) exclamation of surprise.

aklaq: (E.C., I., K., B., M.) brown bear. (*Ursus* sp.)

(W.) *aklaq*, d. *akla'k*, pl. *aklat*: brown bear; *akleyaq*: young brown bear.

(C.) *akxat* or *akxlat*.

(G.) *agdlaq*.

aklunaq: (B., M., C.) thong, rope.

(I.) *axlunaq*.

(K., W.) *aklunaq*, d. *-a'k*, pl. *-a't*.

(G.) *agdlunāq*.

akot'cia: (C.) see *makot'cia*.

akpit'oq: (K.) he begins to sing.

(W.) *aq(?)pitoq*.

(G.) *agpípoq*.

aksyaya: (W.) he beats, kicks it; *aksyatoq:* he beats a ball down to the ground with the hand.

(G.) *agsagpá*.

**aku:* (N.) *akuk'a:* its middle; *akul'ix:* between.

(I.) *akuniq:* between.

(K.) *ayuliaq:* bridge of nose; *ayul'ag:* space between legs.

(W.) *ayuniq*, d. *ayuneyik*, pl. *ayuneyit*: the middle portion; *ayul'ani:* in the middle; *a'yuliaq:* bridge of nose.

(B.) *akuniq:* the middle portion; *akuliaq:* bridge of nose.

(M.) *akuliaq*.

(C.) *akuniq;* *akuliaq;* *akwaq:* a triangular insertion in the front of women's breeks.

(G.) *ako;* *akuneq;* *akuliaq*.

**aqá* (I.) *aqayo:* tomorrow.

(K.) *aq'uni:* a little while ago.

(W.) *aqayun,* *ayayun:* tomorrow; *aqayoayun:* the day after tomorrow; *aq'uni:* a little while ago.

(B.) *aqayo:* tomorrow; *aq'an:* soon; *aq'o:* a little while ago.

(M.) *aqayo*.

(C.) *aqayo;* *aqayoani:* the day after tomorrow.

(G.) *aqago,* *aqaguani*.

a'qalaq: (N.) old.

aqamaktog: (B.) he tugs against a rival with interlocked wrists.

(W.) *ayamatoq,* *ayamauzyuq*.

aqayyiq, *aqayiyiq:* (E.C.) ptarmigan (specifically, *Lagopus lagopus*, willow ptarmigan; also loosely for all ptarmigan, including rock ptarmigan, *Lagopus rupestris*).

(N.) *aqaziyiq*.

(I., B.) *aqayiyiq*.

(K.) *axayyiq*.

(W.) *aqayyiq,* *aqaziyiq*, d. *-yik*, pl. *-yit*.

(M., C.) *aqajyiq*.

(G.) *aqigsseq*.

aqatqog: (C.) upper arm.

aqeəyog: (I., B., M., C.) stomach of man or animal, heart of tree.

(E.C.) *aqliayqog*.

(N.) *aqsaq,* *aqsaqog*.

(K.) *ayiaqog*.

(W.) *ayiaqog*, d. *-yuk*, pl. *-ut*; *ayet'otoq:* his stomach is full.

(B.) *aqeəyog;* *aqeətoqtoq:* his stomach is full.

(M.) *aqeəyog;* *aqeətoqtoq;* *aqeəyogayog:* pipe (because it resembles the stomach of a fish).

(C.) *aqeəyog;* *aqeətoqpoq*.

(G.) *aqajaq;* *aqajaroq*.

aqeəta: (N.) he holds it up.

aqet'oq: (B., M., C.) it is soft.

(I.) *aqet'coq.*

(K., W.) *aqet'oq.*

(G.) *aqíroq.*

aqeun: (K.) *aqeun:* incantation, magic song.

(B.) *aqeun.*

(M.) *aqeγaq.*

(C.) *aqeun, aqeutaq.*

aqeya: (B.) a kind of clay near coal beds at Wainwright, south of Barrow.

aqiγoq: (I., B.) he kicks; *aqiγa:* he kicks it.

(N.) *aq'a.*

(K., W.) *aqiγa.*

(M.) *aqicaqtoq:* he plays foot-ball.

**aqλαqtoq:* (K.) *aqλαγταγa:* he waves it in the air, fans himself.

(W.) *aqλεγταγa.*

(G.) *ardlárroq.*

aqo: (E.C.) *εqoa:* its end; *εqoqliq:* end one in a row; *aqomoq:* he sits down; *aqomit'aq:* a chair.

(N.) *aqumux:* he sits down; *aqoγoq:* a camp.

(I.) *aqoa:* its back end, rear; *aqonit'oq:* he squats.

(K.) *aqonit'oq:* he squats; *aqopriγoq:* (of animal) it sits down; *aqomu'toq:* he goes backward.

(W.) *aqoa:* its back end, rear; *aqomotoq:* he goes backward; *aqul'iq:* the hindmost; *aqonit'oq:* he squats, sits down; *aqopriγoq:* (of animal) it sits down; *aqoqtuy'oq:* it (coat) is too long behind; *aqiaq, d. aqiaak, pl. aqiyit:* back (of man).

(B.) *aqoa:* its back end; *aqomuktoq:* he goes backward; *aqul'iq:* the hindmost; *aqonit'oq:* he sits down; *aqopriγoq:* (of animal) sits, lies down; *aqóniyuk:* old woman (slang); *aqoqtuy'oq:* it (coat) is too long behind; *aqoqliγoqtoq:* he falls behind, drops to the rear; *aqupitay'aq:* molasses (because the barrel makes a good seat); *aqoaγaq:* a game with four sticks like dice.

(M.) *aqoa; aqomuktoq; aqopriγoq; aqoqtuy'oq.*

(C.) *aqopriγoq.*

(G.) *aqo; aqordleq, etc.*

aqoiγoq: (E.C.) he walks.

(K.) *aqoiγz'oq.*

(W.) *aqoj'oq.*

(B.) *aqoiγoq:* he travels.

(C.) *aqoiγoq:* he accompanies some one; *aqoin:* a visitor.

aqoq: (E.C.) wood of any kind.

aqpaγieqtoq: (K.) he buys: purchases.

(W.) *auweniaqtoq.*

aqpaktoq: (E.C.) *axpa'toq:* he runs.

(N.) *aqfaxoxtoq.*

(I.) *aqpaxγoqtoq.*

(W.) *aqpät'oq.*

(B.) *aqpät'oq:* he runs, dances; *aqpaqaqtoq:* he runs in turn, chases some one; *aqpakγun:* a flint knife set in a small handle, carried ashore by a runner to announce the capture of a whale.

(M.) *aqpat'oq.*

(C.) *aqpaktoq.*

(G.) *arpagpoq.*

aqpiya: (K., W.) he sends him out.

(I., B.) *aqpiyiya*: he sends him out.

(G.) *arpingiagâ*: he is hampered by something.

*aqpi*k, d. *aqpi*k, pl. *aqpi*t (E.C., I., K., W., B., M., C.) the cloudberry (*Rubus Chamaemorus*).

(L.) *aqpi*k or *akpi*k.

aqya: (B.) gunpowder.

(W.) *aγ'a*, d. *-a'k*, pl. *-at*.

(C.) *aγyuk*: dust, gunpowder.

(G.) *arssaq*: ashes.

**aqsaq*: (C.) *aγ'aγniq*: aurora borealis.

(G.) *arssarnek*.

aqsiyoq: (K., W.) he lives in abundance, has plenty.

(G.) *arsivoq*.

aqsi-toq: (K.) it grazes, touches; *aqsi*k'a: it touches it.

aqsaqtoq: (E.C.) *aqayailaxqoq*: it rolls along.

(N.) *aqaxtoq*.

(I.) *aqyaqtoq*.

(K.) *aqsyat'oq*.

(W.) *aqsaqtoq*; *aqsyalaxekutaq*: something to prevent rolling.

(B.) *aqsaqtoq*; *aqsyalaxekutaq*; *aqsyalux'atatoq*: it keeps on rolling.

(G.) cf. *aqssagpâ*: he turns it over.

**aqtoq*: (I.) *aqtoqtoq*: he carries a heavy load.

(K.) *aqtautoq*.

(W.) *aqtoya*: he tries vainly to lift it; *aqsaqtoya*: he tries to carry it away.

(B.) *aqtoqtoq*: he carries a heavy load; *aqsaqta*: he carries it away.

(C.) *aqtoqtoq*; *aqcaqtoq'anya*: it (wind) drags something away from me (in song).

(G.) *arsârâpâ*: it snatches something from his hands.

aqtoya: (W.) he takes care of him.

aqyuq: (I.) *aqoag*: an old woman.

(B.) *aqyuq*: an old woman; *aqoagtoq*: she is old; *aqoagsyaq*: an old woman.

(M.) *aqoagcaq*.

(C.) *aqoag*, *aqoagxaq*.

aqutoq: (N.) *aqur'taq*: mixture of seal oil, caribou fat and snow.

(I.) *aqutoq*.

(B.) *aqutoq*.

(C.) *aqutaq*: the leaf of a plant.

aqunlayaq: (B.) a game in which seven or eight short sticks are balanced across the nose and made to fall, one by one, if possible, into the mouth.

**aqvaq*: (N.) *aqu-wa*: palm of hand.

(K., W.) *aqvaq*: outer edge of hand.

(G.) *arfaq*: outer edge of hand.

**aqveq*: (E.C.) *aγ'avaq*, *aγ'avcak*: bowhead whale (*Balaena mysticetus*).

(I.) *aquveq*.

(K.) *aqveq*.

(W.) *aquveq*, d. *aquva'k*, pl. *aquveγit*; *aqviuqtoq*: he is whaling.

(B.) *aquveq*; *aquveoqtoq*: he is whaling.

(M., C.) *aquveq*.

(G.) *arfeq*.

aqvetoq: (E.C.) *αqvεtoq*: he goes from one place to another.

(K.) *aqvetoq*, *aqvetoq*.

(W.) *aqvetaqtoq*: he strolls about.

(C.) *aqvetaqteγlyuaq*: the seal that wanders from one hole to another (in song).

(G.) *arferpoq*: he passes by.

**aqviniq* (from *aqvaq*?) (E.C., N.) *αqoviniliγit*: 6.

(K.) *aqviniλit*.

(W.) *aqviniləγit*.

(M.) *aqoviniliγit*.

(C.) *aqovenγit*.

(G.) *arfineq*.

āl'a: (E.C.) *āllakiana*: another one like it.

(N.) *āt'a*: another, other.

(I.) *a'la*.

(W.) *ālla*, d. -*a'k*, pl. -*at*; *āllaγo*; a year or two hence, next year; *āllaγani*: a year ago; *āllaγuaγani*: 2 years ago; *āllaqtoq*: it was different again.

(B.) *āl'a*; *āl'aunaliqsoq*: it became different again.

(M.) *āl'a*.

(C.) *āl'a*; *āl'enaqtoq*: he went in another direction; *āl'ixiktoq*: it is far away.

(G.) *avdla*.

ālāk'atog: (K., W.) he scans the landscape; *alak'aγa*: he looks at something in the distance; *ālāksγitiγa*: I sight it first.

(C.) *ālatkaqtoq*.

(G.) *ālākarpá*, from *alarpá*: he looks away from it.

āl'aq: (B.) gaff for pulling in a seal. Cf. *ilγaq* (W.).

āl'aq, d. *āl'a.k*, pl. *āl'aγit*: (W.) breast.

(K.) *āllaq*.

(G.) *atdlaq*.

āl'aqtoq: (N.) *af' xtoq*: the sky is clear.

(K., W.) *āl'atog*.

(B., C.) *āl'aqtoq*.

(G.) *atdlarpoq*.

ālali: (B.) exclamation of surprise.

alamux: (N.) he licks up something with his fingers. (cf. *aluktoq*.)

ālaniq: (N.) host, one who entertains another.

ālāp'a: (I., B., M.): it is cold (exclamation); (B.) *ālāp'aqtoq*: it is cold weather.

aleq: (K.) heavy harpoon line.

(W.) *aleq*: heavy harpoon line for walrus, etc.; *alisaq*: light harpoon line for seals.

(G.) *aleq*: harpoon line.

aleqag: (N.) *ātqa*: his older sister.

(K., W.) *aleq'aγa*: he takes care of, looks after him.

(B.) *aleqa*: his older sister.

(G.) *aleqag*: older sister.

**aleqti*: (I.) *aleqtik* (dual; sing. not used): an inner pair of caribou or reindeer fur stockings.

(W.) *aleγ'in*, d. *aleqtik*.

(B., C.) *aleqtik*.

(G.) *alerse*.

alliaq: (E.C.) a mattress.

(N.) *aliaqopak:* a mattress.

(I.) *a'leyat:* willow matting.

(K.) *alliaq:* cover, table-cloth; *alliyat:* willow-matting.

(W.) *alliaq*, d. *alliyak*, pl. *alliyat:* (singular) cover, tablecloth, (plural) willow-matting.

(B.) *äl'iat:* willow-matting.

(C.) *äl'iaγa:* he binds it with a cord or thong; *äl'iat:* a sled.

**aliaγa:* (E.C.) *aliγinaqtoq:* it is terrifying.

(N.) *al'εka:* he mourns him, is lonely for him; *al'εγuxtoq:* he is lonely; *aliγnaq:* cry of pain; *aliγ'oq:* he is afraid.

(I.) *aleacuktoq:* he mourns; *aleaγiγa:* he mourns, is lonely for him; *alienaqtoq:* it is distressing.

(K.) *aliaatka:* he mourns him; *aleəsut'oq:* he is lonely; *alienaqtoq:* he regrets, it is distressing.

(W.) *alecuktoq:* he is sad, lonely; *alienaqtoq:* he regrets, it is distressing; *alienet'oq:* good, splendid; *aliene'laq:* splendid, he is glad; *alieniyogtoq:* he mourns, grieves.

(B.) *aleəcuktoq:* he mourns, is lonely; *alienaqtoq:* it is distressing, he is a nuisance; *alienait'coq:* it is gratifying.

(C.) *alien'a:* good, splendid, excellent; *alienaqtoq:* it is splendid, gratifying; *alienait'oq:* it is distressing, displeasing.

(G.) *aliagá:* he mourns him; *alianáipoq:* it is pleasant.

**aliγa:* (M.) *aliγainaqtoq:* he has something in large quantity, is greatly affected by something (e.g. a cough).

(G.) *aliγá:* considers it too great.

aliktoq: (N.) *alixtoq:* it is torn, rent.

(I., K.) *aliktoq.*

(W.) *aliktoq; aliyatog:* it is torn in several places.

(B.) *aliktoq; aliktoqtoq:* he keeps on tearing something; *alikiəuyγuk:* a large gash.

(M.) *aliktoq.*

(C.) *aliktoq; alikxag:* material for repairing a rent; *alikataqtoq:* it is torn in several places.

(G.) *aligpá.*

alioqtoq: (N.) *alioqtoq:* it haunts (evil spirit or ghost).

(I., B.) *alioqtoq.*

(W.) *alioqtanogtoq.*

(C.) *ariogtoq; ariogtun:* haunting spirits.

(G.) *aliorporpoq:* he sees a ghost.

äloq: (N.) *alux:* sole of foot.

(I., K., B., C.) *äloq; äl'uiyagtoq* (B.): he knocks the snow off the soles of his boots.

(G.) *aloq.*

atγaγa: (K.) he snatches it away.

(W.) *atγaγa.*

(C.) *atγaγa, atγauxiq:* reticulum of the caribou, used as bag for carrying blood.

(G.) *ardlāq:* after-birth.

**alγaq:* (N.) *atγa'ni:* a year or more ago.

(B., M.) *atγa'ni.*

(C.) *atγa'ni:* a year or more ago; a year or more hence.

(G.) *ardlāgut:* at an earlier time, from *ardlāq:* one of them.

aluaq: (B., M.) seal.

al-u-yiq: (N.) a sea-gull.

aluktoq: (E.C.) *alimaγqoq*: he licks; *alkimaγa*: I lick it; *alkutaq*: a spoon.

(N.) *aluy-uγ*: he licks.

(I.) *aluktoq*: he licks; *alu'n*: a spoon.

(W.) *aluktautoq*; *al-yu'taq*, d. -a'k, pl. -at: a spoon; *aluiyaq*: a wooden platter.

(B.) *aluktoq*; *alu'n*, *alutaq*; *aluiyaq*.

(M., C.) *aluktoq*; *alu'n*.

(G.) *alugpā*; *alugssaut*: a soup spoon.

aluyruna; *iluyruna*: (C.) poor little thing (an exclamation).

**alvektog*: (C.) *alvektogtoq*: he covers something with snow.

**alyaqtoq*: (B.) *ālyaq'aqtoq*: it is bad, not good.

a'm: (C.) yes, certainly.

(W.) *ə'ə* (nasalized).

(K.) *e'e*.

(G.) *āp*.

**amaq*: (C.) *amaγauyaq*: a basket made of willow root.

(G.) *amāq*: a root.

amaγ: (E.C.) *akmak*, *amaγ*: a pack; *akmaxtoq*, *amaγaxtoq*: he carries a pack.

(N.) *amalaγiax*: a pack; *amalaγiax-uγ*: he carries a pack; *amaγollix*: a snow-bunting.

(I.) *amaγ*: a pack; *amaγtoq*: he carries a pack; *amaγol'ik*: a snow-bunting (*Plectrophenax nivalis*).

(K.) *amaγ*; *amaγtoq*; *amaun*: the broadened back of a woman's coat where the baby is carried.

(W.) *amaγ*, d. *amaγak*, pl. *amaγat*; *amaγtoq*; *amausiqamaun*.

(B.) *amaγ*; *amaγtoq*; *amaun*; *amauliyaq*: a snow bunting (*Plectrophenax nivalis*); *amaulik*: male Pacific eider (*Somateria v-nigra*); *amaqataq*: water-bag made from the gullet of a seal, carried on the back.

(M.) *amaij'un*: a pack; *amaγtoq*; *amaulikaq*: snow bunting.

(C.) *amaγtoq*; *amaulikaq*; *amaulik*; *amaqataq*.

(G.) *amāq*: child carried on back; *amārpoq*: carries child on back, etc.

ama'ma: (I., W., B., C.) mother, mother's milk (child's word); (C.) *ama'maktoq*: a child takes the breast.

(G.) *amāma*.

amaγoq: (I., B., M., C.) wolf, *Canis tundrarum*.

(K.) *amaγuq*.

(W.) *amaγoq*, d. *amaγu'k*, pl. *amaγut*.

(G.) *amaroq*.

āmiq: (N.) *āmiγ*: a skin, pelt; *āmik*: entrance, door.

(I., K.) *āmiq*: skin of an animal, bark of a tree.

(W.) *āmiq*, d. *āmi'k*, pl. *ām-it*; *āmiγa*: he skins it.

(B.) *āmiq*, d. *ām-γik*, pl. *ām-γit*; *āmiqtoq*: it (boat) is covered with skins.

(M., C.) *āmiq*.

(G.) *ameq*.

**amik*: (N.) *ämilitaγit*: many.

(I.) *ämilaγat*.

(K.) *ämilaγat*; *ämilaγatut*, *ämiγatut*: they abound, are many.

(W.) *ämiγeto(w)aq*, *ämalγato(w)aq*: much, many.

(B.) *ämicut*, *ämilaγat*: a great number, many; *ämiγaitoq*: there is much, a great deal.

(C.) *ämiγun*: many; *ämilaγat*: a herd of musk oxen; *ämiγaitoq*: there is much.

(G.) *amisut*: pod of seals or white whales; *amerdláput*: they are many.

amit'oq: (N.) *amit'uḡ*: it is narrow, he is slender.

(I.) *amit'coq*.

(K., W.) *amit'oq*.

(G.) *amit'poq*.

amna: (E.C.) *ta'na*, d. *tak'uk*, pl. *tak'ut*: he, that one.

(N.) *auyuna*, d. *auḡkux*, pl. *auḡkut*; *tauyuna*.

(I.) *amna*, transitive form *am'a*, d. *apkwak*, pl. *apkwa*; *ta'mna*.

(K., W.) *amna*; *ta'mna*, trans. form *ta'vγuma*.

(B.) *amna*, *ta'mna*: that one away beyond reach; *ta'vγani*: there; *ta'pkun-uyaqtoq*: he has gone through those places; *tamadγa*: that is it yonder.

(M., C.) *ta'mna*.

amuy'a: (N.) *am'ua*: he pulls it out, extracts it with his hands.

(I., K., B., M.) *amuy'a*.

(W.) *amuywa*.

(C.) *amuwa*.

(G.) *amuvá*.

amwiuktuk: (E.C.) the shoeing on the two runners of a sled.

**ana*: (E.C.) *aniḡak'a*: my older brother.

(K.) *äniḡäta*: his sister (?).

(W.) *äniḡäta*, d. *-ḡätik*, pl. *-ḡäte*: his or her brother, older or younger.

(B., M.) *änäḡata*: his or her brother or sister.

(G.) *ane*: a woman's elder brother.

a'na: (E.C.) *a'naka*: mother; *a'nakaka*: my mother.

(N.) *a'na*: mother.

(I., K.) *a'na*: grandmother.

(W.) *a'na*, d. *a'na'k*, pl. *a'nat*: grandmother; *a'neyi'k*: grandmother and grandchild.

(B.) *a'na*; *a'na-luγi'k*: grandmother and grandchild; *ana'k*: his parents (dual form only).

(G.) *ānak*: grandmother.

**an'a*: (I.) *an'naγo*: wait a minute, soon.

(B.) *an'uγo*.

(M.) *an'aḡen*.

(W.) cf. *nan'aḡun*.

änäγaqtoq: (M.) he is kind (?).

än'aktoq: (N.) *änaxtuḡ*: it escaped.

(I., W., B., C.) *än'aktoq*.

(K.) *än'atoq*.

(G.) *ānagpoq*.

anaq: (N.) *anax*: excrement; *anaxtuḡ*.

(I., W., B., M., C.) *anaq*, d. *ana'k*, pl. *an'at*; *anaqtoq*.

(G.) *anaq*.

- ✕ *ānaqa:* (I.) evening.
 (K.) *ānaqaqsiyoq:* it draws towards evening.
 (B.) *ānaqa; ānaqaqsiyoqtoq:* he whiles away the evening.
- ✕ *ānaqlig:* (B., M.) white fish, *Argyrosomus* sp.
an'aluktoq: (W.) he gasps for breath.
 (G.) *arngiligpoq.*
- anauya:* (N.) *an'auya:* he hits, beats it.
 (I.) *anauya.*
 (K.) *anauya; anautaq:* a stick for beating snow from clothing.
 (W.) *anauya; anautaq,* d. -*ta'k*, pl. -*tat*; *anausyaq:* a football; *anausyatoq:* he plays football.
 (B., M.) *anauya; anautaq:* a snow-stick, an axe.
 (C.) *anaawa; anautaq:* a snow-stick.
 (G.) *anaawá.*
- ✕ *aneqniq:* (I.) *aneqiniq:* breath.
 (K.) *aneqniq; aniṇaṇoq:* the thyroid gland.
 (W.) *aneqniq,* d. -*na'k*, pl. -*neyit*.
 (B.) *aneqniq.*
 (M.) *aneqniq; aniqsiaqtoq:* he inhales.
 (C.) *anaiiyunaqtoq:* he is spent, out of breath.
 (G.) *anerneq.*
- **an'eqtoq:* (N.) *akniṭtuṭ:* it hurts; *akniṇnaṭqoṭ:* it hurts.
 (I.) *a'neqtoq;* it hurts; *a'niṇnaqtoq:* it hurts, he is ill.
 (K.) *an'netoq, a'netoq; a'neṇnaqtoq.*
 (W.) *an'iaṇa:* it hurts him; *a'neṇnaqtoq.*
 (B.) *an'eqtoq:* he suffers pain, it hurts; *an'eqnaqtoq.*
 (M.) *an'eqtoq.*
 (C.) *an'eqoq; an'eqnaqtoq; an'eqna:* it is a nuisance, confound it.
 (G.) *ānerpoq; ānernarpoq.*
- anika:* (K., W.) strange; *an'ika una:* that is very strange.
- ✕ *aninṇaq:* (W.) the new moon.
 (G.) *aningáq:* moon.
- aniyoq:* (E.C.) *an'oq:* he goes out; *anlaq'oa:* I am going outside.
 (N.) *an'oṭ.*
 (I.) *aniyoq; ani'qtoq:* he plays outside.
 (K.) *ani(z)yoq; ani'qtoq:* he stays outside a long time.
 (W.) *ani(z)yoq; anipqaṇa:* he lets it out.
 (B.) *aniyoq; anipqaṇa; anitka:* he sends it out; *ani'qtoq:* he plays outside; *ani'qsuaqtoq:* he goes outside to play.
 (M.) *aniyoq; anipqaṇa; aniyoqtoq:* he goes beyond, passes; *anilaqtoq:* he goes outside for purposes of nature.
 (C.) *aniyoq, anivoq; aniyoqtoq.*
 (G.) *anivoq.*
- ✕ *āniū:* (E.C.) *ānyi:* snow used in house, e.g. for water, etc.
 (N.) *āniū:* snow of any kind.
 (I., K., W., B., M., C.) *āniū,* d. *āniū'k*, pl. *āniut:* snow intended for some specific purpose, e.g. for melting, building a wall.
- anyik:* (N.) *atniṭ:* a patch on a boot-sole.
 (I., K., W. B.) *anyik,* d. -*i'k*, pl. -*i't*; (B.) *anyik'a:* she patches it.
 (G.) *āngik.*

- **anog̃a*: (E.C.) *anoqwe*: wind; *anoḡl̃ixtoq*: it is blowing hard.
 (N.) *anuqa*.
 (I.) *anoqwe*.
 (K.) *anoqe*; *anoḡl̃aitoq*: it is blowing hard.
 (W.) *anog̃wa*, d. -a'k, pl. *anog̃uit*; *anoḡl̃aitoq*.
 (B.) *anog̃a*; *anog̃aqtoq*: it is windy; *anoḡleyel̃itaq*: a wind-break.
 (M., C.) *anog̃a*.
 (G.) *anore*.
- **an'og̃aq*: (I.) *ā'nog̃aq*: clothing, dress.
 (K.) *ān'og̃aq*.
 (W.) *ān'og̃aq*, *ān'og̃waq*, d. -a'k, pl. -a't; *an'og̃ayiktoq*: he is well dressed.
 (B.) *ān'og̃aq*; *ān'og̃ayiktoq*; *an'og̃aiyaqta*: he strips him, takes away his clothes.
 (M., C.) *ān'og̃aq*.
 (G.) *ānorāq*.
- **añyuag*: (N.) *iniyoag*: an amulet, charm.
 (I.) *an(o)yoag*.
 (K.) *aḡnuag*.
 (W.) *aḡnwaq*, d. -a'k, pl. *aḡñyuat*.
 (B.) *añyoag*.
 (G.) *arnuag*.
- **antog̃pak*: (E.C.) a male walrus.
- **ānu*: (N.) *uñyu'n*, d. -utik, pl. -utit; dog harness.
 (I.) *ānut*.
 (W.) *ānut*, d. *ān'uk*, pl. *ān'ut*; *ānuḡwa*: he harnesses it.
 (B.) *ānut*; *ānukta*: he harnesses it; *ānukioqtoq*: he is making, repairing, a harness.
 (M., C.) *ānut*.
 (G.) *ano*, only in pl. *anut*.
- **anuktoq*: (W.) *anoks̃yoq*: he is sullen, sulky.
 (G.) *ānug̃poq*: he looks grave, severe.
- anutsĩya*: (K.) *anutsĩyoqtoq*, he is deterred, has lost courage, gives up the struggle.
 (W.) *anu'sĩyoqtoq*.
 (G.) *anusigā*: he frightens him (by the example); *anusingorpoq*: he has become frightened.
- **anyaq*: (E.C.) a skin boat, umiak.
 (N.) *aḡizaq*.
- **aya*: (N.) *aḡi*: his father's brother.
 (I.) *aḡa*, *aḡak*: father's or mother's brother.
 (W.) *aḡa*, d. *aḡa'k*, pl. *aḡat*: mother's brother.
 (B.) *aḡaya*: his (her) mother's brother; her sister's child.
 (G.) *aḡak*: mother's brother; *āḡak*: woman's brother's child.
- **ayaqtoq*: (E.C.) *aḡaytumin*: quickly.
- aḡalātka*: (I.) he shakes it; *aḡal̃aỹoq*: it shakes.
 (B.) *aḡalātka*; *aḡalĩyisaqtoq*, *aḡalõyisaqtoq*: it swings to and fro; *aḡalĩyisaun*: a swing; *aḡalĩỹyoq*: he shakes his body while dancing.
 (G.) *aḡalavoq*: it is in motion.
- **aḡayaqtaḡ*: (B.) a netting needle for making fish-nets.

- ✕ *ayätkoq*: (E.C.) *ayätkoq*: a shaman, medicine-man.
 (I., W., B., M., C.) *ayätkoq*, d. -*ku*k, pl. -*ku*t; (B.) *ayätkoaqtoq*: he holds a shamanistic performance.
 (G.) *angäkoq*.
- ✕ *ayayuk*: [(N.) *ayäi*: his older brother.
 (I.) *ayayuk*: older brother; *ayayugaqsaq*: an old man.
 (W.) *ayayuk*, d. -*yü*k, pl. -*yüt*: man's older brother, woman's older sister; *ayayukliq*: oldest brother or sister; *ayayuyaq*: parent; *ayayugaq*: a cormorant; *ayayuaqsaq*: the oldest man in a village.
 (B.) *ayayuk*: man's older brother, woman's older sister; *ayayukliq*: *ayayograq*: an old man, parent; *ayayukliaqyk*: a young caribou, male or female.
 (M., C.) *ayayuk*; *ayayograq*: old man.
 (G.) *angajo*; *ayayugdleg*; *angajorqät*.
- ayeqtoq*: (I.) he agrees, says yes.
 (W., B.) *ayeqtoq*; *ayäya*: he assented to it.
 (C.) *aneq'oq*; *aneqtak*: of course, certainly.
 (G.) *anersa*: splendid, fine.
- ✕ *ayeynät*: (C.) a herd of caribou.
- ay'iaq*, d. *ay'iyak*, pl. *ay'iyat*: (W.) skin scraper of stone; *ayitka*: she wets a skin before scraping it.
 (B.) *ay'iaq*.
 (G.) cf. *angaq*: pumice.
- **ayiktoq*: (W.) *ayilyatoq*: he returns home.
 (B.) *ayilyaqaqtoq*: he returns home, (trans.) he brings something home; *ayin'aqtoq*: he returns home unsuccessful.
 (M.) *ayilyaqaqtoq*; *ayilyauyuivaktoq*: he continually brought something home.
 (C.) *ayiyeyawoq*: he is returning home.
 (G.) *angerdlarpoq*.
- ayitka*: (W.) he wets, soaks it.
 (G.) *ayipä*.
- ayitka*: (N.) *ayitox*: he lets go, loosens.
 (I.) *ayinvaqtoq*: he lets go, turns loose (e.g. a dog); *ayivitka*: he says straight out what he thinks, speaks his mind.
 (K., W.) *ayitka*: he unties, loosens it.
 (B.) *ayivitka*: he unravels it (e.g. a tangled cord).
- ayiqoq*: (E.C.) *ayluawoq*: it is big (?).
 (N.) *ayox*: it is big; *ayileya*: big; *aylix*: it grows, becomes bigger.
 (W.) *ayliyoq*: it grows; *aylileya*: he enlarges it.
 (B.) *ayiqoq*: it is big; *ayilaqa*: it exceeds it in size; *ayliyoq*: it grows; *ayliyaqäya*: he enlarges it.
 (M.) *ayiqoq*; *ayilaqa*; *ayliyoq*.
 (C.) *ayiqoq*, *ayinoq*; *ayliyoq*, *aylinoq*.
 (G.) *anginoq*; *agdlinoq*.
- ayinvaqtoq*: (B.) it burst (e.g. a bladder).
- ayiyuxtoq*: (N.) he moves about from one place to another.

ayma: (N.) *aypau:* it is open.

(I.) *ayma:* a hole in ice; *aymaγoq:* it is open.

(K.) *aymaq:* a hole; *aymaγoq:* it is open, (of lake) free from ice.

(W.) *aymaq*, d. *ayma'k*, pl. *aymāl*; *aymaγoq*; *aymaγa*; he opens it; *aymaluaγit'oq:* it is round.

(B.) *aymaγoq*; *aymaqtoq*: he opens something; *aymaluaqtoq:* it is round; *aymaluaq:* a large labret with round head.

(M.) *aymaγoq*.

(C.) *aymaqtoq*.

(G.) *angmavoq*.

✕ *aymaq:* (I.) *an'maq:* flint.

(B.) *aymaq*.

(G.) *angmāq*.

aymanit'cia: (B.) its other side.

aymotitciyoq: (C.) she looked down (song-word).

(G.) *angavoq:* he hangs his head.

ayniqtoq: (B., M.) it is blizzarding.

ay'o: (B.) stop, don't do it.

(L.) *ango*.

(G.) *angusō:* exclamation of surprise.

ayomiya: (W.) he unties, unravels it; *ayomiyiγa*, *ayuvγaγa*: he unravels it.

ayuya: (N.) *ay'ua:* he catches it.

(I.) *ayuya*.

(K.) *ayuya*; *ayuniagtoq:* he goes hunting.

(W.) *ayuya*; *ayuniagtoq*; *ayusautoq:* he excels in hunting, is the best hunter.

(B.) *ayuya*; *ayuniagtoq*; *ayuniutit:* hunting-weapons; *ayogaυaγtoq:* he plays tag; *ayuyaq:* an enemy, a soldier.

(C.) *ayuniagtoq*; *ayoteγyuit*, *ayotix'at:* game, esp. caribou (song-words).

(G.) *anguvoq:* he catches seal.

**ayulaγoq:* (K.) *ayul'aγuq:* he chews.

(W.) *ayul'eγoq*; *ayul'iγa:* he chews it.

(G.) *angulanā*.

✕ *ayun:* (E.C.) *ayogaγaγa:* an old man.

(N.) *ayun:* a man; *ayot'uaγa:* an old man; *ayutfaq:* a bull caribou.

(I.) *ayun*.

(W.) *ayun*, d. *-utik*, pl. *-utit*; *ayota:* his (her) father; *ayotiγγaγa:* his (her) step-father; *ayoteγata:* his (her) cousin (children of two brothers).

(B.) *ayun*; *ayota:* her husband; *ayotisuyγuk:* a full-grown mountain ram.

(M.) *ayun*.

(C.) *ayun*; *ayota:* his (her) father; *ayosāl'uk:* a young bull caribou.

(G.) *angut*; *anguta:* his (her) father; etc.

✕ *ayun:* (E.C.) *ayogaγun:* a paddle; *ayogaγoq:* he paddles.

(N.) *ay'uaγun*; *ay'uaγtoq*.

(I.) *ayun*; *ayuaqtoq*.

(W.) *ayun*, d. *-u'tik*, pl. *-u'tit*; *ayuaqtoq*.

(B.) *ayun*; *ayuaqtoq*; *ayutik*; pair of fins on a fish.

(M., C.) *ayun*; *ayuaqtoq*.

(G.) *angūt*; *anguarpoq*.

✕ *a'pa*: (I.) father.

(W.) *ava:k*: grandfather and grandmother.

(B.) *a'pa*: father; *a'papa*: his (her) father; *a'paksyaq*: step-father; *a'pa-yaq*: father-in-law.

(M.) *a'pa*; *a'pakcaq*: step-father.

apai: (B., M.) how big, what a lot.

**apa'pa*: (W.) *ava'pen*: child's word when it desires food.

(G.) *apápa*.

apeyíya: (N.) *apet'a*: he questions him, asks him something.

(I.) *apeyuya*.

(K.) *aveyíya*.

(W.) *avaksoywa*.

(B.) *apeyíya*; *apeqsyoqtoq*: he asks a question.

(M., C.) *apeyíya*.

(G.) *aperá*.

✕ *apiyaq*: (B.) older brother (of man or woman).

äpqun: (I., B., C.) a path, trail.

(G.) *avqut*.

apleyotoq: (E.C.) he perspires.

apogtoq: (I.) he meets, encounters, strikes against.

(W.) *avugtuk* (dual form).

(B.) *apogtoq*; *apogsimauyaqniqsoq*: (the boat) struck and was aground.

(G.) *aporpoq*.

✕ *apsoq*: (E.C.) *apcoq*, *apjoq*: smoke; *apcoqog*, *apjoqog*: it smokes.

(N.) *apsoq*, *apsix*: smoke; *apsixtoq*: it smokes.

✕ *avum'aq*: (K.) side lath of kayak.

(W.) *avum'a*.

(G.) *apúmak*.

✕ *apun*: (E.C.) *apô*: snow lying on the ground.

(I.) *apun*.

(W.) *avun*, d. *-utik*, pl. *-utit*.

(B.) *apun*; *aputait'oq*: he (it) has no snow on him; *apuiyaq*: a snow-house; *apuseyiqoq*: he is working with snow; *apiniyaqtoq*: he is going to be covered with snow.

(M., C.) *apun*; *apiniyaqtoq*.

(G.) *aput*.

✕ *aya*: (I.) coal, ashes.

(W.) *aya*, d. *aya:k*, pl. *ayíyait*: a fire-place; *aya'ayaq*, *a(z)ya(z)yaq*, d. *-a:k*, pl. *-at*: coal.

ayavit'oq: (K.) he is busy.

ayayog: (M.) *yayayog*: he is tired; *yayayumnutqaqtoq*: he ceases to work because he is tired.

(G.) *arajugpoq*.

ayyaktoq: (W.) it (e.g. a dog) scratches up the ground.

(I.) *ayíyaktog*.

ayyuag: (W.) the windward side; *ayyot'oq*: it (ship) bucks the wind; *ayyoag-taytoaq*: he opposes something that is said, does not believe it.

(B.) *ayyoag*.

(G.) *agssoq*.

- ✕ *arialak*: (W., B.) the back between the shoulders.
(G.) *arialak*.
- ✕ *arialqoaraq*: (E.C.) an old woman.
arialisuktoq: (K.) he hastens.
(G.) *arriuvoq*.
arialuqoq: (B.) he stops, ceases to do something.
(C.) *arialuqoq*.
- ✕ *arialkinaq*, d. -a'k, pl. -at: (W.) a water-bag.
- ✕ *arialgaluk*: (B., C.) woman's younger brother.
(G.) *arialgaluaq*.
arialqiga: (K., W.) he puts it away (e.g. in a cupboard).
(G.) *arialqigpa*: makes it over, repairs it.
ariallautog: (K.) he looks up.
(W.) *ariallotog*.
(G.) *ariallorpoq*.
- ✕ *ariallu*: (E.C., N.) *ariallu*: killer whale (*Orcinus rectipinna*).
(I., B.) *ariallu*.
(W.) *ariallu*.
(G.) *arialluk*.
- ✕ *arialnaq*: (E.C.) *arialnaq*: a woman; *arialnaqaaq*: a girl.
(N.) *arialnaq*; *arialnaatqoax*: an old woman.
(I.) *arialnaq*.
(W.) *arialnaq*, d. -a'k, pl. -at; *arialna*: his (her) mother; *arialnaqata*, *arialnaqata*: his (her) cousin (children of two sisters); *arialnauiyaq*: female eider-duck; *arialnaji-luk*: female bird or animal; *arialnaqukaq*: an old woman; *arialnequaqtoq*: she is growing old; *arialnaquksaq*: oldest woman in village; *arialnasal-oq*: female.
(B.) *arialnaq*; *arialna*: his (her) mother; *arialnaqata*, *arialnaqata*; *arialnaviaq*: female Pacific eider (*Somateria v-nigra*); *arialnasuk*, *arialnasal-oq*: female of bird or animal.
(M.) *arialnaq*; *arialnaluk*: female of bird or animal; *arialnaqutaq*: female dog.
(C.) *arialnaq*; *arialnaqata*: (1) his female companion, (2) relationship of two men who exchange wives; *arialnaluk*: female rock ptarmigan, *Lagopus rupestris*; *arialnaasal-oq*: cow caribou (*Rangifer arcticus*); *arialnauxiq*: a girl, maiden.
(G.) *arnaq*; *arnaviaq*; etc.
- **arialuqoq*: (B.) *arialuqoaraqoq*: he is proud.
- az-asqa*: (N.) he sends him out.
- **asi*: (B.) *asinun*: to another place, into the distance; *asitqoqtoq*: it passes to one side (e.g. an arrow).
(C.) *asinun*.
(G.) *ase*: distance.
- ✕ *aciak*: (E.C.) old squaw, *Harelda hyemalis*.
- ✕ *asiaq*: (N.) *atcaq*: alpine bearberry, *Arctostaphylos alpina*.
(I.) *asiaq*.
(W.) *aziaq*, d. *azialak*, pl. *aziat*, or *ajiat*, pl. *ajijyat*.
(B., M.) *asiat* (pl. form).
- ✕ *asiyiniq*: (N.) sled-shoeing.

✕ *asiq*: (E.C.) *allq*: sleeve of coat.

(N.) *ahx*.

(I.) *asiq*.

(W.) *asiq*, d. *asi·k*, pl. *as·it*.

(B.) *asiq*.

(G.) *âq*, pl. *atsit*.

aciatox: (N.) he dances.

asili: (B.) next, then.

as·ili·ya: (W.) he draws, sketches it.

(B.) *ay·ili·ya*.

(G.) *âssik*: picture; *âssilivâ*: pictures, photographs it.

asin: (W.) but, well then.

(C.) well then, as usual.

(G.) *âsit*: as usual.

asin: (W.) stop, hold.

(G.) *âsik*: no, I will not (children's word).

**asiyoq*: (N.) *as·it·ox*: it is bad.

(I.) *asiuyoq*.

(K.) *azitnauyoq*; *azitno·niaya*: he speaks ill of him; *asiyautiqtoq*: (K.) it becomes loose and unusable (e.g. blade of knife).

(W.) *az·iyoq*.

(B.) *asiuyoq*.

(G.) *asiuvoq*.

✕ *axivak*: (C.) a spider.

(G.) *ausiaq*.

asu: (B.) *atcu*: I don't know; *âtçuki*: I wonder.

(M.) *atcu*, *asulu*.

(G.) *asuk*.

at: (E.C.) *âsia*: its underneath.

(N.) *âtcia*: its underneath, its root.

(I.) *âta*.

(K.) *âta·ni*: beneath it.

(W.) *âta*; *âtqatoq*: he goes down, dives.

(B.) *âta*; *âta·ni*: beneath it; *ânmin·vi*: beneath himself; *âtqagtoq*: he descends, dives; *âtauta*: he goes beneath it; *âta·yonin·viyoq*: he became subject to another, became a servant; *ât·ciktoq*: it lies beneath; *âtçtoq*: he goes down, descends.

(M.) *âta*; *atqagtoq*.

(C.) *âta*; *âtariyaq*: the descent, course of a river; *âta·tak*, *âta·taiyak*: long trousers, that reach nearly to ankles; *âtçtoq*: he goes down on to the ice, esp. he goes sealing; *âtçiyagtoq*: he moves out of the way.

(G.) *at*; *âtâ*; *arqarpoq*; etc.

âta·: (B.) hush, be still, take care.

(C.) *âta*; *âtaho*: hush, take care.

(G.) *ata*; *atago*.

atan·eya: (K., W., B.) he respects him; *atan·iq*: a leader, boss.

(G.) *atarqivâ*: he respects him.

âtayamik: (W., B.) continually, invariably, unceasingly.

atayog: (K., W.) *atazyog*: it is connected with, part of something.

(G.) *atavoq*.

**ata*, *ata:ta*: (E.C.) *atak:a*: his father.

(N.) *at:i*: his (own) father.

(W.) *ata:ta*, d. -*a'k*, pl. -*at*: father; *ata:taγuksa*: his grandfather.

(B.) *ata:taq*: grandfather.

(C.) *ata:ta*: grandfather.

(G.) *ātaq*: grandfather; *atātaq*: father.

atauseya: (K.) he pays for it.

(G.) *ātaut*: compensation for loan, interest.

ātausiq: (E.C.) *āta:siq*: one.

(N.) *ātautciṣ*.

(I., K., W., B., M.) *ātausiq*.

(C.) *ātauxiq*.

(G.) *atauseq*.

āteyaq: (M.) the leg-bone, tibia.

(C.) *atilyaq*.

ātiya: (E.C.) *ātiγkuk*: a coat; *ātiqluk*: a bad coat, white-man's coat.

(N.) *āt:a*: he puts on a garment; *ātiku*: a coat.

(I.) *ātiya*: he puts on a garment.

(W.) *ātiya*; *ātiγi*: a coat.

(B.) *ātiya*; *ātiγi*; *ātipqaγa*: he puts a garment on someone; *ātiγε'qtog*: he has lost his coat; *ātiquluk*: fine caribou-fur boots, often trimmed with wolverine fur.

(M.) *ātiγi*.

(C.) *ātiva*; *ātiγi*; *ātimaiya'k*: short mittens, usually trimmed at wrist.

(G.) *ativā*; *atigeq*.

ātiq: (E.C.) *ātōq*: a name.

(N.) *ātṣa*: his name.

(I., W., B., M., C.) *ātiq*, *ātqa*: his name.

(G.) *ateq*.

ātiyoq: (I., W., B.) it is the same, there is no difference.

(M.) *ātiyoq*.

**ātkik*: (E.C.) *ātkil-iγin*: 2nd finger; *ātkitaγyuk*: 3rd finger.

ātqan: (N.) *aγitfaṣ*: a mitten.

(I., B., M., C.) *ātqan*.

(W.) *εγqan*, d. -*ātik*, pl. -*ātik*.

(G.) *ārqat*, from *āq*: a sleeve.

ātqu'n: (M., C.) a stick for trimming the lamp.

atqunagtoq: (K., W.) he hurts himself severely.

(G.) *arqunarpoq*.

ātoqtoq: (E.C.) *ātoq'oq*: he sings; *ātu'n*: a song.

(N.) *ātoṣtoṣ*.

(I., W.) *ātoqtoq*; *ātu'n*, d. -*u'tik*, pl. -*u'tit*.

(B.) *ātoqtoq*; *ātu'n*; *ātoγun*; *ātoγaq*: a tin-whistle.

(M.) *ātoqtoq*; *āto'n*.

(C.) *āto'n*; a dance-song, or the dance that accompanies it.

ātoγa: (W.) *ātowa*: he uses, employs it; *ātoqtiγa*: he lends something to someone.

(B.) *ātoγa*; *ātoqtiγa*; *ātuγneγa*: he has finished with it.

(C.) *ātoγaqtaun*: an axe.

(G.) *atorpoq*.

✕ *atpak*, d-a'k, pl. -ait: (W.) a guillemot.

(G.) *agpa*: guillemot.

✕ *ätcaq*: (W.) *äsaya*: his (her) father's sister.

(B.) *ätcaq*: (1) father's or mother's sister, (2) god-child.

(C.) *ätcaq*: father's sister.

(G.) *atsaq*.

atsaya: See *aysaq*.

atuni: (C.) each one.

(L.) *atungit*: apart, separately.

✕ *atunag*, d. *atunak*, pl. *atunayait*: (W.) skin of bearded seal, *Erignathus barbatus*; or boot-sole made from it.

(B.) *atunag*: boot-sole; *atunagtoq*: she re-soles a boot; *atunagsyaun*: material for boot-soles.

(C.) *aiunag*.

(G.) *atungak*.

✕ *ätunag*, d. *ätunak*, pl. *ätunat*: (W.) a seal-skin slipper worn as a sock.

(B.) *ätulag*; *ätukäluk*: short boots; *ätulik*: pair of trousers that reach to ankles.

✕ *auk*: (E.C.) blood; *auyoqoq*: it bleeds.

(N., I.) *auk*.

(W.) *o'k*, pl. *o'γit*; *o'ktoq*: it bleeds, thaws, melts; *o'ktatoq*: he is warm, perspires; *auyayayog*: (of hair) it is curly.

(B.) *auk*; *auktoq*; *auyun*: bag for holding blood; *aumayog*: it is thawed out; *auyaq*: summer; *auywig*: larva of moth or butterfly; *aukyuaq*: red phalarope, *Phalaropus fulicarius*.

(M.) *auk*; *auktoq*; *aukeyog*: (of meat) it is thawing; *auliyauyuaq*: (of meat) it is rotten; *aucuktoq*: it is red; *auyaq*: summer; *auywig*: moth or butterfly larva; *aukpilagtoq*: red fox.

(C.) *auk*; *auktoq*; *aupiaqtoq*: it is red; *aupialuk*: red; *auqtoqtoq*, *auqseqtoq*: it is thawed out; *auuaq*: (of wood), rotten; *auyaq*: summer; *auwxiq*: moth or butterfly larva.

(G.) *auk*; *augpoq*: etc.

auqtoq: (C.) he crawls towards a seal.

(G.) *aorpoq*.

aulayog: (I.) *aulaqtoq*: he has gone away.

(W.) *aulayog*: he has gone away.

(B.) *aulayog*: he moves, changes his position; *aulaqtoq*: he has gone away.

(M.) *aulayog*; *aulaqtoq*.

(C.) *aulavog*; *aulaqtoq*; *aulan*: a traveller; *auleyiya*: he drives it away.

(G.) *aulavog*; *auldlarpoq*.

**aulayog*, *auliyog*: (W.) *aukaya*: he shakes it; *aulajaun*: a fishing-rod.

(B.) *aulasaun*: a fishing-rod; *aulasaqtoq*: he fishes with rod and line.

(M.) *aulatciog*: he fishes with rod and line.

(C.) *aulatciog*; *aulejun*: a fishing-rod.

(L.) *aulasarpog*.

(G.) *aulisarpog*.

aule'naqtoq: (C.) it tastes pleasant; *aule'naitog*: it tastes unpleasant, bitter.

✕ *auma*. (I.) charcoal.

(W.) *o'ma*, d. *o'mak*; pl. *o'mat*.

(B.) *auma*.

(C.) *auma*.

(G.) *auma*.

- ava:* (N.) *awa'ni:* over there far away; *awat'mun:* to a place far away.
 (I.) *ava, ta'va:* far away out of sight.
 (W.) *avηatoq:* he has gone far away.
 (B.) *ava, ta'va; avηaqtog:* he has gone far away; *aval'iq:* the farthest away.
 (M.) *ava, ta'va; avηaqtog.*
 (C.) *ava, ta'va or talva; avηaqtog; aval'iq.*
 (G.) *ava.*

- X *ava, d. av'a'k, pl. av'et:* (W.) a roof beam.
 (G.) *aveq.*

- avaqtog:* (C.) he hunts caribou.
 (G.) *avwarpoq.*

- **avaq:* (N.) *avaγγατοx:* he yawns.
 (B.) *ava'laqog:* he shouts, hails someone; *ava'laqtoq:* he shouts, hails.
 (C.) *ava'laqtoq; ava'luqγet:* dwarf birch, *Betula nana.*
 (G.) *avaq:* back part of head; *avālavog;* shouts; *avālagiaq:* dwarf birch.

- avata:* (B.) *avata:* its surroundings, circumference; *avatiksaq:* fringe round the hood of a coat.
 (M.) *avata.*
 (C.) *avata;* *avalit'og:* he is alone, separated from others.
 (G.) *avat.*

- X *avataq:* (I.) a seal-skin poke filled with air, hunting bladder.
 (W.) *avataγvak, d. -γva'k, pl. -γvait:* hunting bladder.
 (B., M.) *avataqpak; avatit'ciaq:* a small bladder.
 (G.) *avataq.*

- aviktoq:* (N.) *aftox:* it is severed, divided into two; *awik:* half; *awat'mun:* in opposite directions.
 (I.) *avit'og:* it is divided; *av'a'k:* half; *avanmun:* in opposite directions; *avη'aq:* lemming.
 (W.) *avaviktoq; av'a:* he divides it, cuts it in two; *avwanmun:* in opposite directions; *avη'aq, d. -a'k, pl. -et:* lemming.
 (B.) *aviktoq; avitaya, autaya:* he divides, distributes it; *avanmun:* in opposite directions; *avgoqtoq:* it is cut to pieces; *avayuiqog:* he chops up, cuts into pieces; *avilaitqata:* his friend, comrade; *avayayayul'ik:* a mountain ram 3 or 4 weeks old; *avηaq:* brown lemming (*Lemmus* sp.); sometimes also white lemming (*Dicrostonyx* sp.) in summer pelage (see *qilaymiutag*)
 (M.) *aviktoq; avη'aq.*
 (C.) *avη'aq.*
 (G.) *avigpoq; avgorpā.*

- aviuqog:* (B.) he shouts, raises a cheer.
 (Little Diomedé island) *avillautog:* it rattles.
 (G.) *aviuvog:* it rings in the ear.

- avloqtoq:* (W.) *avlotog:* he takes a step; *avloga:* he steps over it.
 (B.) *avloqtoq; avloga; avla'k:* fork of legs; *avkataqtoq:* he spreads out his legs.
 (M.) *avluqog:* he steps.
 (G.) *avdlorpoq.*

- X *avo:* (B., M.) sugar.

- avoga:* (E.C.) he has forgotten it.
 (N.) *av'auqtoq.*

✕ *avoraq*: (B.) the beluga, *Delphinapterus leucas*.

avveqtoq: (W.) he moves out of the way.

ayaktoq: (N.) *aiyaxtoq*: he goes away; *aiyaqox*: a walking-stick.

(I.) *ayaktoq*: he pushes something; *ayaupiaq*: a walking-stick.

(W.) *ayaq*, d. -a'k, pl. -et: a house post, tent pole; *ayaupiaq*, d. -piyak, pl. -piyat: walking-stick; *ayaqaq*: ring and pin game; *ayaxaun*: cat's cradles.

(B.) *ayaktoq*: he pushes something, launches a boat; *ayantiya*: he pushes it away; *ayaq*: pillar, post; *ayaq* (Point Hope): whaling harpoon; *ayaqyaun*: stick for supporting blubber over lamp; *ayaqaq*: cat's cradles; *ayaupiaq*: walking-stick.

(M.) *ayaktoq*; *ayaqaq*; *ayaupiaq*.

✕ (C.) *ayaktoq*; *ayaqaq*: ring and pin game; *ayaqaq*: cat's cradles; *ayaupiaq*: a walking-stick; *ayaqun*: a tent-pole.

(G.) *ajagpâ*; *ajagaq*.

ayo'yoq: (N.) it is the same, makes no difference.

ayogatoqtoq: (K.) he teaches, instructs.

(W.) *ayogatawa*: he instructs him.

(G.) *ajogerpâ*: he teaches him.

ayogtoq: (K.) it is out of reach; *ayoywa*: I cannot reach it.

(C.) it cannot be done, is too difficult; *ayognaqtoq*: it is impossible.

(G.) *ajorpoq*; *ajornarpoq*.

✕ *ayuaq*: (K., W.) a boil.

(G.) *ajuaq*.

✕ *aywik*: (W.) a big eider (Pacific eider ?).

ayuktoq: (W.) *ayuywa*: it (e.g. ice) carries it away.

(B.) *ayuktoq*: he flees, runs away; *ayuk*: a football; *ayuktaqtoq*: he plays football.

(L.) *ajuvog*: he runs away.

(G.) *ajupâ*: he kicks a football.

ayumta: (N.) he broke it.

✕ *ayupqaq*, pl. -qat: (K., W.) a box.

ax'a: (B.) exclamation when something goes wrong; *ax'aqsiya*: he cries out at something.

(G.) *arrâ*.

axi: (B., M.) cry of pain.

(G.) *ârit*: there you are; said as much.

axiya: (B., M.) fine, excellent; *axiyaqtoq*: it is splendid, excellent.

✕ *axiyag*: (E.C.) *axiyat*: a hand.

(I.) *axiyag*, pl. -at: (sing.) finger, (pl.) hand.

(K.) *axiyag*, pl. *axiyait*.

(W.) *ajyag*, d. *ajya'k*, pl. *ajyet*.

(B.) *axiyag*; *axiyaiyaya*: his hands are cold; *axiyautik*: claw-shaped implement for scratching ice in imitation of a seal.

(M.) *ajiyag*; *ajiyaiyaya*.

(C.) *axiyag*; *ajyeyaya*; *ajyaun*: lower foreleg of caribou.

(G.) *agssak*.

E

εγυγαυν: (B., M.) a needle for lacing skins together.

X εκοιγα, γακοιγα: (E.C.) the handle of a knife or other tool.

ελοχ: (N.) he lies, tells an untruth.

X εγαqlik (εγαqtog?): (I.) εγαqlik: sealskin water boots.

(W.) εγαqlik, d. εγαqlα'k, pl. εγαqlit: water-proof mittens.

(B., M.) εγαqlik: water-boots.

εγαqtog: (W.) εγαqtog: it is stiff.

(G.) εγαrpoq.

X εqäluk: (E.C.) εqät'uk: fish.

(I.) εqäluk.

(W.) εqäl'uk, d. -λ'uk, pl. -λ'uit.

(B.) εqäluk; εqälukpik: salmon trout, *Salvelinus malma*; εqäluγaq: fry, young fish; εqälucaq: a fish, species unknown; εqäluksiun: fishing-gear; εqäl'iaqtog: he goes fishing.

(M.) εqäluk; εqälukpik; εqälucaq; εqäl'iaqtog.

(G.) εqäluk; εqälukxiun.

(G.) εqäluk; eqatdliaqpoq.

εγαγiγog: (B.) he washes his face and hands.

εγ'asaqtog: see itqa.

X *εγε: (E.C.) öqö: mountain.

(I.) εγεγ.

(W.) ε'γiq, d. ε'γik, pl. ε'γit.

(B.) εγε.

εγε: (E.C.) corner of mouth; εqełqog: little finger.

(I.) εγiq.

(W.) εγε, d. εγik, pl. εγit; εγitqog, d. -qu'k, pl. -qut.

X (B., M., C.) εγiq; εγitqog; (C.) εγotit: tattooed lines running outwards from the corners of the eyes.

(G.) egeq; egerqog.

εgeqtog: (M.) see itiqtoq.

*εqiaγa: (W.) εγεəsuktoq: he is lazy.

(B., M., C.) egeəsuktoq.

(G.) eqiagá: he dislikes to do it; eqiasugpoq.

εqit'og: (B.) eqit'uk: they two wrestle.

(G.) cf. eqípog: it shrinks, pulls together.

εqlēt, d. -tik, pl. -tit: (W.) a fishing-rod with hook and line.

εq'oiγog: (C.) he lies, tells an untruth; εq'oitulekpakpoq: he is outrageous liar.

X εgsaγog: (N.) εgsaγqog: lung; iqsagog: stomach.

(K., W.) εgsaγog, d. -γuk, pl. -γut: heart.

(G.) ersarog: pit of stomach.

εgsγuktoq: (K., W.) εgsγuγa: he carries something on his shoulder.

(B.) εgsγuktoq.

(G.) erssugpoq.

εgsut'og: (K., W.) it (dog) bares its teeth.

(G.) ersagpoq.

**εqtoqtoq*: (C.) *εqtoqsin*: a tool for scraping skins.

(G.) *ersorpâ*: she dresses a skin; *ersorsit*.

εγiγa: (C.) he plucks out a feather, hair; *εγitaγiγa*: he keeps plucking it out.

(G.) *eripâ*.

εγiniγoq: (W.) he does something quickly, walks, works fast; *εγinyinaqtoq*.
he will do it, will come, soon.

(G.) *erinivoq*: waits impatiently.

εγlitoq: (K.) he is careful.

εγmiktoq: see *imiγ*.

eya·le: (C.) yes indeed.

H

ho·q: see *qu·q*.

hwi: (E.C., N.) I (disjunctive pronoun); (E.C.) *hwi äλ·inatīqa*: I my pencil.

I

i·: (E.C.) yes.

iataqtoq: (E.C.) he yawns; cf. *aitauqtoq*.

✕ *iayaq*: (W.) drum.

(G.) *iajâq* (angakok-language, Rink, Meddelelser om Grønland, XI, p. 98).

ien·izit·oq: (K.) it is hardly visible, hard to distinguish.

(G.) *iangavoq*.

✕ *iεxutaq*: (C.) a flower of any species.

iγa: (I.) line, streak, etching.

(C.) *iγxik*, line, streak; *iγxilik*: having lines, esp. shoes crimped around the edges.

iγa: (N.) *xγaux*: she cooks; *xγa·wix*: a kitchen; *iγan*: a cooking-pot.

(I.) *iγaγoq*: she cooks; *iγavik*: a kitchen.

(K.) *iγazγoq*; *iγawik*; *iγan*.

(W.) *üajog*; *üa*, d. *üak*, pl. *üat*: a kitchen; *üγöik*: a cooking-place, kitchen;
üγön, d. *üγötik*, pl. *üγötit*: a cooking-pot.

(B.) *iγaγoq*; *iγa*; *iγavaun*: a cooking-pot.

(M.) *iγayog*; *iγa*.

(C.) *iγeyog*; *iγaqxag*: food for cooking.

(G.) *igavog*; *iga*.

i·γa: (N.) *xγa*: he swallows it.

(I., B.) *i·γa*.

(W.) *ü·γa*.

(C.) *iwaγa*.

(G.) *iwâ*.

iγaqtoq: (K.) he walks stealthily, on tiptoe.

✕ *iγalaq*: (I.) *iγalīq*: a window.

(W.) *üalaq*.

(B.) *iγalaq*; *iγilât*: rafters of a house.

(M., C.) *iγalaq*.

(G.) *igalâq*.

✕ *iγalīq*: (B.) a square net for seals.

iγalukitaq (from *iγluk* ?): (I., B., M.) juggling with two or more stones; *iγaluk-itaqtoq*: he juggles.

(W.) *i-luγutaq*, d. -a'k, pl. -a't.

(C.) *iγalukitaq*: a dog-pack.

iγi: (K.) *iγiq*: a wound.

(W.) *iγi*, d. *iγi'k*, pl. *iγit*.

(G.) *ike*.

✕ *iγiaq*: (E.C.) *iγiaγaq*: the throat.

(N.) *iγisaγaq*.

(I., B.) *iγiaq*.

(W.) *üγiaq*, d. *üγiak* or *üγiγak*, pl. *üγiγat*.

(G.) *iggiaq*.

✕ *iγimaq*: (E.C.) *iγimaq*: foreshaft of harpoon.

(N.) *γ'imaq*.

(I., B.) *iγimaq*.

(W.) *i'maq*, d. *i'ma'k*, pl. *i'mat*.

(C.) *ilimaq*.

(G.) *igimaq*.

iγit'oq: (N.) *x'it'ox*: it is thrown away.

(I., B., M., C.) *iγit'oq*; *iγitka*: he throws it away.

(K.) *i'tka*, *i'suγa*: he throws it away.

(W.) *üitka*.

(G.) *igipá*.

iγlaqtoq: (E.C.) *iηlaqtoq*: he laughs.

(I., M., C.) *iγlaqtoq*.

(W.) *iγlatoq*; *iγlaumiγoq*: he smiles.

(B.) *iγlaqtoq*; *iγlaγoq*: he laughs; *iγlaηacuk*: one who is always smiling; *iγlaηalek'a*: he smiled at him; *iγlaγacuktoq*: he loves to laugh.

(G.) *igdlarpoq*.

✕ *iγliq*: (I., B., M., C.) sleeping-platform.

(W.) *iγlin*, d. -itik, pl. -itit.

(G.) *igdleq*.

iγliqtoq: (N.) *γit'εγauγ*: he travels.

(I.) *iγliqtoq*.

(K., W.) *iγletoq*.

(B.) *iγliqtoq*; *iγlauγoq*: he travels; *iγla'q*: a traveller.

✕ *iγlu*: (W.) *iγlu*, d. -u'k, pl. -ut: a house (considered a word recently borrowed from the north).

(B.) *iγlo*: house, dwelling; *iγluγi'k*: house with two rooms; *iγluγaq*: a small house.

(M., C.) *iγlo*.

(G.) *igdllo*.

iγluk: (E.C.) *iηlua*: its other side.

(I., W.) *iγluk*: the other side.

(B.) *iγluk*; *iγluktulik*: a two-edged knife.

(C.) *iγluk*; *iγluwaktoq*: he goes over to the other side.

iγoəγaq, d. -a'k, pl. -at: (W.) the thyroid cartilage, Adam's apple.

iγsetoq: (K.) the ground trembles, shakes.

✕ *iγsγuk*, pl. -uit: (K.) testicle.

(G.) *igssuk*.

i-yu: (C.) the flesh and embedded sinew of a caribou leg.

✕ *i-yu-yu-vik*: (B.) the temple of the head.
(M.) *i-yu-yu-ik*.

i-yut-aq: (C.) the humble-bee.
(G.) *igutsak*.

ika: (N.) *ya-ni*: yonder.
(I.) *ikani*.

(W.) *i-na*: over there; *iku-na*: to somewhere over there, yonder.

(B.) *ika*: yonder within view; *i-na*, *taik-na*: he yonder; *iku-na*: yonder;
ika-naq: a north wind.

(M.) *ika*; *i-na*.

(C.) *ika*; *i-na*: he yonder (trans.); *iki-na*: he yonder (intrans.).

(G.) *ika*; *inga*.

ika: (E.C.) dirt.

(N.) *ika-l'e-gia*: it is dirty.

✕ *i'ka-ga-luk*, *o'qa-yilu*: (E.C.) dog harness.

ika-xtoq: (E.C.) it is high.

**ika-yoq*: (W.) *ika-lit-oq*: it (boat) grounds.

(B.) *ika-li-yit-oq*; *ika-ga-un*: a probe for testing the depth of snow; *ika-qta-k*:
a flat board.

(G.) *ika-poq*: it is shallow, flat.

ika-yoq-toq: (N.) *ukis-qax-tox*: he helps, aids.

(I.) *ika-yoq-toq*.

(K.) *i-yeyut-oq*.

(W.) *i-yeyaut-oq*; *i-yeyo-gwa*: he helps him.

(B.) *ika-yoq-toq*; *ika-yu-l'a-q-a*: he helps him a great deal; *ika-yo-gia-ga*: he
goes to his assistance.

(C.) *ike-yoq-toq*.

(G.) *iki-or-pa*.

ika-xtoq: (E.C.) he opens something.

iki-na-gyu-aq: (M.) Sabine's gull, *Xema sabini*.

iki-yu-livut: (C.) they are few (plural form only).

(G.) *iki-gput*.

ikiq: (E.C.) *ikaq*, d. *uk-qak*, pl. *uk-qat*: a strait.

(I.) *ika-qtoq*: he crosses over to the other side.

(K.) *i-ga-qtoq*.

(W.) *u-yiq*, d. *u-yi-k*, pl. *u-yi-yit*: a strait; *i-ga-qtoq*.

(B.) *ikiq*; *iki-yu-aq*: a narrow strait; *ika-qtoq*; *ika-yoti-ga*: he conveys it
across; *iki-qtu-yoq*: it is wide, broad (of a river).

(M.) *ika-qtoq*.

(C.) *iki-xaq*: a strait; *ika-qtoq*.

(G.) *ikeq*; *ika-rpoq*.

✕ *ikiq*, d. *ik-i-k*, pl. *ik-it*: (K., W.) the gums of the mouth.

(B.) *ik-iq*.

(M.) *ik-iq*.

(G.) *ig-kik*.

ikiq: see *it-ikiq*.

iki-ga-gaq: (B.) a corner edge, e.g. of a house, box; *iki-ga-luk*: square.

(G.) cf. *iki-ga*: interval.

- X *ikiyoq*: (E.C.) *iklayovik*: a sealskin bag.
 (W.) *iγiya*: he puts it inside.
 (B.) *ikiyoq*: he mounts, gets on or into something; *ikiyaqtoq*: he gets into a boat, sled, etc.
 (C.) *ikidvaγa*: he puts it into or on something; *ikxeyvik*: a tool-bag.
 (G.) *ikivoq*: he comes in, lays it in, goes on board.
- X *ikit'oq*: (E.C.) *ikumaxtoq*: it is on fire; *ukna*: fire; *uknin*: a match; *uknaq*: a stove.
 (N.) *kumaxtoq*; *kinax*: fire.
 (I.) *ikit'oq*: it is alight, on fire; *iγniq*: fire; *i'nin*: match.
 (K.) *iγit'oq*; *iγniq*.
 (W.) *iγit'oq*; *iγitka*: sets it on fire; *ūγ'niq*, d. *ūγ'na'k*, pl. *ūγ'niγit*: fire; *iγ'nin*: iron pyrites; *uksyoq*: it burns, catches fire.
 (B.) *ikit'oq*; *ikitka*; *iγniq*; *iγneyvik*: a stove; *iγnisik*: iron pyrites; *ikun*: a match; *iγnaqauqtoq*: Steller eider, *Polysticta stelleri*.
 (M.) *ikit'oq*; *iγniq* or *iγniq*; *iγneyvik*; *ikun*.
 (C.) *ikitpoq*; *iγniq*; *iγnisik* or *iγneyin*: iron pyrites; *ikun*; *ikxutiq*: leather, *Cassiope tetragona*.
 (G.) *ikipā*; *ingneq*; *igssutit*: heather.
- X *iklu*: (W.) the large intestine.
- **iknik*: (E.C.) *aknak*: a point, cape.
 (W.) *ik'nik*, d. *ik'ni-k*, pl. *ik'nit*: the point of something.
 (G.) *ingik*: point, top.
- ik'o*: (E.C.) *ikoa*: its end; *ekokliq*: the last one.
 (W.) *ik'oa*: its end.
- ikopqaya*: (B.) he places it away in something.
 (G.) *ikorfaq*: underlayer to support something.
- X **ikpak*: (I.) *ikpaxaq*: yesterday.
 (K.) *ikpaq*, *ikpa(z)aq*: a few days ago.
 (W.) *ikpaxaq*: yesterday; *ikpayaq*: a few days ago.
 (B.) *ikpaksyaq*: yesterday, a few days ago; *ikpaksyaqamiq*: a few days ago; *ikpaksyaγo*: a few days hence.
 (M.) *ikpakcaq*; *ikpakcaγo*.
 (C.) *ikpakxaxaq*; *ikpakxaxaγo*; *ikpakxaxa'ni*: a few days ago; *ikpakxiγuni*: a few days hence.
 (G.) *igpagssaq*, etc.
- ikpaktoq*: see *ipiq*.
- ikpaqtoq*: (I.) *ip'aqtoq*: he licks something.
 (W.) *ikpaqtoq*.
 (B.) *ikpaqtoq*.
 (G.) *iparpā*.
- X *ikpat*: (C.) a table.
 (G.) *ipat*: lamp-shelf, etc.
- X **ikpik*: (W.) *ikpiayuk*, *ip'iaγuk*, d. *-u'k*, pl. *-uit*: a sealskin bag for clothing.
 (B.) *ikpiayuk*.
 (M., C.) *ikpiayuk*.
 (G.) *igpiarssuk*.
- X *ikpik*: (N.) *ikfiga*: a cliff.
 (I., B.) *ikpik*.
 (G.) *igpik*.

- * *iksiq*: (K.) yoke of egg.
(G.) *itsik*: white of egg.
- iksivagtoq*: (B., M.) he sits, it settles; *iksivautik*: a seat.
(C.) *ikxivagtoq*.
(G.) *igsivog*; *igsiantaq*.
- * *iktog*: (E.C.) *ixtoq*: he throws overhand; *iluk*: a sling.
(N.) *tuva*: a sling.
(I.) *i'luva*: a sling.
(W.) *illuk*, pl. *illuit*: a sling.
(B.) *il'u* (Kobuk river, *iγlutik*): a sling; *il'uksaqtoq*: he throws with a sling.
(C.) *il'uktaq*: a sling; *il'uktaqtoq*: he slings.
(G.) *igdlutik*: a sling.
- * *iktuk*: (C.) *iktulainappa*: (in song) he makes it (drum) resound.
(G.) *igtuk*: a rushing sound, a war.
- ikuktoq*: (I., B., M.) *ikuktoq*: she scrapes a skin; *iku'n*: (B.) an instrument for scraping and stretching skins.
(W.) *iγu'n*, *iγut'aq*, d. *iγut'a'k*, pl. *iγut'at*: a skin-scraper.
- * *ikuktoq*: (C.) *ikuktoq*; *ikun*; *ikut'aq*: a drill; *ikut'aqtoqtoq*: he drills a hole.
(G.) *ikugpá*: he hews, cuts it.
- * *ikusik*: (E.C.) *ikuyik*, d. *ikuyiγak*, pl. *ikuyiγat*, or, *ikuhik*, d. *ikuhi'k*, pl. *ikuhit*: the elbow.
(N.) *iku'yik*.
(I., B., M.) *ikusik*.
(W.) *iγusik* or *iγisiq*, d. *-i'k*, pl. *-i't*.
(C.) *ikuγik*; *ikuγiun*: a hobble string round a dog's neck through which a foreleg is passed.
(G.) *ikusik*.
- iqait'coq*: (B.) it bends easily, is flexible.
- * *iqamγat*: (N.) a sled.
- * *iqiγγaq*, *ikiγγaq*: (K.) *iγiγγat*: platform, staging.
(W.) *üqiyγat*, *üqiy'at* (pl. only).
(B., M.) *iqiγγaq*.
(L.) *ikkergak*.
- * *iqsa*: (N.) left hand.
- * *iqsiq*: (N.) *iqsux*: fish hook.
(I.) *iqsiq*.
(W.) cf. *exlet*.
- iqsiyoq*: (E.C.) *eqsaq'oq*: he is afraid.
(I., W., B.) *iqsiyoq*; *iqsinaqtoq* (B.): it is terrifying, dangerous.
(K.) *eqsiyoq*.
(M., C.) *iqsiyoq*.
(G.) *ersivoq*.
- * *iqsγaq*: (I.) *ixγaq*: cheek.
(W.) *iqsγaq*, *eqsγaq*, d. *-a'k*, pl. *-at*.
(B.) *iqsγaq*; *iqsγaγotilik*: Hutchins goose, *Branta canadensis hutchinsi*.
(M.) *iqcaq*.
(G.) *erssaq*.

- ila:* (N.) *il'i:* a part, portion; *il'ini:* sometimes.
 (I.) *ila;* *ilani;* *ilaqata:* one or other, his wife.
 (W.) *ila,* d. *ila'k,* pl. *ile;* *ilan'a:* his friend; *ilanayiaqatoq:* he has many friends; *ilaq:* a patch.
 (B.) *ila;* a part, a companion; *ilan'aγa:* my dear friend; *ilani:* sometimes.
 (M.) *ila;* *ilani.*
 (C.) *ila;* *ilani;* *ilaγma:* my parents (in song); *ilan'aqtoq:* he is friendly; *ilan'aitoq:* he is unfriendly, angry, hostile; *ilaηoqtoq:* it moderates (of weather).
 (G.) *ila,* etc.

- ila:* (C.) of course; yes indeed.
 (G.) *ila.*

- **ilaktoq:* (E.C.) *ilaxtoq* *ilaqtoq:* he digs, scratches up the ground, excavates.
 (N.) *laxtoq;* (Nome dialect) *ilaktoq.*
 (B., C.) *ilaum:* a scoop for cleaning snow and ice from a hole.

- **ilaktoq:* (W.) *il'eutit* (pl. only): a comb; *ileqsγaq,* d. *-a'k,* pl. *-at:* sinew.
 X (B.) *ilyaqtoq:* it is tangled (e.g. thread); *ilyayutit:* a comb; *ilyaktu'n:* hook for drawing up a fish net.
 (M.) *ilyopik:* hook for drawing up a fish net.
 (C.) *ilyeyutit:* a comb; *ilyutkut:* toggle worn on wrist for attachment to dog-trace when sealing.
 (G.) *ilagpoq;* *igdlaiγutit:* a comb.

- X *ilaqoq:* (E.C.) the brain?
 (N.) *laqxo:* the brain.

- X *iliayin:* (E.C.) an island.

- X *il'iaq:* (K., W.) uterus.
 (G.) *igdliaq.*

- iliayuk:* (K.) an orphan.
 X (W.) *il'iaγuk,* d. *-u'k,* pl. *-uit;* *iliəpak,* d. *-a'k,* pl. *-ait:* an orphan.
 (B.) *iliəpak* (Wainwright, near Barrow, *ilyepak*); *ililiγaq* (Wainwright *ilyiliγaq*): a child.
 (G.) *iliarssuk.*

- iliγa:* (N.) *l'ia:* he lays it down.

- (I.) *iliγa.*
 X (W.) *iliγa;* *iluvaq,* d. *-a'k,* pl. *-ait:* a grave.
 (B.) *iliγa;* *iluwig.*
 (M.) *iliγa;* *iluwig;* *iluvraq:* a platter for food.
 (C.) *iliγa;* *iluwig;* *iliγiaqtoq:* it issues (of river entering lake or sea).
 (G.) *ilivā;* *iluveq.*

- il'iγa:* (K.) he makes room for it.

- iliγiγaq:* (M.) an amphipod.

- **ilik:* (K.) *ilin'aγa:* my friend.
 (G.) *ilik:* helper, friend.

- iliktoq:* (N.) *l'ixtoq:* it is scorched, burnt.
 (I., B.) *iliktoq.*
 (W.) *ilik'a:* he burned it.
 (G.) *iligpoq.*

ilimaŋa: (K., W.) he expects it.

(G.) *ilimagâ.*

ilim'ag: (M.) tenon (?) on harpoon.

(G.) *ilimaussaq.*

ilimaŋtoq: (K.) he (shaman) flies through the air.

(G.) *ilimarpog.*

✧ *ilipeŋquk:* (C.) a pair of short caribou fur slippers.

iliŋog: (B.) it acts, proceeds, is; *ilisig, iŋusig:* behaviour, manner.

(M.) *iliŋog.*

(C.) *ilivoq.*

(G.) *ilivoq; iluseq.*

ilit'og: (N.) *l'itog:* it is learnt.

(I.) *ilit'og.*

(W.) *ilitka:* he learned it; *ilitquziq, d. -zi·k, pl. -zit:* the soul.

(B.) *ilit'og; ilitka, ilisaŋiŋa:* he recognizes him; *ilisautiŋa:* he teaches him; *ilitqusig:* the soul.

(M., C.) *ilit'og; ilitka.*

(G.) *ilipâ, etc.*

ili: (N.) one or other.

ilma: (N.) small.

ilmaŋ'a: (N.) he takes it away.

il'og: (W.) cousin (children of brother and sister).

(G.) *igdlog.*

iloŋatik: (I., W., B., M., C.) all of them.

(G.) *iluiŋog:* it is whole, entire.

ilŋaq: see *iŋilŋaq.*

ilitog: (E.C.) it falls.

(N.) *iŋtoq.*

✧ *litu:* (N.) *litu:* a finger-nail.

il'u: see *iktog.*

iluaŋtoq: (I.) *iluaŋtoq:* it is good, right, well.

(K.) *ilueŋsŋoŋitka:* I set them right.

(W.) *iluaŋtoq; iluaŋilag:* he, it is bad, cruel, wrong.

(B.) *iluaŋtoq, isuaŋtoq; iluaŋun:* something good; *iluit'og:* it is bad, wrong.

(M.) *iluaŋtoq.*

(C.) *iŋuaŋtoq.*

(G.) *iluarŋog.*

iluk: (E.C.) *ilua:* its inside; *ilul'iq:* an inside coat.

(W.) *ilua; ilu, d. -u·k, pl. -ut:* hoar-frost; *iluyuk:* a bay, inlet; *ilip'ag, pl. -p'et:* an inside coat; *ilitag, d. -ta·k, pl. -t'et:* the inner part of the thigh.

(B.) *iluk:* the inside; *ilu:* hoar-frost; *ilupag:* inner coat; *ilutaŋ:* inner part of thigh; *ilukin'ag:* outside of thigh, or corresponding part of costume.

(M.) *iluk; ilu; ilukiaŋ:* an ice-floe.

(C.) *iluk; ilupag.*

(G.) *iluk, etc.*

iluyyuna: (C.) see *aluyyuna*.

iluxuktoq: (C.) he has sore eyes, is snow-blind.

(G.) *itdlugpoq*.

ilvit: (E.C.) *itpök*, d. *itpitik*, pl. *itpisi*: thou.

(N.) *itpöt*, d. *itpitik*, pl. *itpitci*.

(I., B., M., C.) *ilvit*, d. *iliptik*, pl. *ilipsi*.

(W.) *ilvin*, d. *iliptik*, pl. *ilipsi*.

(G.) *ivdlit*.

ima: (W.) *imα'na*: thus, in this way; *temānə*: thus.

(B.) *ima*, *taima*: thus; *inna*, *taimna*: he, that one; *taimāni*: at that time.

(M.) *ima*, *taima*; *inna*.

(C.) *ima*, *taima*; *taimai'yiniagtoq*: it will do thus; *taimait'oq*: it is so, like that.

(G.) *ima*, *taima*; *ivna*.

im'a: (B.) over there out of sight.

imaq: (E.C.) *imεtoq*: it is full.

(I.) *imaq*: the contents of something.

(W.) *ima*; pl. *ime*: its contents; *imaqatoq*: it contains something; *ime'laq*: it is empty; *iman'oqik*: the stomach, bowels; *imeyiniq*, d. *-na'k*, pl. *-neyi*: an empty, dried-up lake or pond.

(B.) *imaq*; *imälük*: containing something; *imaqtuyog*: it holds a great deal, is full; *imakit'oq*: it contains little, not enough; *imaqagtoq*: it contains something; *imait'oq*: it is empty; *imiqtā*: he fills it; *imeqta*: he empties it; *imeyiniq*: a dried-up pond.

(M.) *imaq*; *imälük*; *imaqtuyog*; *imaqagtoq*; *imait'oq*; *imeqta*.

(C.) *imaq*; *imälük*; *imaqagtoq*; *imait'oq*; *imiqtā*; *imeqta*; *imeyiniq*.

(G.) *imaq*; *imakipog*, etc.

✕ *imaq*: (E.C.) *imayinaq*, *mayinaq*: rain.

(I.) *im'a*: salt water.

(W.) *imaq*: salt water; *imauyog*: it is wet.

(B.) *imaq*: water of any kind, but especially salt water; *imaqtoq*: he is wet; *imauyog*: it is wet.

(M.) *imaq*: salt water; *imaqtoq*; *imauyog*.

(C.) *imaq*: salt water, or large fresh-water lake; *imaqtoq*; *imayyuaq*: a large expanse of water, salt or fresh.

(G.) *imaq*.

✕ *iman'a*: (C.) no.

**imiktoq*: (W.) *imiyisiyog*, *imiyiyi(z)yog*: the moon is full.

(G.) *imigpoq*; *imigsivoq*.

imiktoq: (W.) *imüktoq*: it has fallen in, e.g. roof of a house.

(L.) *imikpoq*: it falls together, falls in.

**imiktoq*: (B.) *imiyiluqtaq*: a whizzer, buzz.

✕ (M.) *imiyutauun*.

(C.) *imilyupiaq*: a bull-roarer.

(G.) *imigpoq*: it resounds.

imiq: (E.C.) *ümaq*, *imōq*: fresh water; *imōqtoq*: he drinks.

✕ (N.) *maḥ*; *iməyün*: a cup.

(I.) *imiq*.

(W.) *ümiq*, d. *im'ük*, pl. *im'yit*; *ümaqtoq*: he drinks; *ümeḡaq*: a cup.

(B.) *imiq*; *imiqtoq*: he drinks; *imiyucuktoq*: he is thirsty; *imiqtaqtoq*: he draws, fetches water; *imutaq*: a tiny cup, hardly larger than a thimble, used by prisoners and women in child-bed; *eymiktoq*: he washes.

imig: (M.) imig; imigtoq; imiayuktoq: he is thirsty; imiglaqtoq; eymiktoq.

(C.) imaq; imigtoq; imiayuktoq; imiglaqtoq; eymiktoq; eymiu:n: soap;
imeyūn: a vessel to hold water, drinking vessel or tube.

(G.) imeq; imerpoq, etc.

imitka: (W.) umitka: he gives him a task.

(G.) imipá.

✕ imitqutag: (W.) the groin; imitqutailaq: the Arctic tern, *Sterna paradisaea*.

(B., C.) mitqutailaq.

(M.) imitqutailaq.

(G.) imerqutak; imerqutailaq.

✕ imnaq: (I.) im'naq: a cliff.

(W.) ūm'naq, d. -a'k, pl. -at; ūm'neq, d. -e'k, pl. -e't: mountain sheep,
Ovis dalli.

(B., M., C.) imnaq; (B., M.) imneq.

(G.) ivnaq.

*imnaqtoq: (B., C.) imnaluktoq: he murmurs, sings in a low voice.

(G.) ivngerpoq: he sings.

✕ im'uk: (N.) mux: milk; muγuzu: child's cry for milk.

(W.) im'uk.

(B.) im'uk; im'ulikyoq: he milks a reindeer.

(G.) imuk.

im'uyoq: (W.) he closes his eyes, waiting for another to hide; im'utag: hide and seek.

(B.) im'utag; im'ul'aktoq: he crouches down on his haunches; im'uwik: a netting-needle.

✕ in'ag; d. -a'k, pl. -e't: (W.) an old loon.

(M.) in'ag.

in'agtoq: (M.) he goes to lie down, goes to bed.

(W.) in'atog.

(G.) inarpoq.

*inaγoq: (K.) inauγaqtoq: he plays a game.

(W.) ina(z)γuq.

*in'eqtoq: (C.) in'eqxinigpoq: he is comfortable, finds things pleasant.

(G.) inequgā: he finds it nice.

✕ ineyit: (W.) raw meat.

ineta: (K.) he orders, commands him.

(W.) ūneta.

(G.) inápá.

✕ in'a: (E.C.) the inside of a house; in'uwik: a village, inhabited place..

(N.) n'a: a house; inileγax: a sleeping platform.

(I.) ini: a house.

(W.) in-i, d. -i'k, pl. -it: a dwelling place, house.

(B.) in-i: place, room, settlement, dwelling-place; in'iqagtoq: there is room; in'ituyog: there is plenty of room; in'iyoq: (of river) it reaches, goes to a place.

(M.) in-i; in'ituyog; in'eγoagtoq: there is room.

(G.) ine, etc.

in'iq: (K.) carabid beetle.

(W.) in'eq, d. in-i'k, pl. in-it.

- iniya*: (K.) *ini(z)yoq*: it is hung up; *iniaq*: a skin hung up inside a house.
 (W.) *iniya*: he hangs it up; *initaq*: stage for drying meat; *ini(z)yat* (pl. only): rack for drying clothes over the lamp; *iniziyoq*: he hangs up; *inipqaq*: mirage, land raised into the sky through the refraction of light.
 (B.) *iniya*: he hangs it up, spreads it out to dry; *in^{vit}cat* (pl. only): rack for drying clothes, or staging for drying fish; *inⁱipqaq*.
 (M.) *iniya*; *inⁱat*; *inⁱipqaq*; *inⁱiqpik*: a clothes-line.
 (C.) *inⁱit^{at}*.
 (G.) *iniv^a*.

iniqtoq: (W.) it is finished, completed.

- (B.) *inⁱiqtoq*.
 (M.) *inⁱyoq*.
 (C.) *in^eqa*: he has finished it.
 (G.) *in^erp^a*.

inogtoq: (W.) *inoya*: he did not reach it.

- (B.) *inogtoq*: it escaped; *inoya*: he missed it, failed to do or reach it.
 (M.) *inogtoq*.
 (G.) *inorp^a*.

in^yumavaktog: (C.) he is idle (?)

- (G.) *erⁿumavog*: he is anxious.

X *inuk*: (E.C.) *yuk*, d. *yuk*, pl. *yut*: a man; *yuin^aq*: 20.

- (N.) *yux*, d. *yuxit*, pl. *yuyit*: man, people; *tcuinax*: 20.
 (I.) *inuk*: man; *inuin^aq*: 20.
 (K.) *inuk*; *inuyiaqtoq*: there is plenty, it abounds.
 (W.) *inuk*, d. *inuk*, pl. *inuit*; *inuin^aq*: 20; *inuywiaqtoq*: there are many people; *inukpasuk*, d. *-suk*, pl. *-suit*: a giant; *inuywaq*, d. *-ak*, pl. *-ait*: a toe; *in^usiq*, *in^uneq*: life.
 (B.) *in^uuk*; *in^uin^aq*: a real man, an Eskimo, 20; *in^uin^aqotail^{at}*: 19; *in^uua*: its owner; *in^uupacuk*: a giant; *in^uuyaq*: a toe; *in^uuseq*, *in^uuneq*, *in^uuyun*: life, livelihood, subsistence; *in^uun*: subsistence; *in^uyoq*: he lives, dwells; *in^uuqagtoq*: there is some one; *in^uuit^{coq}*: there is no one; *in^uuaqtoq*: he is slain.
 (M.) *inuk*; *inuin^aq*; *inuin^aqotail^{at}*; *inukpacuyruk*: a giant; *inuyaq*: a toe; *inuyog*: he lives, dwells; *inuyagtoq*; *inuyiaqtoq*: it abounds, is plentiful; *inualusiyoq*: he is growing, is still young.
 (C.) *inuk*; *inuin^aq*: a real man, an Eskimo; *inuvoq*: he lives, dwells; *inuxaqtoq*: there is some-one; *inuit^{oq}*: there is no one; *inuyiaqtoq*: there is plenty, it abounds; *inuxuktoq*: he is young; *inukxuk*: a stone or snow-block set up to resemble a hunter and frighten caribou.
 (G.) *inuk*; *in^uavoq*, etc.

X *inum^{ak}*: d. *-ak*, pl. *-et*: (W.) the femur, thigh-bone.

X *iyayaq*: (N.) the head.

iyagtoq: (K.) it begins to cry (of new-born babe).

X *iy^{al}uk*: (B., M.) the intestine; *iy^{al}une*: (B.) a species of fish (in a chant).

- (C.) *iy^{al}u*.
 (G.) *in^{al}o*.

iyeyneyin: (C.) a human being, or a caribou, not quite full-grown.

iyiaya: (W., B., M.) he forestalls him, does something before him.

- (G.) *ingiarp^a*.

iyilyan: (I.) *iyiləyan*: a very long time ago.

(W.) *iyilyan*.

(B., M., C.) *iyilyan*; *iyilyutin*: (C.) at some indefinite time in the future.

iyilyotin: (C.) property, possessions.

iyiləq: (Wainwright, near Barrow) grappling hooks at the end of a line, for hauling in seals.

(K.) *ilyaq*.

(W.) *ūlyaq*, d. -*γa'k*, pl. -*γait*.

(E. C.) *iyilgatak*: sealing-harpoon head; *iyilqasiliyin*: sealing-harpoon line.

iyioqtoq: (C.) he sings.

(G.) *ingiorpá*.

iyit'og: (B.) he sits down.

(G.) *ingípoq*.

iyit'og, d. -*u'k*, pl. -*ut*: (W.) a small bow-head whale.

(B.) *iyulok*.

iyiulik: (Nome) a wave; *iyiulit'og*: the sea is restless, broken by waves.

(W.) *iyiul'ag*, pl. -*at*: a wave.

(G.) *ingiulik*.

iyimi: (N.) *iminik*: he himself.

(I., K., B., M., C.) *iyminik*.

(W.) *inminik*.

(G.) *ingme*, *ingminik*.

iyimiqtog: (C.) *iyimiyumayinaq'og*: he intends to go straight through to his destination.

✕ *iyiyiq*: (E.C.) a mountain.

(N.) *iyiyi*, d. -*x*, pl. -*t*.

(G.) *ingik*: point, top.

iyutka: (W.) he speaks ill of him.

(G.) *ingúpá*.

**ipa*: (K.) *iva*: the grain in wood.

(W.) *iwa*.

(G.) *ipuk*.

✕ *ipeyaq*: (I.) *Eriophorum* seeds, used for lamp-wick.

(W.) *ūviyaq*, d. -*a'k*, pl. -*et*: lamp-wick; *ūviqeyovik*, d. -*i'k*, pl. -*it*: a bag containing lamp-wick.

(C.) *ipiqeyovik*: the back part of the lamp where exhausted blubber is placed.

(G.) *iperaq*: lamp-wick.

✕ *ipeyaqtog*: (W.) *ūviyaya*: he whips it; strikes it with a whip.

(B.) *ipeyautaq*: the sled trace.

(G.) *iperautaq*: a dog whip.

**ipeyiyá*: (K.) *iveyiyá*: he puts together end to end.

(W.) *iviqiyá*.

(G.) *iperigpá*.

ipiaq: (N.) *ip'iax*: 20; *maləyux ip'iax*: 40.

(I.) *ipiaq*; *maleyuk ipiaq*.

(W.) *mal'yo ivia*: 40; *ta'lma ivia*: 100.

- X *ipialak*: (B.) water boots reaching to the thighs.
 (C.) *ipi'k*, *ipiyak*: women's thigh boots; *ipiyayotit*: insertions on the upper portions of women's thigh boots; *ipeyautik*: water-boots.
 (G.) *iperarpog*: he wades in water.
- ipiktoq*: (E.C.) *ipöxtog*, *üpüxtog*: it is sharp; *üpkieytoq*, *ipγieytoq*: it is blunt.
 (I.) *ipiktoq*; *ipkitcoq*: it is blunt.
 (W.) *üviktoq*; *ipkilaq*: it is dull, blunt.
 (B.) *ipiktoq*; *ipitcoq*: it is blunt; *ipikcaun*: a sharpener, file.
 (M.) *ipiktoq*; *ipkitcoq*.
 (C.) *ipiktoq*; *ipikḡaun*; *ipikḡaya*: he sharpens it.
 (G.) *ipigpoq*, etc.
- ipiq*: (K.) *ipqilaq*, *ipqitoq*: it is clean (of skin, etc., but not of person).
 (W.) *ipqilaq*, *ipqit'og*; *üvyaiyoq*: he is dirty; *üvyu'n*, d. -*tik*, pl. -*tit*: a hand-wiper, towel.
 (B.) *ipiq*: dirt on face or hands; *ivuyun*: a hand-wiper, towel; *ipqoγog*: it is dirty; *ikpaktoq*: he is dirty.
 (C.) *ipqoiyoq*, *ikpaktoq*: he is dirty; *ivuyun*: a hand-wiper, towel.
 (G.) *ipeq*, etc.
- **ipiyagtoq*: (C.) *ipiyeyaninapku*: (in song) because I did not let it (arrow) fly.
 (G.) *iperarpä*: he lets it go, looses it.
- ipiqog*: (W.) *ivi'ta*, d. -*ak*, pl. -*ait*: the thong that fastens the foreshaft of a harpoon or lance to the handle.
 (B.) *ipiuta*: its thong.
 (C.) *ipiqtoq*: it is tied up, fastened; *ipeγvikḡaq*: something to fasten a line to, e.g. a stone.
 X (G.) *iperaq*: harpoon-line.
- X *ipo*: (I.) *ipo*: a handle.
 (K.) *ivu*.
 (W.) *üvu*, d. *üvu'k*, pl. *üvuit*.
 (B.) *ipo*; *ipuyagta*: he broke the handle; *ipukiyalik*: an arrow used in war, notched so deeply that the barb broke off in the wound.
 (M., C.) *ipo*.
 (G.) *ipo*.
- ipogogtoq*: (B.) it dives (of frightened animal).
- ipsiaq*: (B.) the juice of meat.
 (G.) *ivseq*.
- ipsuk'a*: (W.) *ipsuywa*: he shakes it.
 (B., M.) *ipsuk'a*.
 (G.) *ivsugpoq*.
- X *ipuk'a*: (E.C.) *ipun*, *üpun*: an oar, paddle.
 (N.) *ipuy'a*: he levers it; *yon*: an oar.
 (I.) *ipuk'a*; *ipun*.
 (W.) *ivuk'a*; *ivun*, d. -*utik*, pl. -*utit*: an oar; *ivutaq*: a crow-bar, lever.
 (B.) *ipun*; *iputaq*, *ipuyauun*: a crow-bar, or lever of any kind.
 (M., C.) *ipun*.
 (G.) *ipigpä*: he lifts it; *ipugpoq*: he rows with an oar; *iput*: an oar.
- **ipumegtoq*: (K.) *imumeγtoq*: he closes his mouth.
 (W.) *üvumaitog*.
 (G.) *ipümerpoq*.
- **iγaqtoq*: (B., M.) *iγaqḡaun*: a bag to hold the pipe and tobacco.

iyaolik: (B.) a lump or block of something, e.g. cube sugar.

iyauk: (B.) a mesh-gauge; *iyaui'tcoq*: it has a narrow gauge, i.e., three finger's breadth measured between the 1st and 2nd joints; *iyauk-tuyog*: it is a broad gauge, i.e., the breadth of the hand, including the thumb, measured across the knuckles.

iyeɣniyoq: (K., W.) he is sleepy, somnolent.

iyyakiyoq: (W.) he is insane.

iɣinaq: (W.) *iɣin'a*, d. -a'k, pl. -e't: an incantation.

(M.) *iɣinaq*.

(G.) *erinaq*: melody.

X *iɣniq*: (E.C.) *iɣineka*: my son.

(I.) *iɣniq*: son.

(B.) *iɣniq*, *iqniq*; *iɣniqcaq*: an adopted son; *iɣneqtoq*: he lost his son, his son is dead.

(M.) *iɣniq*; *inɣutalun*: a grandchild.

(G.) *erneq*.

X *iɣu*: (N.) the leg.

**isaq*: (E.C.) *isaɣnitaq*: something ancient.

(K.) *itsaq*: a very long time ago; *isaɣnitaq*.

(W.) *icaq*; *isaɣnitaq*.

(G.) *itsaq*; *itsarnisaq*.

isaqtoq: (N.) *yaxtoq*: stretches out arms or wings; *yaq'oa*: its wing.

(I.) *icaktoq*; *icaɣoq*: wing.

(K.) *isaɣuya*: he boxes, fights with him; *isaɣoq*.

(W.) *izaktoq*: stretches out arms or wings; *izaqtoq*: he fights with fists or weapons; *izaɣoq*, d. *izaɣu'k*, pl. *izaɣut*.

(B.) *icaktoq*: stretches out arms or wings; *icaɣoq*; *icaɣuta tutum*: the side prong of a caribou antler.

(C.) *icaɣoq*.

(G.) *isagpoq*; *isarog*.

**isaqtoq*: (K.) *iyeq'aɣa*: poor little thing.

(W.) *izeq'aɣa*.

(C.) *ixaxiaxuktoq*: he is in need of something.

X *izevɣaq*, d. -a'k, pl. -ait: (W.) a young walrus.

X *isi*: (N.) *itsix*: the membrane of a drum.

(I., B.) *isi*.

(W.) *izi*, d. *izi'k*, pl. *izit*.

(G.) *ise*.

X *isiɣaq*: (E.C.) *itiɣaq*: the foot.

(I.) *isiɣaq*.

(W.) *itiɣaq*, d. -a'k, pl. -ait.

(B.) *isiɣaq*; *isikayaɣoq*: the foot pains; *isiɣeyaɣtoq*: the foot is freezing

(M., C.) *itiɣaq*.

(G.) *isigak*.

X *isiɣnaq*: (E.C.) *itiɣnaq*: serpentine, nephrite.

(W.) *itiɣnaq*, d. -a'k, pl. -ät.

(B.) *isiɣnaq*, *isiɣnaq*.

(M.) *isiɣnaq*.

✕ *isiq*: (I.) smoke.

(W.) *iziq*, d. *-i'k*, pl. *-it*; *iziqtog*: it smokes.

(B.) *isiq*; *isiqtog*; *isialaqog*: it is very smoky.

(M.) *isiq*; *isiqtog*.

(C.) *ixiq*; *ixiqtog*.

(G.) *iseq*; *iserpoq*.

isiqtog: (E.C.) *itüqtog*: he enters.

(N.) *itixtoq*.

(I.) *isiqtog*.

(K.) *itixtoq*; *iteqlak*: a harbour.

(W.) *itixtoq*; *itigsyag*, d. *-a'k*, pl. *-ait*: a hole in the ground for meat.

(B.) *isiqtog*; *isega*: he takes it in; *isigtitka*: he sends it in, made it go in;
itcqotiya: he takes it in; *isiquikcaq*: a fringe for the hood of a coat.

(M.) *itixtoq*.

(C.) *ixiqtoq*; *ixiqtagovik*: an entrance; *ixiq'at*: a fish-weir.

(G.) *iserpoq*, etc.

izilqaya: (W.) he examines it.

(B.) *isivγioqtog*: he takes hold of, examines something.

(C.) *ixivγioqtog*.

isitqun: (M.) pumice.

✕ *ixloðnik*: (B.) the smelt, *Osmerus dentex*.

isoqtog: (N.) *itcoxsi'toq*: it is muddy.

(I., B.) *isoqtog*.

(W.) *izuqtog*.

(C.) *ixogtoq*.

(G.) *isorpoq*.

izγuaya: (W.) he imitates him.

(G.) *issuarpā*.

isuaqtog: see *iluaqtog*.

isuyutaq: (K.) dew; *isuyutaqtog*: dew is forming.

(W.) *izuyutaq*.

(G.) *isugutaq*.

isuk: (I.) *isuk*: the end; *isua*: its end.

(W.) *izuk*, d. *-u'k*, *-uit*; *izukliq*, d. *-i'k*, pl. *-it*: the end one, last; *izuyγun*: a frame for drying fox-skins, etc.; *izuḡaq*, *izuḡwaq*, d. *-a'k*, pl. *-ait*: a jaeger.

(B.) *isuk*; *isukliq*; *isunḡaq*: a jaeger, *Stercorarius parasiticus*, *S. longicaudus*, and *S. pomarinus*.

(M.) *isuk*; *isukliq*.

(C.) *ixuk*; *ixukliq*.

(G.) *iso*; *isugdleq*.

isuma: (I.) *isumayog*: he thinks.

(W.) *izima*: mind; *izimayatoq*: he thinks; *izimayluktoq*: he is anxious, troubled.

(B.) *isumayog*, *isumaqtog*: he thinks; *isumayluktoq*: he is troubled;
isumayloγiktog: he is well-intentioned, means well.

(M.) *isumayog*, *isumaqtog*.

(C.) *ixumeyog*, *ixumaqtog*; *ixumataq*: a thinker, leader.

(G.) *isuma*; *isumavog*.

**isuvoq*: (K.) *isuisut-oq*: he whispers.

(W.) *izuvvoaqtoq*.

(G.) *isuvssugpoq*.

**itaqtoq*: (W.) *itaḡni-aqtoq*: he visits one place after another.

itiḡaḡa: (W.) it hits without penetrating something.

(K.) *itiḡaḡiḡa*.

(G.) *itiḡarpā*.

× *itiq*: (N.) *tix*: rectum.

(K.) *itiqsiniq*: the hollow of the neck.

(I., M.) *itiq*.

(W.) *itiq*, d. *itak*, pl. *itqit*; *itiqsiniq*, d. *-ak*, pl. *-eḡit*.

(B.) *itiq*; *itiḡ-oḡaq*: the little finger.

(C.) *itiq*; *itiḡ-aq*: anal fin of a fish; *eḡqotit*: toilet paper.

(G.) *iteq*.

itiqtoq: (I., B.) he awakes; (B.) *iteḡiaqtoq*: he awakes early in the morning.

(M.) *eḡeḡtoq*: he is wide awake.

(G.) *iterpoq*.

itin-iq, pl. *itin-iḡit*: a lane of water around the edge of a still frozen lake.

itiḡoq: (N.) *it-oḡ*: it is deep.

(I., B.) *itiḡoq*.

(W.) *is-uḡoq*.

(M., C.) *itiḡoq*.

(G.) *itivoq*.

itkiq: (E.C.) *iteḡuaq*: hard wood.

(I., B., C.) *ik-iq*: hard wood, esp. red spruce.

(K.) *itkeq*.

(W.) *it'kiq*, d. *-a'k*, pl. *-iḡit*.

(M.) *itkiq*.

(G.) *ikeq*.

**itqa*: (B.) *itqaḡaun*: an instrument for testing the depth of snow.

(C.) *eḡ-as-aqtoq*: he fishes from shore, throwing his line out and drawing it slowly in along the bottom.

(L.) *erkarsarpoq*.

itqaqtoq: (I., B., M., C.) he ponders, tries to remember.

(W.) *itqatog*, *itqaiḡoq*.

(G.) *erqaiḡoq*.

itqaneḡtoq: (B., M.) he is ready, has packed or loaded up.

(G.) *erqanaerpoq*.

× *itiḡiq*: (N.) *iḡqix*: a louse egg; *iḡqilix*: an Indian.

(I.) *itiḡiq*; *itqilik*.

(W.) *iḡ-iq*, d. *-i'k*, pl. *-it*; *iḡ-iliq*, d. *-i'k*, pl. *-it*.

(B., M.) *itqiliq*.

(G.) *erqeq*; *erqiliq*.

itqutaq: (B.) breakfast.

i'tok: (C.) Polar cod.

it-oq: (B., M., C.) it is; (B.) *itqata*: his companion.

(G.) *iḡoq*.

- ✕ *itca:* (I.) a dome-shaped tent originally made of six caribou skins; *itcaγāt:* 6.
 (B.) *itca*; *itcaksγat*.
 (C.) *it-ät*.
 (G.) *itsa*: inner skin cover of a tent.

- ✕ *itsnik:* (N.) a white man.

ücoqtoq: (B.) he goes outside to look around; *ücoaqtoq:* he looks out through an opening.

(W.) *is'uaqtoq*.

(G.) *itsorpoq:* he looks through an opening.

- ✕ *ituk:* (E.C., M., C.) milk; (C.) *ituktoqtoq:* the child takes the breast.

- ✕ *itumaq:* (E.C.) *itum'aq:* the palm of the hand.

(I.) *utumaq*.

(W.) *itim'aq*, d. *itima'k*, pl. *itimat*.

(B.) *utumaq*.

(M.) *itimaq*.

(G.) *itumak*.

- ✕ *ivaktoq:* (E.C.) *ipleγotoq:* it is wet; *ivγusiγ:* water boots.

(N.) *ivγoγ:* he takes a bath, bathes; *ivγutcik:* water boots.

(I.) *ivagtoq:* he bathes.

(W.) *ivaktoq:* it is wet; *ivγusiγ*, d. *-i'k*, pl. *-it*: water-boots; *ivγanaq* (Diomedes Is., *ivan'aq*): rain; *ivγaneqtoq:* it is raining.

**ivaqtoq:* (N.) *waxtoq:* he leans over, leans forward.

ivaqtoq: (N.) *ivaxtoγ:* he searches for game; *yuaγtoγ:* he looks for something.

(I., B.) *ivaqtoq:* he searches for something, esp. for game.

(W.) *iyaxa:* he searches for it; *iyaxλetoq:* he searches for something.

(G.) *ujarpá*.

- ✕ *ivälu:* (E.C.) *ivälu*, or *iväl'u:* sinew, thread.

(N.) *iwa'lu*.

(I., B., M., C.) *ivälu*; (B.) *iväluγun:* the bow of the bow drill.

(W.) *iäl'u*, d. *-u'k*, pl. *-ut*.

(G.) *ujalo*.

ivaγoq: (W.) *ipkumaγoq:* it (a bird) sits on the nest.

(B.) *ivaγoq:* it sits on the nest; *ivaγun:* a frame for stretching and drying fox and other small mammal skins.

(M., C.) *ivaγoq*.

(G.) *ivavoq*.

ivayaqtoq: (M., C.) he steals.

(G.) *ujajarpá*.

ivεqtoq: (N.) *yuaγγun:* a song.

(K.) *ivagsγautoq:* he sings an incantation.

(C.) *ivεqtoq:* he changes the words in a song.

(G.) *iverpá:* sings a nith song against someone.

- ✕ *ivianiq:* (N.) *iγux:* breast.

(I.) *iγiq*.

(W.) *iγanig*, d. *-i'k*, pl. *-it*.

(B., M.) *ivianig*.

(G.) *ivianeq*.

- ✕ *ivik*: (E.C.) *üvüg*: grass.
 (I.) *ivik*.
 (W.) *üik*, d. *üi'k*, pl. *üvγit*.
 (B.) *ivik*; *ivγiyoaq*: twine.
 (M.) *ivik*; *iviksoyag*: a meadow of long grass.
 (C.) *ivik*.
 (G.) *ivik*.

- ivicaq*: (N.) *wi'tix*: red paint, iron oxide.
 (I., B.) *ivicaq*.
 (C.) *ivitaq*; *ivitaqtoq*: it is red.
 (G.) *ivisáq*.

- ivlaug*: (N.) cf. *uhufuk*: foetus.
 (I., B.) *ivlaug*; (B.) *ivlaulik*: pregnant.
 (W.) *ivlau*, d. *-auk*, pl. *-aut*.
 (C.) *ivlaun*; *ivlaulik*.
 (G.) *igdlaoq*.

ivγanaq: see *ivaktoq*.

- ivγuγoq*: (W.) *üvγuγoq*: it is thick.
 (M.) *ivjuγoq*.
 (G.) *ivssuvuq*.

- ✕ *ivγut*: (K.) turf.
 (W.) *üvγut*, pl. *-tit*; *uvγoizin*, pl. *-itit*: mattock for cutting turf.
 (B.) *ivγuk*; *ivγun*, *ivγutaq*: mattock for turf.
 (M.) *ivγulik*: dwelling covered with turf.
 (G.) *ivssuq*.

- ivsaγun*: (W.) *üvsaγun*: muzzle string of a dog, or a toggle attached to mouth of seal.
 (C.) *ivsaγun*: muzzle string of dog; *ivyaγoteγa*: he muzzled it.
 (G.) *ivsanguvoq*; *ivsarut*.

- ivuγaq*: (M.) the pintail duck, *Dafila acuta*.
 (W.) *üyuγaq*.
 (L.) *ivugak*.

- ivuγoq*: (W.) *üyogtoq*: the ice crushes together; *üunaq*, d. *-a'k*, pl. *-εγit*: ice-hummock.
 (B.) *ivuγoq*; *ivuneq*: an ice-hummock.
 (M.) *ivuγoq*; *ivuneq*.
 (L.) *ivuvuq*: the ice is being drifted ashore.

**ivoqtoq*: (W.) *üyogtoq*: he rubs something.

ivutoq: (B.) a lamb, *Ovis dalli*, less than a year old.

- ✕ *iyuγaq*: (M.) twilight.

- iγi*: (W.) *icə*: cold; *ic'aligtog*: the weather is cold.
 (B.) *iγi*.
 (C.) *izi*; *iziyaluktaqtoq*: it is exceedingly cold.
 (G.) *isse*.

- X *iγi*: (E.C.) *i*, d. *iik*, pl. *iit*: the eye.
 (N.) *i*, d. *i·γix*, pl. *i·γit*.
 (I.) *iγi*.
 (W.) *iγi*, d. *iγik*, pl. *iγit*; *iγiya·k*, pl. *iγiyait* (no singular): goggles.
 (B.) *iγi*; *iγiya·k*; *iγicu·n*: eye-lotion; *iγiya*: he looked at something;
iyaŋaŋoq: he is blind.
 (M.) *iji*.
 (C.) *iγ*, d. *iγik*, pl. *iγit*; *iliya·k*: goggles; *iγiya·ya*: he began to gaze at
 him (in song); *iyaŋe·ya*: he stabs out his eyes, blinds him;
iγiγxunika: he doesn't want to look at it.
 (G.) *isse*; *issaruq*: goggles; *issigá*: he looks at it.

- iγiya*: (N.) *i·γ·ya*: he hides it.
 (I.) *iγiya*.
 (K.) *iγiγiya*.
 (W.) *iγiya*; *iγiyatoq*: he plays hide and seek; *iγitoq*: he hides.
 (B.) *iγiya*; *iγiya·u·yaqtoq*, *iγiyaqtoq*.
 (M.) *iγiya*; *iγiyoliyaqtoq*: he plays hide and seek.
 (C.) *iγiya*.
 (G.) *isserpá*.

iγiγi: (I., B., M.) exclamation of pain or surprise.

- iγitog*: (K.) he falls into the water.
 (W.) *ūγit·og*: he falls into the water, falls from a roof.
 (G.) *issipoq*.

- iγugaŋtoq*: (B.) becomes loose and falls off.
 (M.) *iγugaqtoq*: it falls.
 (C.) *iugaq·og*.
 (L.) *ijúkkarpog*: it slips off something.

iγusiq: (B.) see *iliŋoq*.

K

ka'ka: (K., W.) no, don't.

kaŋaya: (K., W.) he carries something, esp. a child, on both shoulders.
 (G.) *kakagpá*: he carries it on the head.

kailiqsoq: (B.) the sea is rough.
 (W.) *qaietoq*.

kaimaktoq: (M.) he orders, commands.

kakautaq: (C.) a head-strap for carrying a pack.
 (G.) *kakak*: head.

kakiya: (N.) *kak'ia*: he spears it.

(I.) *kakiya*.

(W.) *kaviag*, d. *-iyak*, pl. *-iyat*: fish-spear; *kakwiaq*, *kakwiyag*, d. *-yak*,
 pl. *-yat*: face between the nose and the mouth.

(B.) *kakiya*: he stabs, spears it; *kakivak*: a fish-spear; *kakiutit*: a netting-
 needle.

(M.) *kakiya*; *kakivak*; *kakinərit*: tattooing.

(C.) *kakiva*; *kakivak*; *kakinərit*; *kakilahaq*: the stickleback (*Gastrosteus*
aculeatus).

(G.) *kakivá*, etc.

✕ *kakik*: (N.) *kakxiik*: mucous of nose,

(I.) *kakik*.

(W.) *kakik*, d. *-i'k*, pl. *-i't*; *kakitoq*: he blows his nose.

(B.) *kakik*; *kakiktoq*; *kakiyaun*: a handkerchief; *kakivīaq*: face between the nose and the mouth; *kakiviagtun*: peg of bone, wood or ivory, pointed at both ends, which two men press into their upper lips in an endurance test; *kakilyuyutik*: the prominences of the cheeks.

(C.) *kakik*, *kakiktoq*; *kakiyaun*; *kakivīaq*.

(G.) *kakik*, etc.

kaxlutok: (B.) the lesser scaup duck, *Marila marila*.

kak'toq: (E.C.) *kiaxtoq*: he is hungry.

(W., B., M., C.) *kak'toq*; (M.) *kaji-yaq*: hunger.

(G.) *kágpog*.

kaq: (K.) *kax'a*: its point, cape.

(W.) *kaq*, d. *ka'k*, pl. *kaγit*: a point, cape, promontory; *kaγa*: its point.

(G.) *karra*, from *kangeq*: a point.

ka'la: (C.) a gyrfalcon, *Falco islandus*.

kalaytaγsix: (N.) a pencil; *kalaytaγsixtoγ*: he writes.

kaliktoq: (N.) *kalixtoq*: he carries a heavy load.

(W.) *kalitog*: he tows something (e.g. a boat).

(B.) *kalipkitog*: it sticks, jams (e.g. cartridge in a rifle).

(C.) *kaliktoq*: he tows.

(G.) *kaligpog*.

✕ *kalipgoaq*, d. *-goa'k*, pl. *-quγat*: (W.) an outer coat; *kaligoγat* (pl. only): an outer coat.

✕ *kaloyvik*: (B.) a dome-shaped tent.

(W.) *kaloywik*, d. *-i'k*, pl. *-i't*.

kal'uktoq: (K.) *kaloywaq*: a din, noise (?).

(W.) *kal'aitog*: it thunders.

(B.) *kal'uktoq*.

(G.) *kagdlerpog*.

kamaγa: (B.) he heeds him, takes notice of him; *kamaγin'iyā*: he pays no attention to him.

(G.) *kamagá*.

kamaγiyin: (E.C.) the mammoth.

kamik: (E.C.) *kamak*, d. *kamγik*, pl. *kamγit*: a boot.

(N.) *kamγuk*.

(I.) *kamik*.

(W.) *kamik*, d. *kam'ak*, pl. *kamγit*.

(B.) *kamik*, *kamak*; *kamiγmīyog*: he puts on his boots; *kamiγiyaqtoq*: he proceeds to take off his boots.

(M.) *kamik*.

(C.) *kamik*; *kamiγlaqtoq*: he takes off his boots.

(G.) *kamik*.

**kana*: (E.C.) *kan'a*, *taxkan'a*: he down there.

(N.) *kana'ni*: down there (loc. case).

(I.) *kan'a*: he down there.

(W.) *kanay'naq*: a west wind.

(B.) *kan'a*, *takan'a*: (intrans.), *kāt-uma* (trans.): he down there; *kātamni*: beneath me; *kanaynaq*: a north wind.

(M., C.) *kan'a*, *kātuma*; *kanaynaq*.

(G.) *kana*; *kāna*, etc.

✕ *kanag*: (E.C.) *kanayaq*: the shin-bone.

(N.) *kanayyaq*.

(I., W., B., C.) *kanag*; (W.) *kanag*, d. -a'k, pl. -ayāt (from form *kanayaq*).

(G.) *kanag*.

kaneyoq: (N.) *kaiyu*: the sculpin, *Oncocottus quadricornis*.

(I., B.) *kāneyuq*.

(W.) *kāneyuaq*, *kāneyuyaq*, d. -ya'k, pl. -yāt.

(M., C.) *kāneyoq*.

(G.) *kanajoq*.

kaniq: (W.) frost; *kaneya*: it covers it with frost.

(G.) *kanerpá*.

kanivyaqtoq: (C.) he tugs, pulls.

kanoyaq: (C.) eriophorum.

kanoyeqtoq: (C.) it is impossible to move or to work.

kanγosuktoq: (W.) he is jealous, envious.

(G.) *kanajajōrpoq*.

kanuktoq: (K.) he falls, stumbles.

✕ *kan'uyaq*: (N.) *kanu'yaq*: copper.

(I., B., M., C., W.) *kan'uyaq*; (W.) *kan'uyaq*, d. -a'k, pl. -ē't: copper wire.

(G.) *kangnúsak*.

**kaye*: (W.) *kayia*: the part of something farther inland, its source; *kayiyalik*: a corner inside a house; *kayiq*, d. -i'k, pl. -i't: the butt of a snow-knife.

(B.) *kayiaq*: headwaters of a river; *kayiyaq*: a corner inside a house; *kayimuktoq*: he goes east.

(M.) *kayiyaq*: a running loop at the end of the sealing-harpoon line.

(C.) *kayiaq*; *kayiyaq*; *kayeyxoq*: a bay; *kayiq*: butt of snow-knife.

(G.) *kange*, etc.

kayeqtoq: (W.) *kayeqsiyoq*: he knows, understands, is aware of.

(B., C.) *kayeqtoq*; (B.) *kayeqsiya*: he understands him.

(L.) *kangegiva*: he discovers, suspects it.

kayeymiksoq: (B.) he locks his elbow in a rival's and tugs.

✕ *kayog*: (E.C.) *kayog*: the snow-goose, *Chen hyperboreus*.

(N., I., W., B., C.) *kayog*; (W.) *kayog*, d. -uk, pl. -ut.

(G.) *kangoq*.

kayucuktoq: (E.C.) *kaiñoyuktoq*: he is bashful.

(W.) *kaywijuktoq*.

(B., M.) *kayucuktoq*.

(C.) *kayuxuktoq*.

(G.) *kāngusugpoq*.

kapakpoq: (C.) he is thin, lean.

✕ *kāpiya*: (E.C.) *kāpoγwa*: he stabs it; *kāpu'n*: a lance.

(N.) *kāp'a*.

(I.) *kāpiya*.

(W.) *kepiya*; *kāvoγwa*: he spears, stabs him; *kāvu'n*: a lance.

(B.) *kāpiya*, *kāpoqta*; *kāpu'n*; *kāputaun*; a bodkin; *kāputaq*: a game with sticks.

(M.) *kāpiya*, *kāpot'a*; *kāpu'n*; *kāpoqagtoq*: he stabs the snow with a sounding stick.

(C.) *kāpiva*, *kāpot'a*; *kāpu'n*; *kāpoγaun*: a stabbing tool, a fork.

(G.) *kāpivá*, etc.

**kapiowa*: (W.) *kavioṛwa*: he is anxious about it; *kavioṛaqtoq*: he is anxious.
 (C.) *kap·eṇnaqtoq*: it is annoying, vexing; *kap·eṇnaṛ*: confound it.
 (G.) *kápiagá*: he is concerned about it.

kápitag: (W.) *kavitaq*, d. -a·k, pl. -et: a rain-coat.
 (C.) *kāpitag*; *kāpiqotaq*: an outer coat.
 (G.) *kapitaq*.

x *kāsaun*: (I.) a drum-stick.
 (W.) *kāzaun*, d. -tik, pl. -tit.
 (B.) *kācaun*; *kātāluk*: the handle of an adze.
 (M.) *kātuk*.
 (C.) *kataun*.
 (G.) *kato*.

+ *kāt·ak*: (B., C.) the door of a house.
 (G.) *katak*.

kātāktog: (I., W., M.) it falls.
 (B.) *kātāktog*; *kātā·a*: he has dropped, lost it; *kātaṛaqtoq*: it keeps falling;
kātaṛaqtoq: something that was dropped, lost, is found; *kātaṛaq*:
 a game like knuckle-bones; *kātaṛequn*: a fence, rail or ledge to
 prevent something from falling.
 (C.) *kātāktog*; *kātaṛaqtoq*: it keeps falling, (of child) it is born; *kātqaqtoq*:
 it is found.
 (G.) *katagpá*.

kātiyoq: (W.) *kasṛq*: he knocks his head; *kātiṛa*: he knocked against it.
 (B.) *kātiyoq*.
 (M.) *kātiyoq*.
 (L.) *kattivoq*.

kātiike: (W.) he joins, unites them.
 (B.) *kātiikai*; *kātiitkai*: he makes them unite.
 (C.) *kātiṛaq*: the middle portion of the bow with which the horns unite.
 (G.) *kātipai*.

katsautoq: (K.) it is calm, tranquil.
 (W.) *kas·autoq*.
 (G.) *katsorpoq*.

kātcī: (B.) the logs and turf composing the walls of a house.
 (W.) *kās·i*, *kās·iq*, d. *kās·i·k*, pl. *kās·it*.

kātcimaṛyoq: (B.) he is conspicuous, famous.

kauṛa: (K.) he puts it into an opening.
 (W.) *ko·ṛa*.
 (C.) *kautxin*: a stick for sounding snow, seal-holes, etc.
 (G.) *kauwá*.

kauk: (K.) walrus hide.
 (W.) *ko·k*, d. *ko·k*, pl. *ko·ṛit*.
 (G.) *kauk*.

kauktoq: (E.C.) *ka·wa*: he hammers it.
 (N.) *kauṛa*, *kauṛutaq*: a hammer. 7
 (I.) *kauktoq*; *ka·ṛutaq*.
 (W.) *kauktoq*; *kazṛutaq*, d. -a·k, pl. -at.
 (B.) *kauktoq*; *kautaq*; *kautayuk*: a hammer; *kauṛaqsin*: a hammer for
 pounding blubber.
 (M.) *kauktoq*; *kautaq*; *kauṛaqsin*; *kayurṛiaqtoq*: he pounds, beats on
 something.
 (C.) *kauktoq*; *kautaq*; *kauṛaqxiun*.
 (G.) *kāupá*, etc.

kava: (C.) a cry of triumph, hoorah.

kaviaq: (C.) a patch on clothing; *kaviaqtoq:* she sews on a patch.

**kaviktoq:* (N.) *wistaq:* a top; *wistaxtoq:* it spins around; *wistaqanaq:* a weasel.

(I.) *kaipcaq:* a top.

(W.) *köptaq*, d. -a'k, pl. -at.

(B.) *kaipcaq;* *kaipcāluq:* a roller quoit.

(M.) *kaiptaq.*

(G.) *kāvigpoq:* it turns, runs around; *kāvsāq:* top.

kavraq: (E.C.) *karka:* the crown of the head.

(N.) *kax'ax.*

(I., B.) *kavraq.*

(W.) *kavraq*, d. -a'k, pl. -at.

(M.) *kavcaq.*

(G.) *kavsseq*, from *kāveq:* the top.

✕ *kawak*, d. -iyik, pl. -iyit: (W.) a duck of any species.

(B.) *kauwak*, pl. *kauyait.*

kayautoq: (K.) he stays at home when others go away.

(G.) *kajarpq.*

✕ *kayuaq:* (K.) biceps, muscles of upper arm.

(W.) *kayua*, d. -a'k, pl. -at.

ke, ki: (B., M.) do it, say it, proceed.

(C.) *taki.*

(G.) *kē.*

✕ *keγica*, d. -ak, pl. -at: (E.C.) a window.

keyumüktoq: (W.) he is strong.

✕ *kiak:* (E.C.) *kiayə:* summer; *kiayiyuxtoq:* he perspires.

(N.) *kiak:* summer.

(I.) *kiγ'ak:* heat.

(B.) *kiak:* heat, hot weather.

(M.) *kijeqtoq:* it is warm; *kijeqcaun:* a stove.

(G.) *kiak.*

kiatqtoq: (W.) *küaqtoq:* it is worn by use (e.g. fur on a garment).

(G.) *kigorpoq.*

**kiāmuktoq:* (W.) *ke-muyun:* a pole for propelling or punting a boat, a punt-pole.

(B.) *kiāmoγaun;* *kiāmoγautq:* he poles a boat.

kiaya: (K.) *kiaxa:* he notches, etches it.

(W.) *kiaya.*

(G.) *kigarpā.*

✕ **kiat:* (E.C.) *γaiyik:* the scapula, shoulder-blade.

(N.) *kaγ'ik.*

(I., B., C.) *kēsik.*

(W.) *kian*, d. *kiatik*, pl. *kiait:* the upper part of the body; *kiasik*, d. -si'k, pl. -sit: the scapula.

(C.) *kēx'ik.*

(G.) *kiat;* *kiasik.*

- + *kiya*: (E.C.) *kui*, *wuti*: a tooth; *kōyilunag*: a wolf.
 (N.) *k-ya*: he bites it; *k-yun*: a tooth; *kiylunix*: a wolf.
 (I.) *kiya*; *kiyun*.
 (K.) *kiyia*: he cuts, tears, rends it.
 + (W.) *kiya*; *kiun*, d. *kiutik*, pl. *kiutit*; *kiymiaq*, *-iyak*, *-iyat*: the mouthpiece of a drill.
 (B.) *kiya*; *kiyun*; *kiymiaq*; *kiymiaq*: the stone set in the mouthpiece of a drill; *kiymiaqa*: he holds it in his teeth; *kiyiaq*: a beaver, *Castor canadensis*; *kiyutailaq*: a lamb, *Ovis dalli*.
 (M.) *kiya*; *kiyun*; *kiymiaq*; *kiyiaq*; *kiyujwak*: a bird arrow with a blunt head, often notched like the letter M.
 x (C.) *kiya*; *kiyun*; *kiymiun*: mouthpiece of a drill.
 (G.) *kivā*, *kigut*, etc.

kiyata: see *kiva*.

- kiyyavik*: (W.) *kiyyaik*, *kizyavik*, d. *-ik*, pl. *-it*: the duck-hawk, *Falco peregrinus anatum*.
 (B.) *kiyyavik*; *kiyyayiaq*: Sabine gull, *Xema sabini*.
 (C.) *kiyyavik*.
 (G.) *kigssavik*.

- kiyiqtoq*: (W.) it turns its wings back, he puts his arms back.
 (G.) *kikēropq*.

kiyilaq: (B.) a skinning knife.

- kiylik*: (K.) *killenag*: the wall of the house to the left of the door.
 (W.) *kiylik*, d. *-ik*, pl. *-it*: an edge.
 (B.) *kiylik*; *kiyliya*: its edge.
 (M., C.) *kiylik*; *kiyliya*.
 (G.) *kigdlik*.

- kiyliq*, *kiylin*: (B.) a flint-flaker.
 (M.) *kiylin*.

- kiki*, *kaka*: (W.) beware, take care.
 (B.) *kiki*.
 (G.) *kikik*: fie, for shame.

- kikiak*: (E.C.) *kūkiak*: a nail.
 (I., B., M., C.) *kikiak*; (B.) *kikiyiaq*: the hinge of a door; *kiyun'iq*: a box.
 (W.) *kiyiaq*, d. *kiyiyak*, pl. *kiyiyat*.
 (G.) *kikiak*.

kixna: (E.C.) outside.

- + *kikoliq*: (K.) a seal-hole in the ice.
 (G.) *kikuleq*.

- kikxagtoq*: (C.) he desires, wishes something.
 (G.) *kigsarpoq*.

- kiksiyoq*: (W.) *kiktoqatog*: it snaps, breaks in two.
 (B.) *kiksiyoq* it snaps, breaks; *kiktoqagtoq*, *kit'ogagtoq*: it snaps; *kiktoyalait'coq*, *kiktoqayait'coq*: it is unbreakable, will not snap.
 (G.) *kigtorarpā*.

- x *kiktoyiaq*: (N.) *ktoyiaq*: a mosquito.
 (I., B., M., C.) *kiktoyiaq*.
 (W.) *kūktoyiaq*, d. *-yiyak*, pl. *-yiyat*.
 (G.) *qigtoriaq*.

kilaḡautka: (M.) he shoots under it.

ḡilek'aq: (E.C.) stone.

kilekpoq: (C.) he reaches, arrives at a place (song word).

kileḡtoq: (W.) she sews.

kiliḡvaq: (N., I., W., B., M.) a legendary animal, identified with mammoth remains; (W.) *kiliḡvaq*, d. -*va'k*, pl. -*ve't*.

(G.) *kilivfaq*.

kiliktoq: (W.) he scrapes; *kilitaq*: a scraper for walrus intestines; *kilaun*: a mesh-gauge.

(B.) *kiliktoq*; *kilyaun*: a mesh-gauge; *kiliyaun*, *kiliḡautaq*: a knife for scraping baleen; *kilyoqtun*: a scraper for clearing ice from the house-passage.

(G.) *kiligpá*.

kiliqtoq: (E.C.) *kileqtoq*: he cuts, it is cut; *kilit'aq*: a wound; *kilpan'aq*: a hole.

(N.) *kiliḡtoḡ*.

(I.) *kiliqtoq*.

(K.) *kiliq*: a cut, wound; (Nome) *kil'ak*: a wound, gash, hole in a skin.

(W.) *kiliqtoq*; *kil'iq*, d. -*i'k*, pl. -*it*.

(B., M., C.) *kil'iqtoq*; *kil'iq*.

(G.) *kilerpá*; *kilak*.

kil'oq, d. -*u'k*, pl. -*uit*: (W.) a sin, error, crime.

(B.) *kil'oq*; *kil'uḡoqtoq*: he has done wrong.

(G.) *kigdloq*.

kilu: (N.) *kil'oa*: its back edge.

(I., K.) *kilu*; (K.) *kilu*: the wall on the right when entering the door.

(W.) *kilu*, d. -*uk*, pl. -*uit*; *kilusiktoq*: it is far back, far away.

(B.) *kilu*; *kilusiktoq*; *kilumun*: to the back, inland; *kiluvagtoq*: he moves back; *kilumuktoq*: he goes back, goes inland; *kiluḡnaq*: a wind from the land; *kilusiaq*: the back eave of a house.

(M.) *kilu*; *kilusiktoq*.

(C.) *kilu*; *kiluxiktoq*; *kiluvagtoq*: he moves back, sits farther back.

(G.) *kilo*.

kiluk, d. -*u'k*, pl. -*uit*: (W., B., C.) a seam; *kiluaqtoq*: it is torn in the seam.

(G.) *kiluk*.

X *kimāliq*: (B., C.) a small semi-lunar knife for cutting skins; (B.) *kimāktun*, *kimālukturn*: the handle of a semi-lunar knife.

(G.) *kimagtūt*.

kimik: (B.) a host, one who entertains another.

kina: (E.C.) *kina*: who; *kitu'wa*: who, which; *kituyin*: who is that.

(N.) *kina*: which (of things), pl. *kinkut*: who (of persons).

(I.) *kina*, trans. form *kia*, pl. *kitkut*: who; *kisu*: which (of several).

(W.) *kina*, *kia*, d. *kitkuk*, pl. *kitkut*; *kitu*.

(B.) *kina*, *kia*; *kicutliqa*: some, certain people.

(M.) *kina*, *kia*.

(C.) *kina*, *kia*; *kitu*.

(G.) *kina*, *kia*.

- * *ki'naq*: (E.C.) *xi'naq*: face.
 (K.) *ki'na*: face of man or animal, edge of knife.
 (W.) *ki'naq*, d. -*a'k*, pl. -*ayit*: face; *ki'niq*, d. -*a'k*, pl. -*eyit*: the edge of a knife; *ki'nelitaq*: the sheath of a knife.
 (G.) *kinaq*: the face, the edge of a knife.
- kinax*: see *ikit'oq*.
- kinataqtoq*: (B.) he moves slowly, lazily, unwillingly.
 (L.) *kinatasivoq*.
- kinetqoq*: (K.) it fades, withers (of a leaf or flower).
- kiniya*: (N.) he presses on it with his fingers; *kin'iun*: the 1st finger.
- kiniya*: (W.) he holds out a child for purposes of nature.
 (G.) *kinivá*.
- kinigtog*: (K.) *kiniseytoq*: it is immersed in water.
 (W.) *kinigtog*: it melts down to the bottom, melts away.
 (C.) *kinetqoq*: it is wet, (of snow) it melts.
 (G.) *kinípá*: he soaks it.
- kinigtog*: (W.) *künigtog*: it is thick (e.g. soup), is stiff (e.g. cardboard).
 (B.) *kinigtog*.
 (G.) *kinerpoq*.
- kiyiktoq*: (I., B., M., C.) it is high; (C.) *kiyniq*: a cache built of stones piled on top of one another.
 (W.) *küyiktoq*.
 (G.) *kingigpoq*.
- kiyiq*: (K.) hole where a tooth has been lost.
 (W.) *kiy'iq*, d. -*i'k*, pl. -*it*.
 (G.) *kingeq*.
- X *kiymik*: (E.C.) *kitnik*: the heel.
 (N.) *kitnik*.
 (I.) *ki'mik*.
 (W.) *ki'mik*, d. -*i'k*, pl. -*it*.
 (B.) *kim'ik*.
 (C.) *kiymik*.
 (G.) *kingmik*.
- kiyo*: (E. C.) *kiyul'iq*: the last, hindmost.
 (N.) *kiywa*: its back, hind part; *kiyoylia*: last.
 (I.) *kiyul'iq*.
 (K.) *kiyut'oq*: it is lost, missing.
 (W.) *kiyoo*: its back, hind part; *kiyul'iq*, d. -*i'k*, pl. -*it*; *kiyoyaya*: he missed it, failed to find it.
 (B.) *kiyo*: something behind, at the back; *kiyul'iq*; *kiyoyaqtoq*: it is missing; *kiyoyaya*: he failed to do or find it; *kiyoyapkun*: after me.
 (M., C.) *kiyo*; *kiyul'iq*.
 (G.) *kingo*, etc.
- kiyuyog*: (B.) it capsizes.
 (G.) *kinguwoq*.
- X *kioryaq*: (I.) *kiorywiät*: the aurora borealis.
 (W.) *kioryaq*, d. -*a'k*, pl. -*ät*.

kipiya: (W.) *kúviya*: he cuts through it, severs it.

(B.) *kipiya*; *kipiktoq*: it is cut, severed; *kivyaqtoq*: he cuts hair.

(M.) *kipiya*; *kivyaqtoq*; *kiputik*: a pair of scissors.

(C.) *kipiya*; *kivyaqtoq*; *kivyantik*: a pair of scissors; *kivyaunig*: a tonsure.

(G.) *kipivá*.

kipkaqtoq: (W.) *kipkatog*: it gnaws, nibbles.

(B.) *kipkaqtoq*.

(G.) *kivkarpá*.

X *kipoka*: (E.C.) the humpback whale, *Megaptera nodosa*.

kipotik: (C.) two songs interchanged (e.g. A sings B's song and B sings A's).

kis'ema (B.) finally, at last; *kis'imana*: well then.

(G.) *kísa*.

**kisik*: (B.) *kisiksyaq*, *kitiksyaq*: a seal-poke full of blubber.

kisima: (N.) *ki'ma*: I alone, only myself.

(I., B., M.) *kisima*; (B.) *kisiyoqtoq*: it alone remains.

(W.) *kizima*.

(C.) *kixima*.

(G.) *kisima*.

**kisitkai*: (K., W.) *kizítke*: he counts them.

(G.) *kisipai*.

kita: (K.) nearer the sea; *kisít-oq*: it is far out towards the open sea.

(W.) *kita*.

(C.) *kitpaqtoq*: he moves forward, moves to the front of the sleeping platform.

(G.) *kit*; *kitsigpoq*; *kíparpoq*.

X *kitayyunaq*: (C.) a cliff.

**kitik*: (K.) *kiliyauta*: he ties his coat around the man-hole of the kayak.

(W.) *kitiyaya*.

(G.) *kitik*: a buckle; *kitigarpá*.

kitiq: (I.) the back between the shoulders.

yütkin: (E.C.) a lake.

kiuyoq: (W.) *kiu(z)yoq*: he answers; *kiuwa*: he answers him.

(B.) *kiuyoq*; *kiuwa*, *kiwiya*.

(L.) *kiovoq*.

kiva: (W.) *kiyata*: its north side; *kia'mun*: to the N.E. or N.; *kia'netog*: it is blowing from the N.E. or N.

(Wainwright) *kivan*: the place behind the stove where dishes, etc., are placed; *kivanmun*: to the northeast.

(B.) *kivan*: the right wall of a house when entering the door; *kivata*: its east side; *kivanmun*, *kivuanmun*: eastward; *kivanmuktoq*: he has gone east; *tatkiva*, *tatkiya*: up there on a shelf or sleeping platform.

(M.) *kivanmun*: eastward.

(C.) *kivata*: its east side; *kivanmun*: eastward; *tátkiya*: outside there.

(G.) *kiga*: south.

kivetka: (K.) he fills it completely.

(G.) *kiverpá*.

kivyaq: (N., I.) a messenger.

(W., B.) *kivyaq*: a messenger, servant, helper; *kivyaluk*: a musk-rat.

✱ (B.) *kivvit-coq*: he brings a message.

(M.) *kivyaluk*.

(C.) *kivyaqtoq*: he obeys; *kivyälun*: a board suspended from a stick for frightening caribou.

(G.) *kivfaq*: a servant.

kivik'a: (W.) *kuik'a*: he raises it, lifts it up.

(B., M., C.) *kivik'a*.

(G.) *kingpá*.

kiviyog: (N.) *kivox*: it sinks.

(I.) *kiviyog*.

(W.) *kit'oq*; *kiti'ya*: he makes it sink.

(B.) *kiviyog*; *kiviya*: he lowers it, makes it sink.

(M.) *kiviyog*.

(C.) *kiviyog*; *kitqaqtoq*: it sinks in the water (e.g. a stone).

(G.) *kivivá*.

**kivit'oq*: (W.) *küit'oq*: he dies of loneliness.

(G.) *kipipog*.

✱ *ki'ya'*: (N.) a dance-house.

✱ *kla'sux*: (N.) rain.

✱ *kokwaq*: (N.) the back.

kopkoaq: (B.) a mythical flying whale.

✱ *koulut*: (C.) the alpine bearberry, *Arctostaphylos alpina*.

ku: (B.) a cry to urge on the dogs.

kuγuk'a: (K., W.) he sets fire to it.

(G.) *kukugpá*.

kuiniq: (W., M.): a long pipe with a stem of split willow lashed together.

(B.) *kuiniyaq*.

kuiniyog: (W., B.) he is fat.

(L.) *kuinivog*.

ku-k: (E.C.) *kuik*, d. *kuiγ-ak*, pl. *kuiγit*: a river.

(N.) *kuik*.

(I.) *ku-k*.

(W.) *ku-k*, d. *ku-k*, pl. *ku-γit*; *ku-γaijuk*, d. *-juk*, pl. *-juit*: a creek.

(B.) *ku-k*; *kuγauyaq*: a creek; *kuviyog*: he pours out, it spills.

(M.) *ku-k*; *kuγaq*: a creek; *kuviyog*.

(C.) *ku-k*; *kuviyog*.

(G.) *kák*, etc.

kuk'a: (N.) its middle.

kukik: (I.) a nail, claw, barb.

(W.) *kuγik*, d. *-ik*, pl. *-it*.

(B.) *kukik*; *kukiyag*: a barbed harpoon-head, without separate blade;

✱ *kukyalik*, *kukiyalik*: a flint arrow-point.

(M.) *kukik*.

(C.) *kukik*; *kikxivantaq*: the caudal fin; *kukiktoq*: he steals.

(G.) *kukik*.

kuk·iq, d. -i·k, pl. -it: (W.) meat caught in the teeth; *kuk·iliyoq*: he picks his teeth.

(K.) *kuk·iliyoq*.

(C.) *kuk·ilivog*.

(G.) *kúkaq*.

kukuqlig: (B.) granite.

kukupak: (E.C.) the Pribilof harbour seal, *Phoca richardii pribilofensis*.

✕ *kukuyvak*: (B.) a blunt-headed arrow for small birds.

kulavak: (B., M., C.) a cow caribou; (B.) also a female sheep.

(G.) *kulavak*.

kuliγut·aq: (C.) the dorsal fin.

✕ *kumak*: (E.C.) a louse, parasite.

(I.) *komak*.

(K.) *kumaq*.

(W.) *komak*, d. -a·k, pl. -ait; *kumiγon*: a comb for teasing out caribou fur.

(B.) *komak*; *kumiγaun*.

(M.) *komak*.

(C.) *komak*; *komaγuaq*: a caribou (in songs).

(G.) *kumak*.

✕ *kuman*: (N.) a lamp.

kuniyoq: (C.) he sniffs, smells, presses his nose to another's.

(G.) *kuniγpá*.

kupsioqtoq: (W.) he asks for help.

(G.) *kutsiorpoq*.

✕ *kuyuyak*: (I.) a duck of any species.

(B.) *kuyuyaq*: the pintail duck, *Dafila acuta*.

✕ *kuy·in*: (B.) iron pyrites.

kusiktoq: (W.) it is high.

kusiq: (E.C.) a drop; *kuseqtoq*: it drips.

(N.) *kuta*.

(I.) *kusiq*.

(W.) *kuziq*, d. -i·k, pl. -it; *kusiyaγa*: it drips on him; *kuto·γoq*: it drips.

(B.) *kusiq*; *kusiqtoq*: it drips.

(M.) *kusiq*; *kusiqtoq*; *kusuγaq*: an icicle.

(C.) *kuxiq*; *kuxiqtoq*; *kuxuγaq*; *kuxivoq*: it drips.

(G.) *kuseq*, etc.

kutcoq: (W.) *kus·oq*, d. -u·k, pl. -ut: gum, resin.

(B.) *kutcoq*; *kutcoqtoqtoq*: he chews gum.

(G.) *kutsuk*.

✕ *kuvlu*: (E.C.) *kumlu*: the thumb.

(I., B., M.) *kuvlu*.

(W.) *kublu*, d. -u·k, pl. -ut.

(C.) *kuvlu*; *kuvloγkuk*: the two "thumbs" at the ends of a fishing rod on which the line is wound; *piγikxim kuvlua*: the nock of the bow to which the string is fastened.

(G.) *kuvdloq*.

kuvyaqtoq: (C.) it (a dog) follows the scent.

kuyak: (N.) *kuvaγpik·a*: the back between the shoulders.

(W.) *kui*: the thigh of a man; *kwiaγuk*: the lowest part of the spine.

(B., M., C.) *kuyaktoq*: he lies with some one.

(G.) *kujak*.

Q

qa·, qa·k: (E.C.) *qayīya*: its top.

(N.) *qaiya*.

(I.) *qa·*: the top, surface, upper side; *qa·ya*: its top; *qa·q*: a mattress.

(K.) *qa·γani*: on top of it.

(W.) *qa·γa*: its top, surface; *qayitka*: he places it on top, pulls a boat ashore; *qayit·iya*: he sent it over the top; *qa·q*, d. *qa·k*, pl. *qazγat*: a bed-skin, mattress; *qa·taq*: the black skin of the bow-head whale; *qablunaq*, d. *-a·k*, pl. *-at*: eyebrow; *qaliq*, d. *qali·k*, pl. *qal·i*: a cloud over a mountain; *qaleitoq*: it is cloudy.

(B.) *qa·ya*; *qakitka*; he lays it on top, pulls a boat ashore; *qakitcoq*: he steps ashore, reaches the summit of a hill; *qāl·inaq*: a cover, the eye-lid; *qāl·eyiksitka*: he piles them on top of one another; *qayotog*: it passed over the top; *qālvani*: on the upper side (in a chant); *qāt qan*: come out (exclamation on sneezing).

(M.) *qa·ya*; *qakitka*; *qayautka*: he shoots over it.

(C.) *qa·ya*; *qakitog*; *qa·q*: the upper bed-skin; *qainγin*: the lower bed-skin; *tātqani*: outside; *qa·nitog*: it is outside; *qayataqtoq*: it rises up, rises from the ground; *qayveqpa*: he pulls it up to the surface; *qaiγniq*: flat land; *qal·uta*: its back fat; *qayiaq*: the line running along the side of a harpoon to hold the parts together.

(G.) *qā*, *qak*, etc.

✕ **qa*: (N.) *qaya*: no.

(W.) *qani*: look out, beware.

(B.) *qasi*: stop, don't do that.

+ *qayog*: (B.) a fish-hook for a set line.

(M.) *qayyog*.

(C.) *qayyog*: any fish-hook; *qayyogxag*: the sinker of a fishing-line.

(G.) *qarsorsaq*.

qaymaxluk, *qaymaxluk*: (B.) the rosy gull, *Rhodostethia rosea*.

qaiahwiugtatoq: (W.) he swings to and fro.

qaiietoq: (W.) see *kailiqsoq*.

✕ *qaimog*: (K.) shore ice.

(L.) *qaimgoq*.

(G.) cf. *qāungoq*: ice-edge.

qaiixāluk: (C.) the bark of the cottonwood.

(G.) *qasaloq*.

qaiγog: (N., I., W.) he comes.

(B.) *qaiγog*; *qaitka*: he gives, hands something to some one; *qayisiya*: he brings something.

(M., C.) *qaiyog*; *qaitka*; *qayiya*.

(G.) *qaiyog*.

qaiγulik: (W.) *qeyulik*, d. *-i·k*, pl. *-it*: the ribbon seal, *Phoca fasciata*.

(B.) *qayolik*.

(L.) *qairolik*: Greenland seal.

✕

✕ *qak'iaγγun*: (E.C.) a dog-whip.

(K.) *qαγiαqsoγa*: he whips it.

(W.) *qαγiαγiα*, *qαγiαqsoγa*; *qαγiαγun*, d. *-utik*, pl. *-utit*.

qakma: (W.) outside, when inside; *qam'a*: inside, when outside; *qamanitog*: he is inside.

(B.) *qαγma*, *tātqαγma*; *qam'a*, *tātqam'a*; *qamna*, *tātqamna*: he inside or outside.

(M.) *qαγma*: outside, when inside; now, at this moment.

(C.) *qαγma*: now.

(G.) *qama*: outside or inside.

qaq, d. *qα'k*, pl. *qα't*: (K., W.) a cape, promontory: *qαγa*: its cape.

(K.) *qαq'iγa*: he goes round, beyond it.

✕ *qαqαjuaγuk*, d. *-u'k*, pl. *-uit*: (W.) the raven.

qa'qa'qαηαγog: (K.) he stammers.

(W.) *qa'qaγαηαγog*.

✕ *qαqesag*: (I.) the brain.

(W.) *qαγetaq*, d. *-ta'k*, pl. *-tat*.

(B.) *qαqesag*.

(M., C.) *qαγetaq*.

(G.) *qarasag*.

✕ *qαq'iq*: (K.) willow-bark.

qαqlik: (I.) *qαqli'k*: a pair of breeks.

(W.) *qαqli'k*, pl. *qαqlit* (no singular).

(B., M., C.): *qαqli'k*; (B.) *qαqlitsiak*.

(G.) *qardlik*.

✕ *qαqlu*: (E.C.) *qαqlu*: the upper lip.

(N.) *x'lu*.

(I.) *qαqlu*.

(K.) *qαqlautog*: it chirps, twitters (a bird).

(W.) *qαqlu*, *qαqlu*, d. *-u'k*, pl. *-uit*.

(B., M.) *qαqlu*.

(C.) *qαqlōq* (?)

(G.) *qardloq*.

qaqo: (E.C., N., I., W., B., M.): when (future); (W.) *qαγun*, (B., M., C.)

qaqogog = *qaqo*.

(G.) *qaqugo*.

**qaqoag*: (W.) *qαqoag*, pl. *qαqogit*: the back part of a harpoon.

(G.) *qaquag*.

qaq'ogtoq: (B.) he crunches something with his teeth; *qaq'olag*: hard biscuit.

(C.) *qaq'ogtoq*; *qaq'olag*: the sphenoid bone.

(G.) *qáqorpá*.

qaqogtoq: (E.C.) *qαsoxtoq*: it is white.

(B., C.) *qaqogtoq*.

(G.) *qαqorpoq*.

qaqγog: (N.) *x'og*: an arrow, a cartridge.

(I.) *qαγγog*.

(K., B.) *qaqγog*; (B.) *qαγ'iγog*: he makes an arrow.

(W.) *qαqzγut*, d. *-tik*, pl. *-tit*.

(M.) *qαγγog*.

(C.) *qαγγog*, *qαγγun*.

(G.) *qarssog*.

✕ *qaqsγauk*: (N.) *qaqaq*: the red-throated loon, *Gavia stellata*.

(I.) *qaxγauk*.

(W.) *qaqsγo^uk*, d. -o^uk, pl. -o^ut.

(B.) *qaqsγauk*.

(M.) *qaqcavuk*.

(C.) *qaqγauk*.

(G.) *qarssâq*: a loon.

qaqsautog: (K.) he turns pale.

(G.) *qarsorpoq*.

qaqtak: (B., M.) Great Bear Lake herring, *Leucichthys lucidus*.

qaqtog: (W., B., M.) it bursts, explodes.

(C.) *qagaqtog*.

(G.) *qârpâ*: he makes it burst.

qaqtun: (B.) a seine.

(W.) *qagγutit*.

(G.) *qagssut*.

qalag, d. *qala^uk*, pl. *qalât*: (W.) a bubble; *qalautog*: it boils.

(E.C.) *qâlât^uog*.

(K., B., M., C.) *qâlât^uog*.

(G.) *qalak*; *qalagpoq*.

✕ *qalasiq*: (W., B., M.) the navel.

(G.) *qalaseq*.

qalγiq: (C.) the route or path of migrating caribou.

✕ *qalqanaq*, *qalγanaq*, pl. -ait: (W.) an axe.

qa^uloq: (E.C.) a stone.

(W.) *qâlloq*, d. *qâl^uk*, pl. *qâl^ut*.

qalγautog: (W.) it makes a rumbling noise.

(C.) *qalγolik*: a song (song word).

(G.) cf. *qângorpoq*.

✕ *qal^uuaq*, d. -ak, pl. -at: (W.) a tom-cod, *Microgadus proximus*.

(B.) *qaleγok*: fish of unknown species.

✕ *qalγiaq*: (W., B.) a whaling lance.

(G.) *qalugiaq*.

**qal^uγog*: (E.C.) *qaltauuaq*: a pail, bucket; *qal^ukaq*: a dipper, cup.

(W.) *qâl^uun*, d. -utik, pl. -utit: a dipper, ladle.

(B.) *qâl^uun*; *qal^uo*: a dip-net; *qâlusiγaq*: a boat-baler.

(M., C.) *qâl^uun*.

(G.) *qatdlut*.

qamitog: (E.C.) *qam^uog*: it is extinguished.

(K.) *qamizγog*: it is extinguished, the sun disappears below the horizon.

(W.) *qapsγog*; *qamitka*: he extinguished it.

(B.) *qamitog*; *qamizγog*: it expires.

(M., C.) *qamit^uog*.

(G.) *qamigpoq*.

qamo^uwa: (N.) line, streak, etching.

qam^uloγiγaq, d. -γak, pl. -γat: (W.) a wisdom-tooth.

X *gamuqtog*: (E.C.) *qamaug*, pl. *qamarit*: a sled.

(N.) *qamo'raq*: a sled for a kayak.

(I.) *qamo'raq*: a kayak sled.

(W., B.) *gamuqtog*: he drags a sled; *qamotit*: a sled.

(M., C.) *qamotit*.

(G.) *qamutit*.

qamweyoq: (W.) *qamwizyoq*: he snores.

(B.) *qamweyoq*.

(M., C.) *qamweyoq*.

(G.) *qavnguivoq*.

X *qanaq*: (B.) a tent pole.

(C.) *qania*: its tent pole.

(G.) *qanak*.

qānaiyuktoq: (W.) *qīhnyayuktoq*: he is angry; *qīhnyayogogog*: he is bad-tempered, choleric.

(B.) *qānaiyuktoq*.

(L.) *qanningajárpoq*.

X *qānik*: (E.C.) falling snow; *qan'iyag'og*: snow is falling.

(N.) *qānistox*: snow is falling; *qāniktcak*: snow on the ground; *qāniktcīun*: a snow-shovel.

(W.) *qānik*: falling snow; *qānikpaktoq*: snow falls.

(B.) *qānik*; *qāniktoq*.

(M.) *qānik*; *qāniktoq*; *qāniayag*: a patch of snow on the ground.

(C.) *qānik*; *qāniyoq*.

(G.) *qanik*.

X *qāniq*: (E.C.) *qāniq*, *qōniq*, d. -*eyik*, pl. -*eyit*: the mouth.

(N.) *qān'ya*: his mouth.

(I.) *qāniq*.

(K.) *qāneqtoq*: he talks; *qāniheqtoq*: he is dumb; *qaniyuil'ag*: he talks indistinctly.

(W.) *qāniq*, d. *qān'ak*, pl. *qān'at*; *qaniqtoq*: he talks.

(B., M., C.) *qāniq*.

(G.) *qaneq*.

**qaniyoq*: (E.C.) *qatnoxploxkoa*: I go away.

(N.) *qaniyoq*: he starts out on a journey; *qaniyuwix*: a grave.

(B.) *qaniyaqtoq*: he carries, freights ahead.

qānit'og: (E.C.) *qantaγaxtoq*: it is near.

(W.) *qānit'og*; *qāl'i(z)yoq*: he approaches; *qānit'at*: passage way leading to house.

(B.) *qānit'og*; *qāl'iyog*; *qānit'cat*; *qāniniya*: he has it near.

(M.) *qānit'og*; *qānit'at*; *qānik'un*: in the near future.

(C.) *qānit'og*; *qāγliyoq*: he approaches.

(G.) *qāniγpoq*, etc.

qānoq: (I., W., B., M., C.) how; (B.) *qānutcimik imeqagpa*: what does it contain?

(G.) *qanoq*.

qaya: (E.C.) *qamva*: when (past).

(N.) *qayuvag*.

(I., W., B., M., C.) *qaya*; (W.) *qayami*: a few years ago.

(G.) *qanga*.

X *qayaγniq*: (N.) a squirrel.

qayeytoq: (Nome) he suffers from cramp.

qayi: (N.) a lagoon.

qayia: (K.) its inner end; *qayiyag*: a corner.

(W.) *qaniyaluk*, d. -*uk*, pl. -*uit*: a corner.

qayiaq: (W.) a man or woman's brother's son, a woman's sister's son.

(C.) *qaniyag*: a man or woman's brother's child, nephew or niece.

(G.) *qangiaq*.

qapsit: (E.C.) *qapsinun*: how much.

(N.) *qafsit*.

(I., W., B., M., C.) *qapsit*.

(G.) *qavsil*.

qapuk: (W.) *qavuk*, d. -*vu-k*, pl. -*vuit*: foam.

(C.) *qapogtoq*: it disappears below the surface.

(G.) *qapuk*: foam.

qaya: (W.) he unscrews it; *qagsimatoq*: it is unscrewed.

(B.) *qayaitoq*: it is solid, firm, difficult to move; he is vigorous, works incessantly; *qayotiya*: it hems it in, jams it.

(C.) *qaxaitoq*: it is solid, difficult to move.

qayiyit: (B.) a flock of ptarmigan, a herd of caribou.

(M.) *qajiyit'ag*: a pitfall for caribou.

(C.) *qayiyit'ag*.

qasauqtoq: (K.) it rattles.

(G.) *qasingorpoq*.

qasi: (B.) see **qa*.

X *qasiyag*: (I., B.) the Pribilof harbour seal, *Phoca richardii pribilofensis*.

(W.) *qaziyyag*: d. -*a-k*, pl. -*i-yit*.

(G.) *qasigiag*: *Phoca vitulina*.

qasiq, d. -*i-k*, pl. -*it*: (W.) the wall of a house; *qasiktoq*: it protrudes, is prominent.

(E.C.) *qansiq*.

(B.) *qatciktoq*.

(G.) *qatsigpoq*.

qasiliyoq: (K.) it smarts, e.g. a cut.

(G.) *qasiliqpoq*: it is bitter, sharp.

X *qazitag*; d. -*a-k*, pl. -*at*: (W.) a box.

qasutka: (B., M.) he loosens, unscrews it.

(W.) *qazitka*.

(G.) *qasupá*.

qät'ag: (N.) *qantaq*: a dish, pail.

(I., B., M., C.) *qät'ag*.

(W.) *qäto'vag*, *qätauvag*, d. -*a-k*, pl. -*at*.

(G.) *qätaq*.

X *qatanota*: (B.) his or her step-brother or step-sister.

(G.) *qatangut*: brother or sister.

qateqtoq: (B.) it is light-coloured, white.

(W.) *qatiqtoq*.

(G.) *qasserpog*: it is covered with dust, grey.

qati, d. -i'k, pl. *qat-it*: (W.) voice.

(B.) *qatai'yaqtoq* (Wainwright *qasauyaqtoq*): the clock strikes.

(G.) *gate*.

qatik: (N.) *qati'ya't*: the breastbone and ribs.

(K., W.) *qatik*, d. *qat'ak*, pl. *qatkit*: the breast of a bird.

(C.) *qate'eta'ya*: he plucks the feathers from a bird.

(G.) *qatik*.

qatig, d. -i'k, pl. -it: (K., W., B., C.) the bone socket of a harpoon-handle into which the foreshaft fits.

(G.) *qâteq*.

qatsautog: (K.) it grows calm.

(G.) *qatsorpoq*.

**qau*: (I.) *qau'ma*: daylight.

(W.) *qau'mayiktoq*: it is light; *qau(z)yi(z)yoq*: he understands.

(B.) *qau'maq*: daylight; *qau'masiq*: lamp-light; *qau'maqtoq*: it is daylight; *qaul'uaqtoq*: it shows light against a dark background (e.g. a caribou in autumn); *qau'magtulik*: a ram, *Ovis dalli*, with transparent horns; *qau'yiyoq*: he knows.

(M.) *qau'maq*; *qau'maqtoq*.

(C.) *qau'maq*; *qau'maqtoq*; *qaul'uaqtoq*; *qau'yoq*: it is light.

(G.) *qauk*, etc.

✕ *qauq*: (E.C., B., M., C.) the forehead.

(I.) *qau*.

(W.) *qauq*, *qo'q*, d. *qa'ruk*, pl. *qa'rut*.

(G.) *qaoq*.

qaunaq: (B.) the back fat of a caribou.

qauseyloq: (K.) it is immersed in water.

(G.) *qauserpoq*.

✕ *qava*: (B.) east; *qam'na*: the east; *qavun'yaqtoq*: he has gone east.

(M.) *qava*.

(G.) *qava*: the south.

qavaq'oq: (E.C.) he sleeps; *qavaseq'oq*: he is sleeping; *qava'yuvik*: a bed.

(N.) *qawox*, *qawoxtoq*: he sleeps.

✕ *qavaqsiq*: (E.C.) a young walrus.

qaveq: (E.C.) red paint; *qave'xtog*: it is red.

(W.) *qauwigtoq*.

✕ (B.) *qaveqtoq*; *qavioq*: Alaska red fox, *Vulpes alascensis*.

qave'yluk: (K.) the back between neck and shoulders.

✕ **qaviaq*: (E.C.) *qauyaq*: sand.

(N.) *qav'iaq*, *qav'isaq*.

(I.) *qavia*.

(W.) *qe'yua*, *qa'yuaq*.

(B.) *qavia'yaq*.

✕ *qavik*: (E.C.) *qav'sik*: a wolverine, *Gulo luscus*.

(I., B., M.) *qav'ik*; (M.) *qave'saq*: a marten, *Martes americana*.

(W.) *qap'ik*, d. -i'k, pl. -i't.

(C.) *qalvik*.

(G.) *qâpik*.

qavilegsaq'oq: (E.C.) he rubs something.

**qavlit*: (W.) *qablit*: the sediment on the bottom of a lamp.

X *qavlu*: (E.C., I., B., M., C.) the eye-brow; (I.) *qavlunaq*: supra-orbital ridge where the eyebrows grow; (B., M., C.) *qavluṇa*: a white man.
(N.) *qamlu*.
(K., W.) *qablu*, -*u'k*, -*ut*.
(G.) *qagdlo*; *qavdlunāq*.

qavlunaqtoq: (C.) it (dog) howls.

+ *qayaq*: (E.C., N., I., W., B., M., C.) a kayak; (W.) *qayaq*, d. -*a'k*, pl. *qay'ät*;
(B.) *qayauyoq*: the kayak capsized.
(G.) *qajaq*.

X *qayaṇ'oṣ*: (N.) an egg.

- *qayog*: (E.C.) soup.
Y (N.) *qayog*; *qazutciāx*: a small ladle; *qayoxqaxlit*: a rabbit.
I (I.) *qayog*; *qayw'taq*: a ladle.
| (W.) *qayog*, d. *qayuk*, pl. *qās'ut*; *qayw'taq*, d. -*a'k*, pl. -*āt*; *qayogtoq*: the red fox.
(B., M., C.) *qayog*; *qayw'taq*; (B.) *qayogtoq*: the red fox.
(G.) *qajog*; *qajūtaq*.

X *qayog*: (E.C.) *qayuaq*: the upper arm.
(W.) *qayog*, d. *qayw'k*, pl. *qayut* or *qās'ut*.
(G.) *katsuaq*: the muscle of the upper arm.

qayoglaq, d. -*la'k*, pl. -*let*: (W.) a furrow or sulcus in wind-swept snow.
(C.) *qayox'aq*.

qayogṇaqtog: (C.) the weather is very cold.
(G.) *qājorpoq*: he is susceptible to cold.

X *qayig'i*: (E.C.) *qayig'i*: a dance-house.
(I.) *qayig'i*.
(K.) *qayig'i*.
(W.) *qayig'i*, *qazγig'i*, d. -*i'k*, pl. -*it*.
(B.) *qayig'i*; *qayig'imāqtuaqtoq*: he dances in the dance-house.
(M.) *qajig'iṇiq*; *qalγimātuaqtoq*.
(C.) *qalγiq*.
(G.) *qagsse*.

qeyog: (E.C.) *qeya'q*: he cries, weeps.

(N.) *qeyox*.

(I., W.) *qeyog*.

(B.) *qeyog*; *qeyaqsiyoq*: he begins to weep; *qeyin'xaqtoq*: he is always weeping.

(M.) *qeyog*; *qeyayaqtoq*: he begins to weep.

(C.) *qeyoq*; *qeyaya*: he weeps for him.

(G.) *qianog*.

**qeyluyoq*: (W.) *qeylutaq*, d. -*a'k*, pl. -*it*: a marlin-spike for adjusting the back lashings of a bow.

(B.) *qeylutaq*, *qeylun*.

(C.) *qeylutaq*.

X **qeq*: (W.) *qezγaq*, d. -*a'k*, pl. -*it*: grey hair.
(B.) *qigigiq*.
(G.) *qēq*.

qeqaqtoq: (Little Diomedé) he stands stiffly erect.

(G.) *qe qarpoq*.

qeqiyoq: (I.) *qeqit'oq*: it is frozen.

(W.) *qeqitka*: it has frozen it; *qeqimaqoq*: it is frozen.

(B.) *qeqiyoq*; *qeqitka*.

(M., C.) *qeqiyoq*.

(G.) *qerivoq*.

x *qeq'uaq*: (K.) sea-weed.

(G.) *qerquaq*.

qeluya: (W.) he draws it back (e.g. a bow).

(M.) *qeluyoq*: he bends a bow ready to shoot.

(C.) *qelumin*: ■ bone skewer for closing a bag full of blood.

(G.) *qiluvá*.

qeoqtoq: (B.) he trims hair; *qeoqvik*: a board for trimming fur or feathers.

(C.) *qeoqvik*.

(G.) *qiorpá*.

qeoqatoq: (W.) it bursts.

qeyγlyya: (K.) it penetrates beneath it.

(G.) *qerdlerpá*.

qeyneqtoq: (W.) *qeynetoq*: it is dark-coloured, black.

(B.) *qeyneqtoq*.

x (C.) *qeyneqtoq*; *qeyneqatoq*: a blue fox; *qeynet'oγγuk*: a musk-ox (in songs).

(G.) *qernerpoq*.

x *qeyuk*, d. -uk, pl. -uit: (I., W.) wood.

(B.) *qeyuk*; *qeyioqtoq*: he brings, chops wood; *qeyuktaqtoq*: he seeks, gathers wood; *qeyuktalik*: a wood-pile.

(M., C.) *qeyuk*.

(G.) *qissuk*.

x *qeyyuqag*: (M.) a shaman's familiar spirit.

(G.) *qernarpoq*: he invokes supernatural aid.

qeyyoq: (K.) *qiyukqayya*: it freezes me, I am freezing.

(W.) *qeulanagtoq*: it is very cold weather; *qileya*: he finds it cold; *qipaya*: it makes him very cold; *qipqa*: it freezes him.

(B.) *qeyyoq*: it is freezing, very cold; *qeyanagtoq*: it is cold.

(G.) *qiuvoq*.

qeyuya: (K.) the fine hair on animals, down on birds.

(G.) *qivio*.

x *qia*: (K.) the long intestine of a bearded seal.

(G.) *qia*: the outer membrane of the intestines.

qiyiyia, *qiyiyiya*: (W.) he refrains from uttering a dead person's name.

(G.) cf. *teqigá*.

qiksiya: (K.) he fears him.

(W.) *quysaloqtoq*: he is afraid, anxious.

(G.) *qigsigá*.

qik'u: (Point Hope) blue clay used for making pots.

(W.) *qiy'u*.

(G.) *qeqoq*: line, whitewash.

qiliqtoq: (W.) it is tied, fastened; *qilaun*, d. *-tik*, pl. *-tit*: a netting-needle.

(B.) *qiliqtoq*; *qileγvik*: the ivory peg on the side of the harpoon shaft to which the cord that lashes the head is fastened.

(C.) *qileqtoq*; *qileγon*: something to fasten with, a cord; *qileqtiliγayyuk*: a bull caribou (in songs).

(G.) *qilerpá*.

λ *qiliḡaq*: (W.) a white puffin.

qiluktoq: (B., M., C.) it (dog) barks.

(W.) *qiluγwatoq*.

(G.) *qilugpoq*.

qiluγoq: (B.) his foot is asleep.

(K.) *qiluγoq*: he has a cramp.

qimaktoq: (K., W., B.) he runs away, flees; *qimak'a*: he leaves it behind, passes it; (B.) *qimayotik*: two pieces of wood laid one along each side of the kayak to keep fish, etc., from falling off.

(M.) *qimaktoq*; *qimak'a*; *qimaiyoq*: he flees.

(C.) *qimaktoq*; *qimakpa*.

(G.) *qimagpoq*.

qimeγluk: (K.) the spine, dorsal vertebra of a fish, bird or animal; *qimeγluaq*: the ridge beam of a house.

(W.) *qimiγγluk*, d. *-u'k*, pl. *-uit*: the spine of a fish.

(B.) *qimiγauta*: the ridge pole of a cloth tent.

(C.) *qimil'uaq*: the spine of a fish.

(G.) *qimerdloq*.

qimix: (N.) flesh.

qimiγ: (W., B., M., C.) a hillock, mound of earth or snow; (K., C.) *qimuγyuk*: a round snow-drift, hummock of snow; (B.) *qimiγaq*: a mound, hummock.

(L.) *qimukjuk*.

qimileγoqtoq: (C.) he examines, tests something.

(G.) cf. *qimerdlórpá*: he regards it.

× *qimiγiγaq*, d. *-a'k*, pl. *-at*: (K., W.) an eye-lash.

(B.) *qimiγicāt* (pl.).

(G.) *qimeriaq*.

qimítka: (K., W., B.) he strangles him.

(G.) *qimírpá*.

qimuktoq: (I., B., C.) it (dog) drags the sled.

(N.) *qimuxta*: a dog.

× (W.) *qimuγun*, d. *qimuγtik*, pl. *qimuktit*: a dog.

(G.) *qimugpoq*.

qinaq: (I.) the blade of an axe, knife, etc.

(W.) *qinaγzo'n*, d. *-otik*, pl. *-otit*: a whetstone.

qin'aqtoq: (B.) he is angry.

(C.) *qineqpoq*: it (dog) growls.

(G.) *qinerpoq*: groans, grumbles.

qiniqtoq: (W.) he looks at something steadily, examines something.

(B.) *qin'iqtoq*; *qin'εγaun*: binoculars.

(M.) *qiniqtoq*.

(C.) *qiniqtoq*, *qineqtoq*; *qinγu'n*: binoculars.

(G.) *qinerpoq*.

gitiktog: (Kotzebue Sound) he has a spasm, cramp.

(G.) *qisuavoq*.

qitiq: (I.) the middle of something.

(W.) *qitiq*, d. -i'k, pl. -it: the middle of something, the lowest dorsal vertebra in the middle of the back; *qitqa*: its middle; *qitiqliq*, d. -i'k, pl. -it: the middle finger; *qitiqutaq*: a midday meal, lunch.

(B.) *qitiq*; *qitiqliq*; *qiteyok*: lunch; *qitiqogtoq*: he has reached halfway.

(M.) *qitiq*: *qitiqliq*.

(C.) *qitiq*; *qitiqxiq*.

(G.) *qiteq*, etc.

qitcat: (N.) a niggerhead, clod of moss, on the tundra.

qitsuk: (K.) proud flesh in a wound.

(G.) *qigsuk*.

qitunyaq, *qitunwaq*, d. -a'k, pl. -at. (W.) a dog trace that fastens to a tow-line.

(B.) *qitunyaq*.

X *qitunyaq*: (N.) *qitunyaq*: a son.

(W.) *qitunyaq*, d. -a'k, pl. -at: a child; *qitunya*: his child.

(B.) *qitunyaq*; *qitunya*; *qitunyaait*: parents and children, a family; *qitunyaeyotiyoq*: he has lost all his children.

(M.) *qitunyaq*.

(G.) *qitornaq*.

qitutog: (N.) *qituioq*: it is soft, flexible.

(B., C.) *qitutog*.

(G.) *qitugpoq*.

qiviagtoq: (B.) he turns his head to look at something.

(G.) *qiverpoq*; *qiviagpoq*.

qivitog: (W., B.) he is abashed, ashamed.

(G.) *qivipog*.

**qivoq* (C.) *qicaylekpaktoq*: he is beginning to waste away from hunger.

(G.) *qisavoq*.

X *qoaq*: (I.) frozen meat.

(K.) *qwaqsagtoq*: he has pins and needles, tingles.

(W.) *qoaq*, d. *qoa'k*, pl. *qoyat*: frozen fish; *qoaxlak*: frozen meat; *qoetog*: he slips on ice; *qoiyanaqtoq*: it is slippery.

(B., M.) *qoaq*: frozen meat; *qoaqtoq*: the meat is frozen.

(C.) *qoaq*; *qoaqtoq*; *qoiyaq*: a slippery place; *qoiyaynaqtoq*: it is slippery; *qoiyakitog*: it is smooth; *qoiyaynaik'utit*: patches on boot-soles to prevent slipping.

(G.) *quaq*: frozen meat; *quasak*: smooth, etc.

qoaqag: (M.) the leaf (?) of a plant.

(G.) *quaraq*: a cluster of flowers.

qoaitiaq: (C.) a child (in songs).

qoeqtoq: (B.) he coughs.

(W.) *qowiqtoq*.

(G.) *querpoq*.

qo'yaq: (N.) an inflated seal-poke.

qoglaq: (K.) a fine crack in bone or wood.

qopānγoq: (B.) the Lapland longspur, *Calcarius lapponicus*.

(Wainwright) *quraxluk*.

(M.) *qopānoaq*.

(C.) *qopānoaq*; *qopānoaqpaγγuk*: the golden eagle, *Aquila chrysaetos*.

(G.) *qurangnāq*.

qopcuktoq: (W., B.) he crouches down.

(G.) *qugsugpoq*.

qoγotiγa: (B.) it crushes it (e.g. ice crushes a boat).

(G.) *qōrúpá*.

qoγvaktog: (K.) *qoγwaktog*: he hastens.

(W.) *qoγvaktog*; *qoγγλautoq*: it rushes fast, makes a torrent, cascade.

(B.) *qoγγλoqtoq*: it rushes fast, tumbles.

(C.) *qoγγλoqtoq*; *qoγγλoqtok*: a waterfall.

(G.) *qordlorpoq*.

qoveacuktoq: (B., M.) he rejoices, is happy.

(C.) *qoveṣnaqtoq*.

(G.) *quiaqpoq*.

**qovyuktoq*: (B.) *qovyuaqniqsoq*: it is dull weather, so that snow and sky seem alike.

qoyaγoq: (E.C.) *qoyanaqtoq*: he is thankful; *qoyan'a*: thanks.

(W.) *qoyezuq*, *qoyeyoq*: he is thankful, grateful; *qoyecuktoq*: he is happy.

(B.) *qoyaγoq*; *qoyan'a*; *qoyanaqtoq*: it arouses gratitude, thank you; *qoyaniqtoq*: he welcomes, gladdens some one.

(M.) *qoyan'a*; *qoyanaqtoq*.

(C.) *qoyavog*; *qowan'a*; *qoyanaqtoq*; *qoyayinaqtoq*: it will do, it makes no difference.

(G.) *qujavog*, etc.

quaq, pl. *quγat*: (K.) a meat-cache, store-house for food.

(G.) *que*.

qudyat: (C.) caribou leg-sinew embedded in the flesh.

quγlutoq: (K.) he quivers with alarm; *quγlyγa*: it startles him.

(W., B., C.) *quγluktoq*.

(G.) cf. *quarsātpoq*: it terrifies.

quγγautaγ: (W., B., M.) a wedge; (W.) *quγγo'taq*, d. -a'k, pl. -at.

(L.) *qugjautaγ*.

quγγuk: (I., B.) the whistling swan, *Cygnus columbianus*.

(N.) *quγusuk*.

(W.) *quγ(z)γuk*, d. -u'k, pl. -u'it.

(M., C.) *quγγuk*.

(G.) *qugssuk*.

quik, d. *qui'k*, pl. *quit*: (W.) the thin bone in the hind leg of a seal.

(G.) *kūik*.

quīnaktoq: (W.) he tickles.

(B.) *qoiṇ'aktoq*.

(C.) *qoiṇaktoq*.

(G.) *quīnagpoq*.

quīniq: (W.) *quīni(z)γoq*: it is fat.

(B.) *quīniq*: fat; *quīniyiγoq*: it is fat.

(C.) *quīniq*.

(L.) *quīnivoq*.

- < *qus'iq*: (E.C.) the hip.
 (W.) *qus'iq*, d. *qus'i'k*, pl. *qus'it*.
 (B., C.) *qut'ciq*.
 (G.) cf. *kútseq*: hip-joint.
- ★ *qux'yaq*: (I.) the white fox.
- quteyautoq*: (K.) he follows a boat along the shore.
 (G.) *quterorpoq*.
- ★ *qutuk*: (E.C., B.) *qotuk*: the collar bone.
 (W.) *qutu*, d. *-u'k*, pl. *-uit*.
 (G.) *qutuk*.
- qutuleγia*: (E.C.) he snores.
- quweγγuk*: (B.) a blue bead.
- ★ *quv'yaq*: (N.) *quw'isa*: a seal-net.
 (I.) *quv'yaq*.
 (W.) *quv'yal*: a seal-net; *quv'yaajoq*, d. *-a'k*, pl. *-ät*: a fish-net.
 (B.) *quv'yaq*: a seal-net, or a seine for fish; *quv'inyet*: tools for making a net.
 (M.) *quv'yaq*.

L

- laugtoq*: (B.) a ptarmigan coos.
- liγliq*, d. *-li'k*, pl. *-λεγit*: (W.) the black brant; *Branta bernicla nigricans* (cf. *neγliq*).
- livalivak*: (B.) Baird sand-piper, *Pisobia bairdi*.

M

- **ma*: (N.) *ma'ni*, *tam'a'ni*: in this way.
 (I.) *man'a*: this; *ma'ni*: here.
 (W.) *man'a*, d. *maγwak*, pl. *makwa*; *ma'ni*; *maunatoq*: he has come or gone thither.
 (B.) *man'a*; *ma'ni*, *tama'ni*; *maunagtoq*; *maγ'a*: here, here it is; *manit'oq*: he, it is here; *manaγo*: soon, presently; *ma'nitciani*: on this side.
 (M.) *man'a*; *ma'ni*, *tama'ni*; *maunagtoq*; *maj'a*: here, here it is; *manit'oq*.
 (C.) *man'a*; *ma'ni*, *tama'ni*; *maunagtoq*; *may'a*; *manit'oq*; *man'a*: now.
tamaij'a: exclamation when throwing away portions of meat as an offering to the spirits.
 (G.) *mána*, etc.
- maγuyog*: (E.C.) *maγoaqtoq*: a dog howls.
 (K.) *maγoaqtoq*.
 (W.) *maγoaqtoq*; *maγog*, *mazγug*: it howls.
 (B.) *maγuyog*, *maγogtoq*: it howls.
 (M.) *maγut'oq*.
 (C.) *maγogtoq*.
 (G.) *mârpoq*.
- maiγuk*: (C.) a swampy place.
 (G.) cf. *masak*: dampness.
- makaqtoq*: (C.) it fell, dropped (of animal when shot).
- makiγog*: (B.) he perspires.

mamaqtoq: (W.) it tastes good; *mamaŋaŋoq*: a kindly person, one who always speaks well of others.

(B.) *mamaqtoq*; *mamait:coq*: it tastes or smells bad.

(M., C.) *mamaqtoq*.

(G.) *mamarpoq*.

mæmienatog: (W.) he is nervous, afraid.

(B.) *mæmienatog*: it is annoying.

(C.) *mæmienatog*; *mæmien:a*: confound it.

(G.) *mamiagâ*: it offends him.

mamik, d. *-ik*, pl. *mam'it*: (W.) the flesh or under side of a skin; *mama:t*: whale-blubber; *mamitoq*: it heals.

(B.) *mamilik*: caribou-fur boots worn with the fur outside; *mamitoq*: it heals; *mamitaq*: a bandage.

(G.) *mame*, etc.

mamŋoq, d. *-ŋo'k*, pl. *-ŋot*: (W.) an inner coat.

(G.) *mamorqâq*.

manak: (E.C.) *man'at*: fish rod and line.

(W.) *manak*, d. *-a'k*, pl. *man'at*: a fish-hook.

(C.) *manaq*: a gore for catching fish.

maneq, d. *man'ik* or *man'ak*, pl. *man'it*: (W.) a tussock of moss, a niggerhead.

(I., B., M., C.) *maneq*.

(G.) *maneq*.

✕ *man'iaq*, pl. *man'iyit*: (K., W., B.) an archer's wrist-guard.

(C.) *manik*.

✕ *man'ik*: (E.C.) *man'yik*: an egg.

(W.) *man'ik*, d. *man'ik*, pl. *man'it*.

(K., I., B., M., C.) *man'ik*; (M.) *man'iyaq*: a potato.

(G.) *mânik*.

maniktoq: (W.) it is smooth, level; *man'ilag*, d. *-a'k*, pl. *-ât*: unevenness; *maniya*: its smoothness, evenness.

(K.) *man'ilag*: uneven.

(B.) *maniktoq*; *man'ilag*; *man'iqaq*: a plain, level ground.

(M.) *manilyog*: it is rough, uneven.

(C.) *maniktoq*; *man'ilag*; *man'iqaq*; *man'ileq*: an ice-hummock.

(G.) *manigpoq*, etc.

man'maktoq: (W.) see *nanmaktoq*.

man'uk, d. *-u'k*, pl. *-ut*: (W.) the fringe around the hood of a coat, especially the part under the chin.

(B.) *man'ok*.

(G.) *mano*.

✕ *man'taŋa*: (E.C.) a house.

maŋaqtoq: (B.) it is black, dark.

✕ *maŋoq*, d. *-u'k*, pl. *maŋut*: (W.) the root of a plant.

(B.) *maŋoq*.

(C.) *mahoq*.

(G.) *mâŋoq*.

măpkuqtoq: (B.) he cracks a whip; *măpkuqtaun*: a whip; *măpkagtoq*: it cracked (rifle), he fired a shot.

(G.) *măvkorpoq*.

melviktoq: (C.) he hunts seals at their breathing-holes (in song).

meγiaqtoq: (K., W.) he vomits.

(G.) *meriarpoq*.

mesuŋoag: (B.) an ivory runner on a sealing harpoon.

miaqtit-oq: (K.) he rounds the end of something.

✕ *mifku*: (N., C.) dried meat.

(I.) *mopku*.

(G.) *nivko*.

miγcaq: (C.) a swamp (in song).

(W.) *mizaq*.

miγutka: (K.) he takes it away.

✕ *mikiγaq*: (C.) raw meat or fish.

(G.) *mikiγaq*.

mikiktoq: (W., C.) the fish bites; (C.) *miγneγiaq*: small fish, fry (in song).

(G.) *mikigpá*: he tears upward with his teeth.

mikiγoq: (E.C.) *mikaγtoq*: it is small (?).

(N.) *mikqoq*.

(I.) *mikiγoq*.

✕ (K.) *miγhγliuγaq*: an infant.

(W.) *müksγoq*; *müklīγoq*: it is rather small.

(B.) *mikiγoq*; *miklīγoq*; *mikliqtok*: a little child; *mikilγaq*: the ring finger.

(M.) *mikiγoq*; *mikilγaq*.

(C.) *mikiγoq*; *mikilγaq*; *mikγiγoq*: it becomes small.

(G.) *mikivoq*, etc.

✕ *mikpaq*, d. *-patuk*, pl. *-patut*: (W.) the breathing hole of a seal.

(C.) *mikpaq*. See *nikpaq*.

**miksik*: (C.) *miksimmun*: towards me (in song).

(G.) *migssik*.

mila: (K.) a stain.

(G.) *milak*.

milik: (W.) *mülak*, d. *-a·k*, pl. *-e·t*: a stopper.

(B.) *milik*; *miliγaq*: the front or back wall of a rectangular tent.

(G.) *milik*.

mi'lik: (I.) the curved whittling knife.

(W.) *mütlīk*, d. *-i·k*, pl. *mütγit*.

(B.) *miλ·ik*.

✕ *miluk*: (I.) milk.

(W.) *müluktoq*: it sucks.

(B.) *miluk*: a woman's breast; *miluktoq* it sucks; *miluwiag*: a species of fish.

(M.) *miluk*: a woman's breast; *miluktoq*.

(C.) *miluktoq*.

(G.) *milugpoq*.

miluk·a: (I.) it stings him.

mizu, d. -uk, pl. -ut: (W.) the juice of something; *mizek'a*: he sprinkles water on it; *mizuktug*: he dips something into a liquid.

(M.) *misogaq*: a swamp.

(G.) *misugpá*: he dips it.

✕ *mitaq*: (E.C.) *mitaxtuk*: the raven.

(W.) *mitaq*, d. -agtuk, pl. -agtut: a joke; *mitaγa*, *mitautiγa*: he fools him.

(B.) *mitaq*; *mitautiγa*.

(G.) *mitagpá*.

✕ *miteq*, d. *miti-k*, pl. *mitqit*: (W.) an eider duck.

(B.) *mitiq*: the female Pacific eider, *Somateria v-nigra*; (pl.) an eider of any species.

(M.) *mitiq*.

(G.) *miteq*.

mitiniu'n: (W.) an ice-strainer, tool for removing ice fragments from fishing-hole.

(B.) *mitiniu'n*.

✕ *mitquq*: (N.) *mitquq*: hair.

(I., W., B., M., C.) *mitquq*, d. -uk, pl. -ut; (C.) *mitqolik*: caribou-fur boots.

(G.) *merqog*.

✕ *mitqun*: (E.C.) *mi'ngaqog*: she sews; *mi'ngun*: a needle.

(N.) *mingox*: she sews.

(I.) *mitqun*: a needle.

(W.) *merqun* or *niqun*: a needle.

(B.) *merqogtoq*; *miqsun*, *mitqun* (Colville R., *miqsγun*): a needle.

(M.) *mitqogtoq*; *mitqun*.

(C.) *miqxoqtoq*; *mitqun*; *mitquxivik*: a needle-case.

(G.) *merssorpoq*; *merqut*.

mitqutailaq: see *imitqutaq*.

mit'og: (W.) it (bird) settles.

(B.) *mit'coq*; *mit'caqtoq*: it settles.

(M.) *mit'og*; *mit'laqtoq*: it settled quickly, flew down and settled.

(C.) *mit'og*; *mitcimeyaqtoq*: it flew down and settled.

(G.) *mi'poq*.

mitpet'og: (K., W.) he watches, observes closely.

(G.) cf. *mi'perpoq*: he begs.

✕ *moγak*: (N.) wood.

moγogjujuktoq: (K.) he is disgusted with it.

(W.) *moγiγogjuktoq*.

(G.) *maujugpoq*.

✕ *muγluγax*, d. -ax, pl. -at: (N.) grandmother.

✕ *mulik*: (K.) a woman's breast. Cf. *miluk*.

(G.) *mulik*.

muluγog: (K., W.) he is absent, remains away.

(G.) *muluvoq*.

mumik'a: (W., B., M.) he turns it over, inverts it.

(C.) *mumikpa*: its knob (on the end of the handle of a snow-knife).

(G.) *mumigpá*.

- ✕ *mumiq*: (E.C.) *mumak*: a drum-stick.
 (N.) *mumix*.
 (I.) *mumit'oq*: he dances.
 (B.) *mumiq*.
 (M.) *mumiq*; *mumiqtoq*.
 (C.) *numiq*; *numiqtoq*.
 (G.) *mumerpoq*.

munag: (W.) dirt on the feet; *munagiya*: she takes care of him, nurses him.
 (B.) *monagin'iya*: she takes care of a sick person.
 (C.) *nunaqsiwoq*: he takes care of himself.

N

- ✕ **na*: (E.C.) *na'mi*: no.
 (I.) *na'ya*.
 (W.) *no'mi*.
 (B.) *na'mi*, *naumi*: no, it is not (emphatic); *na'ka*: no.
 (M.) *na'ka*.
 (G.) *na'me*; *na'gga*.

**na*: (N.) *neni*: where.
 (I.) *neni*.
 (W.) *na'ni* (cases *na'in*, *no'kun*, *nan'mun*).
 (B.) *nau* (cases *nakin'*, *naukun*, *na'mi* or *naun'*, *namun*).
 (M.) *nau*.
 (C.) *nau* (cases *nakin*, *naukun*, *na'mi* or *neni*, *namun*); *nauksila*: indeed.
 (G.) *nauk*.

na'a: (K., W.) a cry of pain.
 (G.) *na-a*.

na'liya: (W.) he pities him.
 (B.) *na'liyoq*: he has compassion; *na'liyiya*: he pities, loves him.
 (G.) *naká*.

na'liwoq: (C.) he strikes down a caribou (in song).
 (G.) cf. *na'pywoq*: he stumbles.

na'yo'yun: (N.) a belt for the trousers.

- ✕ *na'gyuk*: (I.) antler.
 (W.) *na'gyu(k)*, d. *-u'k*, pl. *-uit*.
 (B.) *na'gyuk*; *na'gyuktuk*: the bone or antler splice that binds the rim of a drum.
 (M., C.) *na'gyuk*.
 (G.) *na'gssuk*.

na'yu'ti: (N.) a barb.

na'inyaqtoq: (K., W.) he leans backward.

na'ioq: (K.) *na'ioqtoq*: he smells something, catches the scent.
 (W.) *ne'yoq*; *ne'ya'utoq*: a dog smells something.
 (B.) *na'ioq*.
 (C.) *na'ioq*; *na'ia'ylekpak'ain*: (the dog) scents out the sealing-holes (in song).
 (G.) *na'ivá*.

nait'oq: (W.) *ne'toq:* it is short, too short; *neλ'iγuq:* it is getting short.

(B.) *nait'oq, nait'coq.*

(M.) *nait'oq.*

(C.) *nait'oq; naiγλιγoq:* it shortens, becomes short; *naiγλιγλαγvik:* a bone pin on a fishing-rod for shortening the line.

(G.) *náipog.*

✕ *naiyaq:* (E.C.) *naiγayaka:* my younger sister.

(W.) *neyaq, d. neya'k* (pl. with suffix) *neye:* a man's younger sister.

(B., M.) *naiyaq.*

(C.) *neyaq.*

(G.) *najak.*

na'ka: see *na*.

nak'atog: (W.) he falls, dives, head first.

(B.) *nak'agtoq, natkaqtoq.*

(G.) *nak'agtoq.*

(G.) *nákarpoq.*

✕ **nakaktoq:* (E.C.) *nakanlät:* grass.

(B.) *nakautaq:* a stone set in line with others to point to something, or as a barrier against caribou.

(C.) *nakakpa:* he bends it; *nakataq:* pointing or barrier stone; *nakatiqtoq:* he signals by waving.

(G.) *nakápoq:* it bends forward.

✕ *nakasuk:* (W.) *naγasuk, d. -u'k, pl. -uit:* the bladder; *naγasun'ag, d. -a'k, pl. -e't:* the calf of the leg.

(B.) *nakasuk; nakasunnaq.*

(G.) *nakasuk; nakasungnáq.*

nakiaqtoq: (M.) it is straight.

(G.) *nakerpoq:* it goes straight.

nako'γoq: (E.C.) *naγo'γoq:* it is good.

(W.) *naγu'γoq; naγuaγpauγoq:* it is very good; *naγwoaγiγila:* he does not like him; *naγoaγiya:* he likes, loves him.

(B.) *nako'γoq; nako'ya:* he likes him; *nakoaqutailaq:* unkindness; *nakon-igsγauγoq:* it is the best.

(M.) *nako'yoq; nakonaiyoq:* it is very good.

(C.) *nako'yoq.*

(G.) *nákorá:* he likes him.

naksauk'a: (K.) he carries it along with him.

(G.) *nagsarpá.*

nakseγaq: (K., W.) a mark, target; (K.) *naksiγoq:* he tries for, goes after another, after attempting one.

(G.) *nagseraq.*

naksiγoq: (W.) a fish-hook catches in the sea-bottom.

(G.) *nagsivoq.*

naktog: (W.) *naktogaq, d. -a'k, pl. -at:* a belt button.

(B.) *naktog:* it is suspended; *naktitka:* he hangs it up; *naktoriaq:* a belt button.

(G.) *nagtoraq:* a kayak implement for towing.

naqit'oq: (W.) *naqitka*: he presses down on it, lashes it down; *naqitat'oq*: it is lashed down.

(B.) *naqitaqtoq*: it is lashed down.

(C.) *naqit'oq*: the land lies low.

(G.) *naqigpoq*: it is low, he presses down.

naṛṣaq: (B.) a fork, gap (e.g. a fork in a stick, a ravine between two hills).

(G.) cf. *naṛssaq*: flat land, a field.

**na'qtoq*: (B.) *na'qtoqtoq*: it is broken to pieces.

nala': (N.) *nellin*: up to.

(K.) *nalaṛutka*: it goes straight through it, penetrates it; *nala'ṣun*: towards it, in line with it; *nelṣoḡa*: he straightens it; *naleḡḡiḡa*: he sets it straight.

(W.) *nala*: d. -a'k, pl. *nelet*: a straight line; *nala'ṣun*: straight towards it; *nalimnun*: towards me; *naḡṣuḡoq*: it is straight; *naḡṣaut'oq*: he goes in the direction of something; *nalik'a'k*: a pair of breeks; *nelik'ava'k*: caribou skin trousers reaching to the ankles; *nalaṛut'oq*: it is found.

(B.) *nala'*; *nala'nun*: towards it; *nalaḡoḡoq*: it is straight; *nalaḡoḡivik*: a tool for straightening arrows; *nalik'aq*: the interstice between the legs or trousers; *nalaṛut'oq*: it is straight, correct, right, he goes in a straight course.

(C.) *nala'*; *nalaḡoḡoxovik*: an arrow straightener; *nalik'a'k*: women's breeks; *nalaṛut'oq*: it is straight, correct, right; *nalipcaḡpa*: he visits him (in song).

(G.) *nale*, etc.

nalaktoq: (W.) *naliniz(ḡ)og*: he listens.

(B.) *nalaktoq*: he listens, obeys; *nalak'a*: he obeys him.

(G.) *nālagpoq*.

nal'at'oq: (W.) he lies on his back.

(B., C.) *nal'aqtoq*.

(G.) *natdlarpoq*.

nāliak: (N.) *nalixkin*, d. -n'ix, pl. *na'itnix*: which (of two or more things).

(I.) *nāliak*.

(W., B.) *nāliak*.

(L.) *neliak*.

✱ *naṭqoḡan*: (E.C.) a swan.

naluaq: (W.) *neluaq*, d. *neluḡak*, pl. *neluḡat*: white tanned seal-skin.

(B.) *naluaq*.

naluk'a: (W.) *neluk'a*: he throws it underhand; *nelukātaqtoq*: he juggles with two or more stones.

(C.) *nalukātaqtoq*.

(G.) *nalugpā*.

naluktoq: (W., B.) he goes into the water, swims.

(C.) *naluktoq*; *nāluagḡyuk*: lake trout, *Cristivomer namaycush*.

(G.) *nalugpoq*.

naluyog: (E.C.) *naluk'a*: he cannot do it, does not know how to do it.

(W.) *nāluḡog*; *nelunatoq*: he does not know.

(B.) *nāluḡog*: he does not know; *nāluḡa*: he is ignorant of it; *nelunait'oq*: it is unmistakable; *nelunaitqutaq*: a mark by which to recognize something; *nelunaitḡuseḡa*: he sets up a mark.

(M.) *nāluḡog*: he does not know; *naluyḡa*.

(C.) *nāluḡog*; *nāluḡa*; *nālunaitqutaq*.

(G.) *naluwog*, etc.

nān'a: (K.) soon, presently.

(W.) *nān'aqun*.

nāneq: (N.) *neniki-taq:* cotton-grass; *Eriophorum*.

(I.) *neniq:* a lamp.

(K.) *nāniq*.

(W.) *nāneq*, d. *nāni'k* or *nān'ik*, pl. *nān'it*.

(B.) *naneq;* *naneyoaq:* a lantern.

(G.) *naneruaq*.

nāneqtoq: (N.) cf. *ni'ya:* he crushes it with his foot.

(W.) *nāneya:* he crushes it; *nāniyiaq:* a trap for foxes, etc.

(B.) *naneqtoq:* it is crushed; *naneyeaq:* a trap for foxes, etc.; *naneyotalik:* a dead-fall.

(M., C.) *naneyeaq*.

(G.) *nanerpā*.

**nanik'a:* (W.) *naniktaq*, d. *-a'k*, pl. *-at:* an ivory hook, with 3 or 4 prongs, for tom-cod.

nāniq: (N.) bone.

nānmaktoq: (W.) *mān'maktoq:* he carries a pack; *mān'maq* or *nāt'maq*, d. *-a'k*, pl. *-e'it:* a pack.

(B.) *nānmaktoq*, *nātmaktoq;* *nānmaq*.

(M.) *nānmaktoq*.

(C.) *nānmaktoq;* *nānmaun;* *nānmaktaq:* a bag for holding a spare harpoon-head.

(G.) *nangmagpoq*, etc.

nānmaktoq: (C.) it will serve, it doesn't matter, is all right.

(G.) *namagpoq*.

nānmik: (K., W.) a cross-beam in the bottom of a skin boat.

(G.) *nangmik*.

nānoq: (I., W., B., M., C.); polar bear, *Thalarctos maritimus*; (W.) *nanoq*, d. *nan'uk*, pl. *nan'ut*; (B.) *nān'wak*, *nān'usuk:* knee-pads of polar bear skin for crawling after seals.

(G.) *nānoq*.

nanoγya: (N.) he scolds him; cf. *nunoγwa*.

nanuk'a: (W., B., M.) he rubs it.

nayaγ'natoq: (K.) he makes a circuit, goes circuitously.

nayektoq: (C.) he jokes, mocks.

nayiqtoq: (N.) *nayium:* the thumb.

(K., W., C.) it stands up, stands erect.

nayit'oq: (K., W.) he dies of sickness.

(G.) cf. *nangigpoq:* suffers a relapse.

nāp'ān, d. *-atik*, pl. *-atit:* (B., M.) the soul of a man or animal.

(G.) *nāpaq:* sickness.

napaγkak: (N.) a duck of any species.

✧ *nāpaγoq*: (E.C.) *napa:xtog*: a tree.

(N.) *napaλ·eria*.

(I.) *nāpa:qtoq*.

(W.) *nāva:xtu(q)*, d. *-u·k*, pl. *-ut*; *nāvaγiaq*, d. *-iγak*, pl. *-iγat*: a stick; *nāpaqtuγit*: heather.

(B.) *nāpaγoq*: it is upright, he holds it erect; *nāpa:qtoq*: a tree; *nāpa:qγak*, *nāpaqtī*: the mast of a boat; *nāpaγiaq*: a pole, beam; *nāpaγiāt*: a staging for suspending seals, fish, etc.

(M.) *nāpa:qtoq*: a tree.

(C.) *nēpa:qtoq*.

(G.) *napavog*; *napārtoq*, etc.

nāpiγa: (K.) he divides, severs it, he cuts across his path, meets him at right angles; *nava*: he breaks it in two.

(W.) *nāp·aq*, d. *-a·k*, pl. *-et*: the half of something.

(B.) *nap·aq*; *okiunap·aya*: a year and a half; *nāpsivik*: a rubbish-heap.

(G.) *napivā*: he breaks it; *nāpīpā*: he meets him.

naγ·aiiq, d. *-i·k*, pl. *-it*: (W.) mythical dwarfs who live in the ground.

naγoq: (E.C.) a goose of uncertain species.

✧ *naγuyuskak*: (E.C.) a female walrus.

✧ *naγvaq*: (N.) *nan·uvaq*: a lake.

(I., B.) *naγvaq*.

(W.) *na(z)γvaq*, d. *-a·k*, pl. *-et*.

(M.) *najvaq*.

(L.) *nachvak*.

✧ *nāsag*: (N.) *netcaq*: the hood of a coat.

(I.) *nāsag*.

(W.) *nāzaq*, d. *-a·k*, pl. *nās·at*; *nāzaun*: a cap; *nāzaul·ik*: Emperor goose, *Philacte canagica*.

(B.) *nāsag*; *nāsautak*: a cap.

(C.) *nāḡaq*; *nāhaul·ik*: the Lapland longspur, *Calcarius lapponicus*.

(G.) *nasag*.

nasit·og: (W.) *nezitog*: he goes up a hill to look around.

(B.) *nāsit·og*.

(C.) *nāsikpoq*.

(G.) *nasigpoq*.

nataq·a: (N.) he found it.

(C.) *natsaqtoq*: he brings, fetches something.

✧ *nataγoq*: (K., W.) cartilage; white of egg.

(G.) *natarqoq*.

✧ *nāteq*: (N., I.) the floor.

(W.) *nāteq*, *nātak*, *natqit*: the floor of a house, the sole of the foot; *netimnun*: to the floor; *nātiγnaq*, d. *-a·k*, pl. *-at*: flat land; *nātiγviktoq*: snow is drifting before the wind.

(B.) *nāteq*; *nātsin*: a floor-board; *nāta·γnaq*: the burbot or loche, *Lota maculosa*; *nātiqviksoq*: the snow is drifting.

(M.) *nāteq*; *nāteγviktoq*.

(C.) *nātḡeq*; *nāteγviktoq*.

(G.) *natāq*, *nateq*; *natārnaq*; *naternigpoq*.

nāt·in: (E.C.) how.

† *nätqoq:* (N.) *nänqoq:* an arrowhead.

(I.) *nätqoq.*

(W.) *naq'oq.*

(B.) *nätqoq; nätqeun:* a flint-flaker.

(M.) *nätqoq.*

(G.) *narqoq.*

† *nät'ciq:* (E.C.) *naqsaq, neqsaq:* the rough seal, *Phoca hispida.*

(N.) *neyiq.*

(I.) *nät'ciq.*

(K., W.) *neqsaq, d. -a'k, pl. -at.*

(B.) *nät'ciq; nät'civiuk:* a pair of seal-skin boots with the hair on; *nät'cilyak:* a pair of short seal-skin boots.

(M.) *nät'ciq; nät'civiuk; nät'ciaq:* a pup seal.

(C.) *nätxiq; nätxi'k:* a seal-skin coat, or seal-skin boots with the hair on; *nätxiyaq:* a pup seal.

(G.) *natseq.*

nauliya: (N.) *naγot'iyax:* a harpoon head with attached blade.

(I.) *nauliyaq.*

(K.) *naul'it'oq:* he throws something, esp. a harpoon.

(W.) *naul'iya:* he harpoons it; *naul'iyon:* a harpoon.

(B.) *naul'iya; naulaq:* a harpoon head with attached blade; *naul'iyag:* a harpoon complete.

(M.) *naul'iya; naulaq.*

(C.) *naulag:* the blade of a harpoon head.

(G.) *nauligag.*

nauyug: (N.) *nauwitcit, d. nauwitciγix, pl. -γit:* a plant.

(K.) *nauyug:* it grows, appears; *naumaγug:* a leaf.

† (W.) *no'γug; no-maγug, d. -u'k, pl. -ut.*

(C.) *naumaγun:* a stick planted in the outer wall of a snow hut to hold up bags of clothing, etc.

(G.) *nauvoq.*

na'una: (C.) who knows? *naunaqtoq:* it is uncertain, unknown.

nauyag: (I.) a sea-gull; *nauya'q:* a young sea-gull.

(W.) *noγuaq, d. -a'k, pl. -e't.*

(B., M., C.) *nauyag.*

(G.) *nauju.*

navitka: (I.) he broke it.

(K.) *navitka:* he catches it in a snare; *nawik'a:* he broke it.

(W.) *navitka:* he catches it in a snare; *nauk'a, nowik'a:* he broke it; *noutoq:* it is broken; *navaq, d. -a'k, pl. -et:* a fragment.

(B.) *navik'a:* he broke it; *naviktoq:* it is broken.

(C.) *navit'oq:* it is broken; *navluag:* a fragment; *navluagtoq:* it (a bone) is broken.

(G.) *navigpá:* he broke it.

navliya: (W.) suitable, adapted to it.

(G.) *navdlik.*

× *navo:* (W.) a cross-piece of a sled.

(G.) *napo.*

navγagtoq: (W.) it is found; *navγag, d. -aγtuk, -aγtut:* a find.

(B.) *navγagtoq; navγaga:* he found it.

(C.) *najvaqtoq.*

(G.) *navssaγ; navssárpoq.*

naŋaŋaŋtoq: (K.) he falls asleep while seated.

(W.) *neŋaŋaŋtoq*.

(G.) *najangarpoq*.

nayogaŋa: (K.) he stays with him.

(W.) *neyoŋ(w)aŋa*.

(C.) *neyuŋa*.

(G.) *najorpá*.

✕ *naŋq*: (I.) *naŋaq*: the stomach, abdomen.

(K.) *nazŋaq*; *naŋsŋuŋuŋtuŋ*: his stomach is full, he has eaten enough;
naŋotoq: the moon is full.

(W.) *naŋq*, d. *naŋk*, pl. *naŋt*: the skin of the abdomen; *naŋaq*: the abdomen;
naŋtuŋuŋ: he is stout; *nadŋisaŋtoq*: she is pregnant.

(B.) *naŋaq*: abdomen; *naŋaŋtuŋuŋ*: he is stout; *nadŋisaŋtoq*: she is pregnant; *naŋtoq*: his stomach is full.

(M.) *naŋaq*; *naŋaŋtuŋuŋ*; *najitaŋtoq*: she is pregnant.

(G.) *náŋ*.

✕ *neŋaq*: (W.) the lower jaw.

✕ *neŋoq*: (E.C.) *naixŋoq*: the head.

(I.) *neŋoq*.

(W.) *niaŋoq*, d. *-uŋk*, pl. *-ut*.

(B.) *neŋoq*; *neŋqoiŋa*: he cuts off his head; *neŋqoŋuŋuŋ*: he has a headache.

(M., C.) *neŋoq*.

(G.) *niaŋoq*.

neŋaŋa: (N.) he happens to remember it.

neŋi: (E.C.) *neŋoq*: he eats; *neŋovik*: a table.

(N.) *neŋi*, d. *-ak*, pl. *-at*: fish; *neŋoŋ*: he eats; *neŋiqaq*: food; *neŋneŋtoŋ*: it tastes good.

(I.) *neŋiq*: food; *neŋiŋuŋ*: he eats.

(K.) *neŋiŋsuktoq*: he is hungry.

(W.) *neŋe*, d. *-ik*, pl. *-it*: meat; *neŋŋuvik*: a table; *neŋi(j)ŋuŋ*: he eats;
neŋupkaŋ, d. *-ak*, pl. *-et*: half-digested moss in a caribou's stomach.

(B.) *neŋi*: meat, food; *neŋaŋta*: his food; *neŋiŋuŋ*: he eats; *neŋaitcoq*: there is no food, it is lean meat; *neŋipkaŋa*: he feeds it; *neŋukaq*: half-digested moss.

(M.) *neŋi*; *neŋiŋuŋ*; *neŋukaq*.

(C.) *neŋiq*; *neŋiŋuŋ*; *neŋupkaŋ*; *neŋpik*: the flesh of anything.

(G.) *neŋe*, etc.

neŋliŋ: see *nala*.

neŋulekŋoq: (C.) it sniffs (a dog catching the scent).

neŋiŋoanaptoŋ: (N.) it is distressing.

✕ *neŋtoq*: (W.) *niŋuŋtautoq*: he drills a hole; *neŋoŋuŋ*, d. *-utik*, pl. *-utit*: a drill.

(B.) *neŋtoq*; *neŋoŋuŋ*; *niŋoŋ*: a fire-drill.

(G.) *niŋorpoq*.

neŋiseŋiŋa: (C.) he feels affection for him (in songs).

(G.) cf. *nersorpá*: he praises him.

✕ *neŋista*: (N.) a louse.

neŋiuktoq: (W., B., C.) he awaits, expects someone or something.

(G.) *neŋiugpoq*.

neγliq: (W.) *liγliq*.

(B.) *neγliq*, *neγlivik*, or *neγliqnaq*: the black brant, *Branta bernicla nigricans*; *neγliktauq*: the thyroid cartilage, Adam's apple.

(C.) *niγlivik*.

(G.) *nerdleq*.

neγumiktoq: (B., C.) it (clothing) is soft and warm.

(L.) *nerromikpok*.

neγumiutaq: (B.) the bow of a bow-drill; *neγumiaγvik:* the handle of a bucket or tool-bag.

(C.) *neγumiutaq*; *neγumiaγvik:* the handle of a bow-case; *neγukit'oq:* it is narrow, not large enough.

(G.) *nerukīpoq*.

neγγun: (C.) a polar bear (in songs).

(G.) *nerssut:* a land animal.

nevaγaγa: (W.) he shows, displays something, exposes it to view.

niāγnāt: (C.) *Saxifraga oppositifolia*.

ni'γa: (N.) he presses on it with his foot.

niγaq: (N.) *niγaq:* a noose, snare.

(I.) *niγaq*.

(K.) *niγyγa(z)γuk:* a spider.

(W.) *nūγaq*, d. -ak, pl. -at; *niγγoaγiaq*, d. -ak, pl. -at: a spider.

(B.) *niγaq*; *niγγoaγuk*.

(M.) *niγaq*.

(C.) *niγaq*; *niγiaqtit:* clusters of fur strings hanging from clothing.

(G.) *nīgaq*; *nīgssavārsuk*.

niγiq: (N.) *niγiqfaq:* a north wind.

(I.) *niγiq:* a north-east wind.

(W.) *nūāq:* a north-east wind; *nūāqpaq:* a north (?) wind; *nūāqpat'oq:* it blows from the northeast; *niγmun:* north-eastward.

(B.) *niγiq:* an east wind; *niγiqtoq:* it blows from the east.

(M., C.) *niγiq:* an east wind.

(G.) *nīgeq:* a south-east wind.

niγit'oq: (K.) it is misplaced, mislaid.

(G.) *nikip'oq*.

niγsaqtoq: (K.) he hiccoughs.

(G.) *nīγsāqpoq*.

niγyaqtit: (C.) clusters of fur strings hanging from the edges of a coat.

**nikaγoq:* (C.) *nikaγinaqtiλ'υγo:* while devoting all my attention to it (in a song).

(G.) *nikavoq*.

**nikuvoq:* (E.C.) *nukuvoq:* he rises, stands up.

(W.) *nūγuvit'oq*.

(B.) *nikuvaun*, *nikuvaunatq:* a sealing-stool.

(M.) *nikuvit'oq:* he stands up (of animal), stands on its hind legs.

(G.) *nikuūpoq*.

X *nikpaq:* (E.C.) the breathing hole of a seal.

(B., C.) *nikpaqtoq:* he watches over a seal-hole. See *mikpaq*.

(G.) *nīgparpoq*.

- ✕ *niksagtoq*: (B., M.) a rock ptarmigan, *Lagopus rupestris* Gmelin.
 (C.) *niγxagtoq*.
 (L.) *niksârtoq*.
- ✕ *niγsik*: (E.C.) *nûγsik*: a fish-hook.
 (N.) *niαsik*.
 (I., B.) *niksik* (At Barrow the hook used in jigging is called *niksik*, the hook for a set line *qagγog*).
 (W., M.) *niγsik*, d. -i-k, pl. -i-t.
 (C.) *niγxik*.
 (G.) *nigsik*.
- niqun*: see *mitqun*.
- nilak*: (N.) *niγlinax*: cold; *niγlinaxqox*: it is cold (but not of weather).
 (I.) *niγlinagtoq*: it is cold.
 (W.) *nilak*, d. -a-k, pl. -e-t: fresh-water ice; *niγlinatog*.
 (B.) *niγlagtoq*: it is cold; *neγlinagtoq*: it has become cold; *niγlaihuiyaq*: something that does not become cold, e.g. a thermos bottle.
 (M., C.) *niγlagtoq*.
 (G.) *nilak*; *nigdlarpoq*.
- niłaxtoq*: (N.) he laughs.
- niliq*: (B.) a fart.
 (C.) *niliqtaq*: a whizzer, buzz.
 (G.) *nileq*.
- ni'liγuq*: (W.) he has a swelling from tooth-ache.
- nimaγtoq*: (K.) he wails from pain.
 (B.) *nimaqtoq*.
 (G.) *nimârpoq*.
- nimiγ*: (N., I.) a bandage.
 (K.) *nimiγ*, pl. *nimiγit*; *nimiγa*: he bandages it.
 (W.) *nima*, d. -a-k, pl. *nim'at*; *nûmiγa*.
 (B.) *nimiγa*; *nimiγcaun*: ■ bandage.
 (C.) *nimiγa*; *nimiγ'aun*; *nimiγiaq*: a worm found in ponds.
 (G.) *nimeq*, etc.
- ✕ *ninγog*: (B.) cottonwood.
 (M., C.) *niγog*.
- niγagtoq*: (K., C.) he is angry; (B.) he is despondent.
 (G.) *niγagpoq*.
- ✕ *niγauk*: (W.) a brother-in-law; (B.) a son-in-law; (C.) a son-in-law, or a sister's husband.
 (G.) *niγauk*: a brother-in-law or son-in-law.
- niγeqtoq*: (C.) he visits some one.
- ✕ *niγikpak*, d. -a-k, pl. -ait: (W.) a sealing-harpoon thrown with a throwing-board; *niγikpaγsaqtoq*: he throws his harpoon.
 (B.) *niγikpak*.
 (C.) *niγiaqtoq*: he strikes with a harpoon (in song).
- niγiq*, d. -i-k, pl. *niγ'it*: (K., W.) a share of meat or game; *niγiqtoq*: it is shared, divided up.
 (C.) *niγiqtoq*.
 (G.) *niγeq*.

nĩgiog, d. -*oyik*, pl. -*oyit*: (W.) the oldest woman in a village.
(G.) *nĩgiog*.

nĩpit'og, *nĩpitka*: (K., W.) he lowers it on a line.
(G.) *nĩpitpá*.

nĩyuyog: (K.) it is tough, hard to break.
(W.) *nĩyautog*.
(G.) *nĩyuvog*.

nĩog'ag: (W., B.) the juice of anything.

nipi: (N., I.) a sound, noise, voice.

(K.) *niva*; *nivaqtoq*: he makes a noise; *nipli'yaqtoq*: it makes a noise.

(W.) *nĩvĩ*, d. -*ik*, pl. *nĩv'it*, *nĩvatoq*: he shouts.

(B.) *nipi*; *nipat'og*, *nipaqtoq*: he makes a sound; *nipiqaqtoq*: there is a noise; *nepai'luktaq*: the short-eared owl, *Asio flammeus*.

(M.) *nipaqtoq*; *nipaluk*: rain.

(C.) *nipaqtoq*; *nipaluk*; *nĩvliqtoq*: he cries loudly from joy while dancing.

(G.) *nipe*; *nĩvdl'erpoq*.

nipiyog: (I., B.) it sets (the sun or moon).

(W.) *nĩps'og*.

(M.) *nipivog*.

(L.) *nĩppivok*.

nipit'og: (W.) *nĩvit'og*: it clings, holds to something.

(B.) *nipit'og*; *nepat'cak*: a game like diabolo.

(M.) *nepit'og*; *nepit'i'ya*: he holds it, clings to it.

(C.) *nipitaq*: snow for padding the roof of a snow-hut to prevent dripping;
nĩvitaqtoq: it drips.

(G.) *nipigpoq*.

nĩpta'yog: (W., B.) the atmosphere is clear; (B.) *nĩptait'coq*: it is foggy.

(C.) *nĩptaqtoq*.

(G.) *nĩvtavog*.

nĩ'ta: (N.) he hears it; cf. *nipi*.

nĩta'ku, *nuta'ku*: (N.) soon, presently.

nĩu, d. *nĩuk*, pl. *nĩut*: (I., W., B., M., C.) the leg; *nĩuyit'coq*: he has a bad leg,
is lame.

(G.) *nĩu*.

nĩuya: (W.) *nĩuywa*: he takes it away.

(B.) *nĩuya*: he removes it, takes it out of something.

(G.) *nĩuwá*.

nĩuveqtoq: (W.) *nĩuvelog*: he barter, buys or sells.

(B.) *nĩuveqtoq*; *nĩuveq*: a close friend with whom one exchanges presents;
nĩuve'yik: 2 men united by the obligation of exchanging presents.

nĩuveqtoq: (M., C.) *nĩuveqtoq*; (C.) *nĩuveq*: trade, exchange.

(G.) *nĩuvel'poq*.

nĩvaktoq: (K.) *nĩvaktoq*: he digs.

(W.) *nĩvaktog*; *nũak'a*: he shovels it away; *nũo'n*, d. *nũotik*, pl. *nũotit*:
a snow-shovel.

(B.) *nĩvaktoq*.

(G.) *nĩvagpá*.

- ✕ **niviaq*: (W.) *niagsaq*, d. -*a'uk*, pl. -*a'uit*: a young woman; *niagsaquk*: a little girl.
(B., M.) *niviagsiaq*: a girl, maiden.
(G.) *niviaq*.
- ✕ *nivig*: (W.) *nüivak*, d. -*a'k*, pl. -*ait*: a fly.
(C.) *nivig*; *niviuvak*: the small blow-fly.
(G.) *niviuvak* (from *nivivá*).
- nivioqtoq*: (C.) he goes around, makes a circuit.
- nivinaq*: (W.) *niqaya*: he hangs it up; *niqayoq*: it is hanging up.
(B.) *nivinaq*; *nivinaqtoq*; *nivixal'agtoq*: he lies on his back.
(C.) *nivinaqtoq*; *nivinaq'lanagtoq*: he fell backwards.
(G.) *niverpoq*; *nivinaqvoq*.
- n'oa*: (N.) he pushes it away (cf. *unik'a*).
- noqitka*: (K.) *noqit'oq*: it is tugged, he tugs; *noqitsaqtoq*: he gives a sudden pull.
(W.) *noqitka*.
(B.) *noqit'oq* (Colville: *noqet'oq*); *noqaluk*: a tool for tightening a line.
(C.) *noqit'oq*.
(G.) *noqipá*.
- ✕ *noqsag*: (N.) *noqag*: a throwing stick.
(I.) *noqsag*.
(B.) *noqsagag*.
(M.) *noqcaq*.
(G.) *norssag*.
- ✕ *no'leuk*, d. -*u'k*, pl. -*uit*: (W.) a weasel.
- ✕ *noq'ag*: (N.) *noqag*: a fawn.
(I., B., M., C.) *noq'ag*; (B.) *noq'ailag*: a cow caribou or mountain sheep without young; (C.) *noq'ait'oq*: a cow caribou without young.
(K.) *noq'ag*.
(W.) *noq'agwaq*, d. -*a'k*, pl. -*e't*.
(G.) *norraq*.
- noq'aglu*: (W.) *noq'aglu*: an ear-pendant.
(B.) *noq'aglu*; *noq'agluktoq*: he plays the game of jumping up to reach an object suspended overhead.
(G.) *nordloq*.
- noq'aglu'k*: (dual): (C.) the upper straps of a woman's long boots that tuck into the belt.
- nua'eytoq*: (K.) it is pleasant, attractive.
(W.) *nua'aitoq*.
(G.) *nua'nerpoq*.
- nua'tgata*: (C.) a fellow-tribesman, relative (*nunatgata*, from *nuna*?).
- ✕ *nuyaga*: (K.) my sister's child.
(G.) *nua'aluaq*.
- nuyu*, d. -*u'k*, pl. *nuyut*: (W.) the scale of a fish.
(K.) *yuyu*.
- nuyik*, d. *nuyik* or *nuyiyik*, pl. *nuyit* or *nuyiyit*: (K., W.) the side prong of a bird spear.
(G.) *nueq*, *nuyik*.

nuγük, d. -ü'k, pl. *nuγiγit*: (W.) sinew, strength.

(K.) *yuγik*.

(G.) *nukik*.

✕ *nuiłaq*: (E.C.) a fringe on the hood of a coat.

nuiyoq: (I.) it appears, emerges into view.

(W.) *nu(z)yoq*.

(B.) *nuiyoq*; *nuiya*: a cloud.

(M.) *nuiyoq*.

(C.) *nuiyoq*; *nuwuya* (in song *nuγua*): a cloud.

(G.) *nuiwoq*; *nuiä*.

nuiyaq: (W.) a 2-pronged arrowhead.

(B.) *nuiya*; *nuyakpak*: a 3-pronged duck or muskrat spear, thrown with a stick from a kayak.

(M.) *nuyakpak*.

(C.) *nuyakpak*: a 3-pronged fish spear.

(G.) cf. *nueq*: a bird arrow.

✕ *nukaq*: (I.) a younger brother.

(W.) *nuγ(w)aq*, d. -a'k, pl. (with suffix) -e': his younger brother, her younger sister; *nukaqliq*, d. -i'k, pl. -i't: the youngest; *nuγätptiaq*, d. -akt, pl. -at: a youth; *nuγaγaq*: a second wife in a polygamous household.

(B.) *nukaq*; *nukaqliq*; *nukätptiaq*; *nukatukaq*: a young bull caribou.

(M.) *nukaq*; *nukaqliq*; *nukätptiaq*.

(C.) *nukaq*; *nukaqliq*; *nukatukaq*; *nukaliaq*: a hare (in a song).

(G.) *nukaq*, etc.

nułaqtoq: (B.) he camps; see *nutqaqtoq*.

✕ *nuliaq*: (N.) *nuliäγa*: a wife.

(I.) *nuliaq*.

(W.) *nuliaq* (*nuliaq?*), d. -iak, pl. -iat; *nuliaqtoq*: he marries.

(B.) *nuł'iaq*; *nuł'iaqtoq*; *nuł'iaγi'k*: a married couple, husband and wife.

(M., C.) *nuł'iaq*; *nuł'iaqtoq*.

(G.) *nuliaq*.

nulik, d. -i'k, pl. -i't: (W.) the webbing of a snow-shoe.

(B.) *nulik*, *nuł'ut*: the webbing of a snow-shoe; *nuł'u'n*: needle for netting snow-shoes.

(G.) *nułät*: straps between the stanchions of a sled.

✕ *nuna*: (E.C., N., I.) land.

(W.) *nuna*, d. -a'k, pl. *nunat*.

(B.) *nuna*; *nunaqata*: a fellow-countryman; *nunäniäqtoq*: he wanders over the land; esp. she gathers berries; *nunäniäqvik*: a berry ground.

(M.) *nuna*; *nunaqata*; *nunabiku'n*: an adze for cutting turf.

(C.) *nuna*.

(G.) *nuna*, etc.

nunaqsivoq: (C.) see *munaq*.

nunoγwa: (W.) he scolds, punishes him.

nunuγoq: (W.) he restrains himself, refrains from speaking.

(G.) *nunuvoq*.

nuḡuḡoq: (W.) *nuḡu(z)ḡoq*: it is finished, used up, ended.

(B.) *nuḡuḡoq*; *nuḡuḡani*: at the end, foot, of a mountain (in a chant).

(M.) *nuḡuḡoq*.

(C.) *nuḡuḡoq*; *nuḡutpoq*: it is ended.

(G.) *nuḡuḡoq*.

✕ *nuḡvik*: (W.) a sea-goddess.

nutaḡ: (N.) *nataḡaq*: new.

(I.) *nutaḡ*.

(W.) *nutaḡ*, d. *-taḡ*, pl. *-taḡ*; *nutaḡaq*: a young person.

(B.) *nutaḡ*; *nutim*: unchanged, original as opposed to a copy, the first of a series; *nutaḡaq*: a young person; *nutaḡaitoq*: she has no child.

(M.) *nutaḡ*; *nutim*; *nutaḡaq*; *nutaḡaitoq*.

(C.) *nutaḡ*; *nutaḡaq*; *nutaḡaitoq*.

(G.) *nutāḡ*, etc.

nutiktoq: (N.) *nutik*: a gun, rifle.

(W.) *nutiktoq*: he leaps once; *nutatoq*: he leaps again and again.

(B.) *nutiktoq*.

(G.) *nutigpoq*.

nutḡaqtoq: (B., M.) *nutḡaqtoq*: he stays, halts, rests (cf. *nuḡaqtoq*).

(C.) *nutḡaqtoq*; *nutḡaiḡ*: be still; *nudvik*: a snow-hut (in a song).

nutḡuk: (B.) the rump.

(G.) *nuloq*.

nuḡtoq: (I.) *nukḡaqtoq*: he wanders from place to place.

(K.) *nudkataktoq*.

(W.) *nuḡtoq*: he goes from one place to another.

(G.) *nūḡpā*.

nutcuktoq: (K.) *nujuktoq*: he pulls, paddles hard.

(B., M.) *nutcuktoq*: he drags, pulls.

(G.) *nutugpā*, *nutsugpā*.

nuwak: (N.) *nuwax*: a cough.

(I.) *nuwak*.

(W.) *nuwak*; *nuwaktoq*: he coughs.

(B.) *nuwak*; *nuwaktoq*; *nuwaksḡuk*: the pectoral sandpiper, *Pisobia maculata*.

(M.) *nuwak*; *nuwaktoq*; *nuvatkiḡ*: a jelly fish, ctenophore.

(C.) *nuwak*; *nuwaktoq*.

(G.) *nuak*.

nuveḡtoq: (B.) he visits from place to place; see *nukḡaqtoq*.

nuviḡa: (W.) *nowikcatog*: he withdraws, pulls out something.

(B.) *nuviḡa*: he threads a needle; *nuvilyaun*: a netting needle.

(C.) *nuvin*: a bone needle with sealskin thong for stringing salmon together.

(G.) *nuvipā*.

nuvuk: (I., B., M., C.) the end of anything, a promontory, point, cape.

(W.) *nuvuk*, d. *nuvuk*, pl. *nuvut*.

(G.) *nūk*.

λ *nuyaq*: (E.C., N., I.) the hair of the head.

(W.) *nuyaq*, d. *nuya-k*, pl. *nus-at*.

(B., M.) *nuyaq*, pl. *nut-cat*; *nuyaqtoya*: he pulled his hair.

(C.) pl. *nux-at* or *nuyait*; *nutxauyaq*: something, e.g. a loon's skin, to drive mosquitoes from the head.

(G.) *nuyaq*.

nuyuvag, d. *-a-k*, pl. *-e-t*: (W.) the bumble-bee.

O

o-yaq: see *u-kaq*.

okiug: see *ukiug*.

okuyaiyog: (C.) it is bent.

(G.) *ukuvoq*.

λ *oqaq* (I.) the tongue.

(W.) *owaq*, *uwaq*, d. *owa-k*, pl. *oq-at*.

(B.) *oqaq*; *oqaqtoq*: he talks; *oqautiya*: he told him; *oqapsisuyog*: he complains; *oqaqtuyog*, *oqalätuyog*: he is loquacious; *oqausiq*: speech, a word, phrase; *oqauta*: his speech.

(M.) *oqaq*; *oqaqtoq*; *oqautiya*; *oqaiyuyog*: he is loquacious.

(C.) *oqaq*.

(G.) *oqaq*, etc.

oqauyaq: (C.) *Dryas integrifolia* and *D. octopetala*.

ogit-oq: (N.) *ogis-itox*: it is light, not heavy.

(I.) *ogit-oq*.

(W.) *uwiktoq*; *uqumelaq*: it is heavy.

(B.) *ogit-oq*; *uqumait-oq*: it is heavy; *uqumailutaq*: the foreshaft of a throwing harpoon.

(M.) *ogit-oq*; *uqumait-oq*.

(C.) *ogit-oq*; *uqumait-oq*; *ogilait-oq*: he is slow of foot.

(G.) *ogipog*, etc.

oqogtoq: (W.) *uwuqtoq*: it is warm (of clothing); *uqwotaq*, *oqwotaq*, d. *-a-k*, pl. *-at*: a wind-break; *uqwoman*, *oqwoman*, d. *-atik*, pl. *-atit*: a caribou robe.

(B.) *oqogtoq*; *oqotaq*; *oqoman*.

oqogtoq: (M.) *oqogtoq*.

(C.) *oqoyoq*; *oqotaq*.

(G.) *oqorpoq*.

oqumatoya: (K.) he chews it; *oqumiaqtoq*: he chews.

(W.) *oqumiaqtoywa*: he puts it into his mouth, he chews it.

(G.) *oqúmerpá*.

oquviñnaq: (M.) a bug.

(G.) *oquk*.

omi-yiya: (B.) he is jealous of him; *omixliqtoq*: he is jealous

(I.) *omi-yiva*.

(G.) *ûmi-yá*.

onaqtoq: see *unaqtoq*.

✕ *opin̄yaq*: (E.C.) *opin̄yaγa*: spring.

(I.) *opin̄yaq*.

(W.) *uwin̄yaq*, d. -a·k, pl. -a·t: last summer; *ūwin̄yaγaγa*: summer; *uwin̄-γaqsγaγa*: spring.

(B.) *opin̄yaq*: summer; *opin̄yaqsγaγa*: spring; *opin̄yaγpak*: next summer; *opin̄yamit̄aγa*: a skin from an animal's summer coat.

(M.) *opin̄yaq*; *opin̄yaqcaq*.

(C.) *opin̄yaq*; *opin̄yaq̄xaq*.

(G.) *upern̄aγ*; *upern̄aγssaγ*.

opisalaktoq: (B.) he wonders, is amazed.

(L.) *opinn̄arnak*: no wonder that.

oriaγa: (K.) he spits it out.

(W.) *oriaγaγa*.

(G.) *oriarp̄a*.

✕ *oγloγaγ*: (N.) a bow.

(W.) *oγlāit̄oq*: he aims with a missile.

(G.) *ordlerpoq*.

oγluγoγ: (K., W.) he stumbles, falls.

(G.) *ordluwoq*.

osiuma: (B.) I think so.

(G.) *use*.

oγaγaγ: see *uγaγaγa*.

P

pa: (I.) entrance, door, mouth of river.

(W.) *pa*, d. *pa·k*, pl. *pa·t*; *pa·γa*: its entrance, mouth.

(B.) *pa*; *pa·γa*: its entrance; *pa·lic̄aγ*: the front eave of a house.

(M.) *pa*; *pa·γa*.

(C.) *pa*; *pa·γa*; *t̄at̄pa·ni*: at the entrance.

(G.) *p̄aγ*.

✕ *paγuit̄luk*: (Little Diomedé Is.) a cormorant. (*Phalacrocorax* sp.)

pai: (B., M., C.) a red-breasted merganser, *Mergus serrator*.

(G.) *p̄aγ*: a merganser.

paīγoγ: (W.) *paī(j)γoγ*: he stays at home.

(B.) *paīγoγ*.

(G.) *paīvoγ*.

paitsiktoq: (M.) he remembers.

(C.) *paīx̄iktoq*.

paīyuktoq: (W., B., M., C.) he shares food, distributes it.

(G.) *pajugp̄a*.

pakak̄a: (B.) he searches for something stored away.

pakiktoq: (W.) *paγiktoq*: he scratches, scrapes.

(B.) *pakiktoq*; *pakīγiγun*: a tool for scraping snow and frost from umiaks, etc.

pakm̄ami: (W., B.) now, at the present time.

pakp̄aγin: (C.) painted lines on a sled runner.

paḵsḡiya: (W.) he plays at pulling arms with some one.

(G.) *paḵagpá.*

paḡetka: (I., B., M., C.) he finds it; *paḡet-oq:* it is found.

(K., W.) *paḡetka;* *paḡet-oq.*

✕ *paḡtitiyaq:* (E.C.) a sled-runner.

(W.) *paḡtezḡaq*, d. -*aḵ*, pl. -*at:* the knee-string of a boot.

(C.) *paḡteḡiaq:* knee-string.

(G.) cf. *parnaerpá:* he makes it fast.

paḡtoq: (N.) *paixta:* he meets him.

(I.) *paḡtoq.*

(K.) *paḡiya.*

(W.) *paḡtoq;* *paḡḡḡ:* he meets him.

(B.) *paḡtoq;* *paḡtaḡleḡik:* a house with two rooms.

(G.) *párpá.*

paḡuiya: (K.) he dreads it, is superstitious about it; *paḡojuktoq:* he is cautious.

(W.) *paḡumiya.*

(G.) *paḡumigá.*

✕ *palätkaq:* (N.) a tent.

(B.) *pänaxḡaq:* a rectangular tent.

päl'atog: (K.) he falls face downward; *päl'autog:* he lies face downward.

(W.) *päl'autog:* he lies face downward; *päl'ektoq:* he stumbles; he is starving.

(M.) *pälayoq:* he falls on his face.

(C.) *paluvoq:* he lies on his face.

päleqtoq: (K.) it is dry.

(C.) *paligpoq:* he dries up, wastes away, with sickness.

(G.) cf. *palerpá:* it makes him sunburnt.

pal'iq: (N., I.) the tops of the cotton-grass, *Eriophorum* sp.

✕ (K.) *pal'iq*, pl. *pal'uit:* dry willow twigs.

(B., C.) *pal'iq:* dry willow.

(G.) *patdleq.*

palliya: (K., W.) he approaches close to it.

(G.) *patdligpá.*

palliktoq: (W.) she cuts out skin; *palḡik*, d. -*iḵ*, pl. -*iḡt:* a trimming board.

✕ *paluktaq:* (B.) Alaska red fox (*Vulpes alascensis*).

paluḡuḡoq: (W.) he is lean.

pam'a: (I.) *paḡma:* up there.

(W.) *pam'a:* beyond the hills; *pama'ya:* from over yonder; *pamna:* inland; *pamuḡa:* to yonder up there; *pamani:* on top of the hills; *paḡna:* up in the sky; *pamu'na,* *paḡmu'na:* up to the sky; *paḡ'ma'ya:* from the sky; *paḡ'mani:* in the sky.

(B.) *pam'a,* *tätpam'a:* up there beyond the hills; *pamna:* inland, in the sky.

(M.) *paḡna:* there beyond.

(C.) *pamuḡa:* to yonder far away.

pamat-oq: (K.) it crawls (baby); *pamaqtoq:* he leans over, half-reclining.

(B.) *pamätka:* he feeds, tends, nurses some one.

pamioq: (N.) *pam'isoq:* tail.

(I., W., B., M., C.) *pamioq;* (W.) *pamioq*, d. -*iḡk*, pl. -*iḡt:*; (B.) *pamiaḡ-luk:* the seat of the trousers; *pamioqtaq:* a belt with a wolverine tail behind, formerly worn by men, now by children only.

(G.) *pamioq.*

pamiqtoq: (K.) he grows up, becomes adult.

(W.) *pamüqtoq*.

pana, d. -a'k, pl. *pan'at*: (K., W., C.) a big two-edged knife.

(G.) *pana*.

päneqtoq: (W.) *päneqsiya*: he dries it; *paniya*: it had dried it; *päneqsimatoq*: it is dry.

(B.) *päneqtoq*: it is dry; he is thin, starved; *päneqsiu'n*, *päneqsiut'aq*: a drying apparatus, rack, clothes-line.

(M.) *paneqtoq*; *paneqsiu'n*.

(C.) *päneqtoq*.

(G.) *panerpoq*.

✕ *pänik*: (N., I., B., M., C.) a daughter.

(W.) *panik*, d. -i'k, pl. -i't.

(G.) *panik*.

panaliktoq: (E.C.) *panalixtoq*: it gallops.

(W., B., C.) *panaliktoq*.

(G.) *pangaligpoq*.

✕ *paynaγyuk*: (W., B.) a woman's father's brother.

(C.) a man's or woman's father's brother.

✕ *payniq*, d. -na'k, pl. -neγit: (I., W.) a bull caribou.

(B., M.) *payniq*; (M. also) *payniq*.

(C.) *payniq*.

(G.) *pangneq*.

payuliq: (E.C.) a wave; *payulextog*: it is rough.

papik: (W.) *pävik*, d. -vi'k, pl. *pav-it*: the tail of a bird; *päviyoq*, d. -γuk, pl. -γut: the tail of a fish; *päpəγwoa*: its tail.

(B.) *päpiyoq*.

(M.) *päpik*; *päpəyoq*.

(C.) *päpəyoq*.

(G.) *papik*; *paperoq*.

✕ *payotik*, pl. -tit (no sing.): (W.) a double-bladed paddle.

(B.) *payotik*; *payuyagtoq*: he paddles a kayak.

(G.) *pautit*; *paorpoq*.

putaktog: (N.) *putayumik*: quickly, hastily.

(W.) *pataktoq*: he hastens.

pätaun: (C.) the head of a fish.

patiktoq: (K.) *patitiya*: he puts it together, closes a knife.

(C.) *patiktog*: he beats something, e.g. beats ice from a tent.

(G.) *patigpá*.

✕ *pätig*: (N.) *patxa*: marrow.

(I., W., C.) *pätig*; (W.) *pätig*, d. *pät'ik*, pl. *pätqit*.

(G.) *pateq*.

✕ *pätuk*: (W.) *patukpak*, d. -pa'k, pl. -pe't: copper.

(C.) *pätuk*: hoar-frost.

✕ *pauyunax*, d. -na'x, pl. -nat: (N.) a brown bear, *Ursus* sp.

pauk: (N., I.) a peg.

(W.) *po'γwaq*, d. -wa'k, pl. -wat.

(B.) *pauk*; *pauyu'n*, *pauktu'n*: a tool for feathering arrows.

(C.) *pauk*; *pauktoq*: she pegs down something.

(G.) *páγut*; *págpá*.

pauq: (I.) *paula*: soot, lamp-black.

(C.) *pauq*.

(G.) *paog*.

paumit'oq: (K.) he itches.

(W.) *poumit'oq*.

paunhaq: (N., I., B., M., C.) the crowberry, *Empetrum nigrum*.

(G.) *paornaq*.

paunhaq: (B.) seal-skin water-boots reaching to the thigh.

pava: (W.) [*po'ni*: yonder, at the back; *pouna*: to yonder.

(B.) *pava*: inland, south; *pavani*: in the interior, south, at the back of the house; *pavuha*, *tätpauha*: to the interior, south; *pavaha*: from the interior; *pavu'na*: through the interior.

(M.) *pavani*: in the south.

(G.) *pava*: east, upward.

pavlu: (I., B., C.) the handle of a drum.

(L.) *pablo*.

(G.) *pavfik*.

**payaqtoq*: (B.) *payahaiyaqtoq*: it is tight, firm.

(G.) *pajarnaerpá*.

payiktoq: (C.) he suspects, is suspicious of someone or something.

(G.) *pasivá*.

peyitka: (K.) he bends it; *peygliyoq*: it is stiff (e.g. cardboard).

(W.) *peyitka*; *piq'u'n*: a tool for bending; *piqtausiyaq*, d. -a'k, pl. -at: a lynx.

(B.) *peyitka*; *piqsivik*: a tool for bending the horns of a bow.

(M.) *piqtoqsiyaq*: a lynx.

(C.) *piyiana*: he bends it.

(G.) *peqipá*.

peyu, d. -u'k, pl. -ut: (W.) a stone to cover something, e.g. the edge of a tent.

(B.) *peyuk*; *peyuga*: he covers it over with stones.

(C.) *peyuga*; *peyueyoq*: it is covered with stones.

(G.) *pero*; *peruá*.

pi: (N.) *pia*: his property; *pi'a*: he did, said it.

(I.) *pia*; *piya*: he did, said it.

(K.) *pilleya*: he finished it; *pilleniyaga*: he nearly finished it; *piteqtoq*: it is finished, used up.

(W.) *pi*: a thing, property; *pia*: his property; *piya*: he did, said it; *piqtoq*: there is nothing left; *piyya*: he removes it; *pizuktoq*, *piyumetoq*: he desires something; *pilleya*: he finished it; *pitluqtoq*: he will do something; *piluiya*: he hates him.

(B.) *pi*; *pia*; *piya*; *pikcaq*: something for some purpose; *pikuktoq*: he is bad, naughty; *piluk*: dislike; *piluya*: he dislikes, hates him; *pikuktoq*: he desires something; *pin'eya*: he did something to some one; *petqiqtoq*: he repeats something; *piniaqtoq*: he is working, hunting hard; *pit'coq*: there is no one, nothing; *pineqsoq*: it is finished; *pileqtoq*: he is tired; *pin'aga*: my dear; *pilyuyuyog*: he is strong.

(M.) *pi*; *pia*; *piya*; *pikuktoq*; *pit'coq*.

(C.) *pi*; *pia*; *piya*; *pikxag*; *pixuktoq*; *pivoq*: he says, does; *piuta*: his property; *pi'qtoq*: there is nothing, no one; *piyiga*: he takes it away, removes it.

(G.) *pe*; *pivoq*; *pêrpa*, etc.

piay'natog: (K.) he makes a circuit, goes a roundabout route.

bifkinaayku: (N.) don't do it, it is forbidden, stop.

piyaqtoq: (W.) *pūyaqtoq*: he stays up late at night, keeps watch.

(B.) *piyaqtoq*.

(G.) *piġârpoq*.

piyleyaq: (B.) a walrus spear, used also for polar bears.

pika: (N.) *pikān'i*, *piān'i*: up there.

(I.) *pika*.

(W.) *pika* (cases *piyua*, *piyaa*, *piyani*); *piay'naq*: a wind from inland.

(B.) *pika*, *tātpika*; *piyaaynaq*: a wind from inland, a south wind; *piyaaynaqtoq*: it blows from the south.

(M.) *pika*, *tātpika*; *piyaaynaq*.

(C.) *pika*, *tātpika*; *piyaaynaq*; *piyna*: he up there, in the south.

(G.) *pika*, etc.

pikiaqtoq: (B.) he goes outside.

(L.) *pikkiarpok*.

(G.) *pikiarpoq*: it dives out of the water.

pikit'ox: (N.) he walks.

piksyu'n, *pikγutaq*: (B.) a snow-shovel.

**piktoq*: (W.) *pūγletog*: it bounces, springs up.

(B.) *pikletoq*; *piγliγniq*: the back of the knee.

(G.) *piġdlerpoq*.

piq: (W.) *pūqtaq*, d. -a'k, pl. -at: a wooden dish.

(B.) *piq*: a dish, esp. a urine-pot; *piqtaq*, *piqtālik*: a wooden dish.

(M.) *piqtaq*.

piqtoq: (W.) *piqsetog*: it is snowing, raining, stormy weather.

(B.) *piqtoq*, *piqsiqtoq*: the snow is drifting before the wind.

(C.) *piqtoq*, *piqxiqtoq*: the snow is drifting.

(G.) *persog*.

pilaktoq: (E.C.) *pilaxtoq*: he hunts sea-animals.

(K., W.) *pilaktoq*, *pilak'a*.

(B.) *pilak'a*: he cuts up a whale, seal, etc.; *pilaun*, *pilautik*: a tool for cutting up a carcass.

(C.) *pilak'a*: he cuts it up; *pilauteyyuaq*: a large tool for cutting up meat.

(G.) *pilagpá*: he cuts it up.

pi'lag: (K.) wanton, lascivious; *pi'laytoq*: is wanton.

(G.) *pitáipoq*.

pilaq: (B.) a lie, *pilaqtoq*: he lies.

pileyaya: (W.) he lets it go, drops it.

(B.) *pilitka*.

piiyatog: (W.) she plaits, braids.

(B.) *piyayaqtoq*; *piyayaq*: a sinew twister for a bow.

(C.) *piyayaqtoq*; *piyayaqtak*: the two braids of hair that hang over a woman's temples; *piyayaq*: plaited sinew.

(G.) *perdláq*.

✧ *piyu'γut*: (N.) clothing.

✧ *pin'ax*: (N.) a cliff.

pinayyuaqoq: (E.C.) he files something.

(W.) *pinauktoq*, *pinauk'a*; *pinayyu'n*, d. -*utik*, pl. -*utit*: a file.

pin'eqtog: (E.C.) *pin'elqayyoq*: it is good, fine.

(N.) *pinεxtox*.

(W.) *pin'aneqtog*: it is beautiful.

(C.) *pin'eqtog*.

(G.) *pinerpog*.

† *pinig*: (W.) *pinεyaq*, d. *pinig'ak*, pl. *pinig'at*: socks of wool or reindeer fur; *pinigsyag*, d. -*ya'k*, pl. -*yat*: insoles of grass.

(B.) *pin'iq*, d. *pin'iq'ak*, pl. -*q'at*: short sealskin socks reaching just above the ankles; *pin'iqsyag*.

(M.) *pinigcaq*.

(C.) *pinεyaq*: seal-skin socks.

(G.) *pineq*: straw for boots.

pinitogq: (K.) a tumor.

pinyoqtoq: (B.) he bends something until it snaps, he breaks a joint.

piyasut: (E.C., N.) *piya'yut*: 3.

(I.) *piyasut*; *piyasuniliyit*: 8.

(W.) *piyasut*.

(B.) *piyacut*; *piyacueqioxluni*: thrice.

(M.) *piyacut*.

(C.) *piyahut*.

(G.) *pingasut*.

pinig, d. -*i'k*, pl. -*εyit*: (W.) birch-wood.

(G.) *pingeq*.

piyoq: (N., I., B., C.): a hill, peak.

(W.) *pūyu*, d. -*u'k*, pl. *piyut*.

(G.) *pingo*.

piyu'ya: (Little Diomedé) he pushes it.

(W.) *piyutka*: he strikes him, punches him.

(L.) *piyuwa*.

(G.) *pingorpá*, *pingugpá*.

**pic'ak*: (B.) *pic'ayoaqniqsoq*: he exerted only a little of his strength.

(G.) *pissak*: strength.

picti: (N.) a servant.

(I.) *piyi*.

✱ *pisikci*: (I.) a bow.

(W.) *pitiksatoq*: he shoots an arrow; *pitiksiyaq*: the bow of a bow drill.

(B.) *pisiksi*; *pisiktagtoq*: he shoots an arrow, fires a gun repeatedly; *pisik'a*: he shoots it; *pisiksiyaq*: the bow of a bow drill; *pisik-tauyaq*: a hollow cylinder shot upon a cord in a game.

(M.) *pisiksi*; *pisik'a*.

(C.) *piṣikṣi*; *piṣik'a*; *piṣikṣitaq*: a bow-case; *piṣikṣihoṣvik*: a bone splice on the back of a bow.

(G.) *pisigse*, *pisigpá*.

pisiq: (Little Diomedé Is.) *piziq*, d. -*zi'k*, pl. -*zit*: a song and dance commemorating the deeds of an uncle or grandfather.

(C.) *piṣiq*: a dance song.

(G.) *piseq*.

✕ *pizuk·ayuk*, d. -γu·k, pl. -γuit: (W.) a white fox, *Alopex lagopus*.

pisuktoq: (I., B., M.) he walks; (B.) *pisauqtoq*: he keeps on walking.

(K.) *pizuaq*: a louse, parasite.

(C.) *pizuktoq*: he walks.

(G.) *pisugpoq*.

pitaya: (W.) he enters it; *pitagtoq*: he enters.

(M.) *pitatkaγa*: he entered it.

pitkuxeyiktoq: (C.) he has good manners, does what is customary.

✕ *pitogxaun*: (C.) a shaman's familiar spirit (in song).

pitu: (K.) a stick supporting a lamp.

(G.) *pito*: a lamp-stool.

pituk·a: (W.) he fastens it.

(B.) *pituk·a*; *pitueqtoq*: it is loose, unfastened; *pitut·aq*: a cord to fasten something.

(M.) *pituk·a*; *pitueqtoq*.

(C.) *pituk·a*; *pitun*: a cord for fastening.

(G.) *pitugpá*.

piuγaqtoq: (B.) he plays a game of any kind; *piuγaq*: the game "child in the ring."

pivaγluγ: (C.) glorious, splendid (when acquiring something); *pivaγluγnaqxiiyoq*: it is a splendid acquisition.

pivsi: (W.) dried meat; *pivsiγaq*, d. -γa·k, pl. -γat: dried fish.

(B.) *pivsi*, *pipsi*: dried meat.

(M.) *pipsi*: dried meat.

(C.) *fifi*: dried fish.

(L.) *pipse*: dried fish.

(G.) *mivse*, *nivse*: dried fish.

piuyogtoq: (K., W.) he paddles hard towards a seal or something.

(G.) *piorpoq*.

poāλ·ayin: (I., B., M., C.) a snow-shovel.

(L.) *poāgit*.

poāλ·u: (K., W.) *puaλ·ayog*: he dances without a drum in his hand.

(B., M.) *poāλ·u*: short mittens of polar bear or dog skin.

(C.) *poāλ·u*: short mittens of any skin.

(G.) *pualut*.

po·γeqtoq: (C.) it sings (of boiling water).

poriq, d. -γi·k, pl. *pok·it*: (W.) the white belly fur of the caribou.

(C.) *pokiq*.

(G.) *pukeq*.

✕ *pokla*: (N.) heat; *porlaniq*: the sun.

pokuktoq: (C.) it (bird) picks something up in its beak; *pokuniagtoq*: it (caribou) grazes.

(G.) *pukugpoq*.

po·q: (I.) a bag; *puγutaq*: a dish, platter.

(K.) *po·qletat*: white fish, *Argyrosomus* sp.

(W.) *pu·q*, d. *pu·γuk*, pl. *pu·γut*; *puγutaq*; *puγwa*: he covers it over; ✕
po·qnatag, d. -ta·k, pl. -tat: white fish.

✕ (B.) *po·q*; *puγutaq*; *puγuyagta*: he places it in a bag.

(M.) *po·q*; *po·γiva*: he places it in a bag.

(C.) *po·q*; *puγutaq*.

(G.) *pôq*, etc.

porit'oq: (K.) he is docile, easily taught.

(G.) *poqerpoq*.

pohitaq: (C.) the fringe around the hood of a coat.

puṛu'ya: (N.) it stings him.

puṛuṭṭux: (N.) a lemming.

pui'yoq: (N.) *pu'yoq*: it rises to the surface.

(I., B.) *pui'yoq*.

(W.) *pui(j)'yoq*: *puiniq*, d. -ni'k, pl. -ne'it: the fat rises to the surface when meat or fish is cooked.

(M.) *puiyoq*.

(C.) *puiyoq*; *puiniq*, *pwiniq*.

(G.) *puivoq*.

puyog: (N.) soot, smoke, fog.

(I.) *puya*: dirt on the person.

(K., W.) *puyog*: smoke, fog, mist; *puyogtoq*: it is smoky, misty.

(B.) *puyog*, *puiyog*: smoke; *pu'ya*: dirt, smudges, on the face or hands; *puyorvik*: a stove-pipe; *puyorogtoq*: it smokes.

(M.) *puyog*: mist, fog.

(G.) *pujoq*.

puiyoqtoq: (I.) *pi'yoqtoq*: he forgot.

(K.) *pu'yautoq*.

(W.) *pu'yotoq*; *pu'yoṛu'ya*: he forgot it.

(B.) *pi'yoqtoq*; *pi'yoṛa*.

(M., C.) *puiyoqtoq*.

(G.) *puigorpoq*.

pu'kaztoṛ: (N.) he meets some one.

puk'aq: (W.) *pu'yaq*, d. -ya'k, pl. *puk'at*: granular snow.

(B., M.) *puk'aq*; (B.) *pukauyaq*: cube sugar.

(C.) *pukak*.

(G.) *pukak*.

pukta'yoq: (W.) *pukta(z)'yoq*: it floats; *pukto'n*: a float for a net; *puktalaq*: pumice.

(B.) *pukta'yoq*; *puktaqtoq*: it rises and floats; *puktaun*, *puktaṛun*: a float for a net.

(C.) *puktaqtoq*; *puktaun*.

(G.) *puktavog*.

pula'yoq: (W.) *pula(z)'yoq*: it slips in, glides in; (of sun or moon) is eclipsed; *pulaqtoq*: he glides into a neighbour's house, to beg food.

(B.) *pula'yoq*; *pulaqtoq*: he glides in through the door, pays a visit.

(C.) *pulaqtoq*: he goes to another house, visits.

(G.) *pulavog*; *pulârpoq*.

pulu'yaq: (W.) dust.

pun'yoq: (C.) a dog (in songs).

-(G.) *punguaq* (angakok language, Rink, Meddelelser om Grønland, XI, 1887, p. 143).

pupik, pl. *pupkit*: (K.) an eruption on the skin.

(W.) *puvik*, d. -vi'k, pl. *puvit*.

(G.) *pupik*.

pusitka: (W.) *puzitka*: he closes it (e.g. a knife).

(B.) *pusitka*: he turns it over, upside down; *pusit-oq*: it is overturned.

(M.) *pusit-oq*.

(G.) *pusitpá*.

pusuk: (N.) *pupsuya*: he pinches it between thumb and forefinger; *pupsukt-citak*: a snow-shoe.

(W.) *pusuk*, d. *-su-k*, pl. *-suit*: thumb and forefinger together.

(C.) *putqutik*: a pair of thumbless mittens worn by babies.

(G.) *púsuk*.

putoq: (W.) he bows, bends his back.

(C.) *puynaayaq-oq*: he crouches, bends down.

(G.) *pugpoq*; *púngavoq*.

putu: (N.) *putu*: a hole.

(I.) *putu*.

(W.) *putu*, d. *-tu-k*, pl. *-tut*; *putuywa*: he pierces it.

✕ (B.) *putu*; *putuya*; *putu-n*; *putoynun*: an awl, bodkin.

(C.) *putuya*; *putuktoq*: it is pierced.

(G.) *puto*, etc.

✕ *putuyug*: (W.) the big toe; *pucuiyaq*: a snow-shoe.

(B.) *putuyug*; *putukit-oq*: he kicked his toe against something, stumbled; *putukisitka*: he tripped him.

(G.) *putugoq*.

putukiuxluk: (B.) the Lapland longspur, *Calcarius lapponicus*.

putuyauta: (C.) its dance-song (in songs).

✕ *puwaq*: (N., I.) a lung.

(W.) *puwak*, d. *puwa-k*, pl. *puwet*; *puvsuk*, d. *-su-k*, pl. *-suit*: the part between neck and shoulders; *puit-oq*: it is swollen; *puvqatoq*: it swims.

(B.) *puwak*; *puvit-oq*: it is swollen, inflated; *puviu-n*, *puviutaq*: an inflater for a bladder or poke.

(G.) *puak*.

puya, d. *-ak*, pl. *puyat*: (K., W.) blubber dried on the surface.

(G.) *pujaq*.

puvuyiaq: (B.) a crab.

S

sa: (N.) *tcaiya*: its front.

(I.) *sa*: the front of anything.

(K.) *saneyaq*: the front wall of a house; *sauyia*: he places it on top; *saγsaγtoq*: he turns quickly towards it.

(W.) *saγa*: its front wall; *saγsaγtoq*; *saliaqtoq*: he walks along the side of an incline.

(B.) *sa*; *sa-ya*: its front; *saliaqtoq*; *saγmiya*: he faces it; *saγliaq*: something in the lap, a child.

(C.) *ha-pog*: he turns towards something; *sātqeγataγiva*: it passed in front of it.

(G.) *sak*; *sagpoq*, etc.

saγaq, d. *-γa-k*, pl. *-γat*: (W.) the short fur of caribou; *saγatoq*: it changes its coat, its fur is falling out.

(B.) *saγaq*.

(C.) *xaγaq*; *xaγyālik*: an animal with short fur.

(G.) *saggaq*.

sarigog: (K.) takes something and carries it home; (W.) he takes back home something that had been stolen.

sarguog: (I., W., B.) he lies, tells an untruth; (W.) *sarglutuog*: he is a liar, lies continually.

(C.) *sargluktoq*.

(G.) *sagdluog*.

sarmiya: (K.) he is very fond of him.

(W.) *sanmiya*.

(G.) *sakimerá*.

sayyaq: (C.) a pack on the back (in songs).

sailiog: (B.) he (it) remains in a quiet place where he is unmolested.

(C.) *sailiyoq*.

(G.) *sailivoq*.

saimaytoq: (K., W.) he ceases to cry, is comforted.

(G.) *saimavog*: he is friendly, mild.

haiyiaqtoq: (C.) he slides on the ice.

(G.) *sarajagpoq*: it is slippery.

saiyuktoq: (W.) *seyuktoq*: he shakes; *seyoqtoq*: he imitates some one in dancing.

(B.) *saiyoqtoq*.

(C.) *haiyuyaqtoq*, *ḡayumεqtoq*: he dances all round the ring.

(G.) *sajugpoq*: he shakes.

× *sariq*: (E.C.) the breast.

(I., B.) *sakieyit*: the thorax.

(W.) *sariayit* (no sing. or dual).

(C.) *hakidjit*.

(G.) *sakiak*: a rib.

λ **sake*: (W.) *sariá*: his, her father- or mother-in-law; *sariyaq*, d. -*ya'k*, pl. -*ye't*: (his, her) brother- or sister-in-law.

(B.) *sakiyaq*: a brother or sister-in-law.

(C.) *hakiyaq*: father-, mother-, daughter-, son-in-law.

(G.) *sake*.

**saklauyog*: (M.) *saklauviuyaktuk*: his two hands wave high in the dance.

sakyaq, *sakyautoq*: (B.) a cross-piece of antler or bone to splice together the frame of a drum.

saksayik: (B.) the western savannah sparrow, *Passerculus sandwichensis alaudinus*.

saxaytoq: see *sayvaq*.

saqalikitaq: (W.) *seyiniyitaq*, d. -*ta'k*, pl. -*tat*: a butterfly or moth.

(B.) *tagalikicag*: a butterfly or moth; the Arctic poppy, *Papaver nudicaule*.

(M.) *saqalikicag*: a butterfly or moth.

(C.) *haqalikitaq*.

(L.) *sarralikitáq*.

**sago*: (N.) *tcaqo*: a bag.

sagpiik, d. -*pi'k*, pl. -*pi't*: (K., W.) the tail of a whale.

(M.) *sagpiloqtoq*: he turns his feet outwards.

(G.) *sarpik*.

sagumεqtoq: (C.) he reveals, exposes to view.

(G.) *sargúmerpoq*.

hălaiyoq: (C.) he lies on his back.

sälayoq: (K.) he suffers from the heat.

(W.) *salama(z)yoq:* it is dry weather.

(G.) *salavog.*

săliya: (K., W.) he cuts his hair.

(G.) *salivă.*

calqag: (E.C.) a cup.

✕ *salγik:* (C.) a shaman's familiar spirit (in songs).

halγuk: (C.) the semipalmated plover, *Charadrius semipalmatus*.

săluktoq: (W.) he scrapes a skin; *săluksin*, d. -*sitik*, pl. -*sitiit*: an instrument for scraping and softening skins.

(B.) *săluktoq; săluksin; sălumaqtoq:* it (skin) is cleaned, dressed.

(M.) *săluktoq; săluksin.*

(C.) *hăluktoq; hălökxin; hălumaqtoq:* he cleans, scours, it is cleaned.

(G.) *salivă; saluvarpă.*

saluktoq: (K., W.) he dies of starvation.

(G.) cf. *salugpoq:* it is meager.

sam'a: (N.) *tcama:* down there.

(I.) *sam'a.*

(W.) *sam'a, satam'a* (cases *samani, sama'ya, samuya, samu'na*); *sanmun:* down thither.

(B.) *sam'a, tasam'a:* down there towards the sea; *samna:* something down there; *sanmun:* seawards; *sanmuktoq:* he goes out to sea; *sayma:* the west; *saymani, tasymani:* in the west; *sakimna, tasakimna:* he in the west; *saymuyanmun:* to the west.

(M.) *sam'a, tasam'a.*

(C.) *ham'a, taham'a, hamna*, d. *hapkwak*, pl. *hapkwa:* he down there; *hamani:* here, in this place.

(G.) *sama*, etc.

hămautaq: (C.) a pendant on clothing.

sanaqletog: (K., W.) he ties, lashes together.

sănăvaktog: see *săvaktog*.

✕ **saneyik:* (N.) *tcaneyix:* grass.

**săniatog:* (W.) *săniayaog:* he acts foolishly, in a crazy manner.

sănik: (N., I., B., M.) dust.

(W.) *sônîk*, d. -*nîk*, pl. -*nîit*; *saneya:* he cleans, dusts it.

(G.) *sanîk.*

tcāl'iox: see *săvaktog*.

✕ *sanlaq:* (E.C.) a box.

sajiktoq: (K., W.) he searches for lice.

(G.) *sangigpă.*

sajiyog: (B.) he is strong; *sajitka:* he tightens it, screws it tight.

(M.) *sajitka.*

(G.) *săngivoq.*

sajuyog: (K., W.) it twists, winds, is tortuous.

(G.) *sanguvoq.*

sao: (K.) loose earth or snow covering something.

(W.) so, d. so'k, pl. so't.

(G.) saog.

sāpeqtoq: (B.) it is difficult, hard to accomplish; sāpiɣnyiaqtoq (Colville R., sāpeɣnaqtoq): it is difficult, he is invincible.

(M.) sāpeɣnaqtoq.

(C.) häpeɣnaqtoq.

(G.) saperpoq, sapernarpoq.

sapiɣa: (N.) tcap'a: he blocks it.

(I.) sapiɣa.

(W.) saviɣa; savak, d. -va'k, pl. -ve't: the door of a house; sava:: its door

(B.) sapiɣa; savɣiɣa: he blocks it.

(C.) hapiɣa.

(G.) sapivá.

saɣvaq: (K.) saɣavtoq: it hisses (boiling water).

(W.) saɣvaq, d. -vu'k, pl. -ve't: a tide, cascade, rapid; saɣvatoq, saɣavatoq: it flows fast.

(B., M.) saɣavaktoq.

(C.) ɣaɣavaktoq.

(G.) sarfaq; sarfarpoq.

tcaɣkeaqimicaxtoɣ: (N.) he juggles with stones.

saɣliaq: see sa'.

saɣsaɣtoq: see sa'.

sastak: (I.) a cup.

sataukpoq: (C.) he takes his place in the circle of singers at a dance.

sätqu: (N.) tcasqu: a weapon.

(I., B.) sätqu: a weapon.

(W.) setqoq, d. -qu'k, pl. -qut: a bow.

(C.) hätqun: a large two-edged knife.

(G.) säko.

sa'toq: (N.) tcanixitoɣ: it is thin.

(I., W., B. M.) sa'toq.

(C.) ha'toq.

(G.) säpoq.

* sau'u: (B., M.) marrow.

(C.) hau'u'n: a spatula for extracting marrow.

† saumik: (N.) tcaɣo'mik: left-handed.

(I., B., M.) saumik: the left hand.

(W.) so'mik, d. -mi'k, pl. -mi't.

(C.) ɣaumik.

(G.) sämik.

saunig: (I., B., M.) bone; saunitcia: his name-sake.

(W.) so'niq, d. -nak, pl. -neɣit.

(C.) ɣaunaq; ɣaunitciaɣa.

(G.) sauneq.

sau(z)ɣiɣoq: (K.) it rests on top; sau(z)ɣiɣa: he places it on top.

† *sauyaq*: (E.C.) *sa·yaq*: a drum.

(N.) *tcayaq*.

(I.) *sauyaq*.

(K.) *sauyaqtoq*: he dances, holding a drum.

(W.) *so·yaq*, d. *-ya·k*, pl. *-yat*; *so·yaqtoq*.

(B.) *sauyaq*; *sauyaqtoq*.

cavak: (E.C.) a sealing-harpoon.

(N.) *tcawix*, d. *-wix*, pl. *tcav·it*: the head of a sealing-harpoon.

sāvaktog: (I.) he works.

(N.) *tcav·iox*.

(W.) *sawaktog*, *sawitog*; *sōwatka*: he works at something.

(B.) *sāvaktog* (Pt. Hope *sānāvaktog*); *sāvaiyuyog*: he works well, is a skilled workman; *sāvaniktog*: he has finished his work; *sāvaun*: a tool; *sānaluyun*: a tool.

(M.) *sāvaktog*, *sānāviktog*; *sāneəsulait·og*: it is easy to do; *savuyagtotik*: long working mittens.

(C.) *hāvaktog*, *ḡavaktog*; *haviagtotik*: long working mittens.

(G.) *sanavog*.

savayiyayiya: (K.) he is frightened about the weather.

sāvik: (E.C., I.) a knife.

(N.) *tcavwix*: a curved knife.

(W.) *sōvik*, d. *-i·k*, pl. *-it*: a knife; *sōwiyluaq*: a whaling spear.

(B.) *sāvik*: a knife, iron; *sāviyaun*: a small curved knife.

(M.) *sāvik*; *sāvik·a*: he cut it with a knife.

(C.) *ḡāvik*, *hāvik*; *hāviuyaq*: a bone or antler knife for cutting snow; *hāvγun*: any cutting tool; *hāvi·yo·n*: a stick for sounding snow; *hāvγut·ait·og*: he has no knife; *hāvi·yo·n*: a curved knife.

(G.) *savik*, etc.

saviqtoya: (K., W.) he lets it go, is unable to keep hold of it.

savitka: (K.) he touches it with his hands; *saviqtoya*: he lets it go, is unable to hold it.

(W.) *sōwitka*; *sōwit·og*: he is busy, occupied; *saviqtoya*.

(G.) *savipā*.

savit·og: (B., M.) he goes out to sea to hunt.

(G.) cf. *sāvipā*: the wind or current carries it along.

sayeqtoq: (K.) *seyeqtoq*: he becomes weak; *seyet·og*: he recovers, becomes strong.

(W.) *seyeqtoq*; *seyeqtoq*: he grows stronger; *seyagtuγog*, *seγtuγog*; he is strong.

(B.) *sayeqtoq*: he becomes weak from illness.

(G.) *sajavog*: he has no strength for work.

**seqaiyog*: (M.) *seqaiyaun*: a cleaning rod for a gun.

(G.) cf. *segerpā*: he sprinkles it.

sena: (N.) *s·ni*: the edge of something.

(I.) *sena*.

(W.) *sina*, d. *-na·k*, pl. *-net*; *sina·ni*: on its edge; *sāneya*: its side; *sāneγ·a·ni*: on its side; *sūnū*, d. *sūni·k*, pl. *sūnet*: the fringe on a coat; *sūna*, *sūnūya*: its fringe.

(B.) *sen·a*; *sen·a·ni*; *sāneyaq*: the side of anything; *sini*: the fringe of a coat.

(M.) *sena*, *sena·ni*.

(C.) *hānia*: its side; *hāni·a·ni*: at its side; *hānileya*: my wife or husband.

(G.) *sane*, etc.

- seγ·aγoq: (Little Diomedé Is.) he pronounces a magic spell.
(G.) serravoq.
- seγpoq: (C.) it tastes sour.
(G.) sérpoq.
- *seγtoq: (E.C.) seγil·aγoq: it is bad.
(W.) seγγignatoq: it is difficult, hard to accomplish.
(B.) seγlinyaqtoq: it is difficult; siγliqigyoq: he works hard, energetically.
(G.) serdlerpoq: it is unlucky, disastrous.
- seγutaya: (K.) he scrapes it.
- seγutka: (Nome) he speaks ill of him.
- × seλaq: (B.) the breast; seλailiyog: the sun is abreast of the horizon, it is drawing towards evening.
- *seyuktoq: (N.) tceyuxtoq: he drags a sled.
(B.) seyuyvik: a toggle on a dog-harness.
- si: (B., M.) the conny or inconnu, *Stenodus mackenzii* (Indian word).
- siak'ai: (K.) sietkit'oq: it is straight, e.g. the edge of a table.
(W.) siak'e: he arranges them in a row.
(B.) siak'ai, siaktai; siagiqsoq: it is straight.
(G.) siagpai.
- siagtuktoq: (C.) it sinks (of fishing-line).
(L.) cf. siargivog: it slides down.
- *siyaqtoq: (K.) sianiyoq: it rustles (e.g. paper, leaves).
(W.) siayatoq: it creaks; siaγaq: boiling seal-blubber.
(B.) siyaγaq: boiling seal-blubber.
(G.) siggarpoq: whistles.
- × siγletaγ, d. -ta'k, pl. -t'at: (W.) white fish, *Argyrosomus* sp.
- siγγaq: (B.) the shore on either side of a river mouth.
(C.) hiγγaq; hiγγaγiaq: the slate-coloured junco, *Junco hyemalis hyemalis*.
(G.) sigssaq.
- siγuk: (N.) tcuxvix: the beak of a bird; tciγ'oniγ: antler.
(I.) siγuk: the beak of a bird.
(W.) siγγuk, d. -yu'k, pl. -yuit.
(B.) siγuk; siγ'uktak: a loon's bill worn on dancing caps.
(G.) sigguk.
- tcikixtoq: (N.) he gives a present.
- siklaq: (N.) tcixlaq: a pick-axe.
(I.) sixlaq.
(W.) siklaq, d. -la'k, pl. -lat.
(B.) sikilaq.
(G.) sigdlaq.
- + tcikoq: (N.) a needle.
- sikγaq: (W.) siγγaq, d. -γa'k, pl. siγγat: a sled-cover; siγγaya: he covers it with something.
(B.) sikγaq.
- + siksγik: (I.) siγiq: a ground squirrel, *Citellus parryi*.
(W., B.) siksγik, d. -γi'k, pl. -γi't.
(M.) siksik.
(C.) xikxik.
- siksimaqtoq: (M.) it (fox) waves its tail.
(C.) tiksimaqtoq.

**siktoq*: (C.) *hikpaktoq*: he slits the skin of an animal down the belly and legs.
(G.) *sigpá*.

* *siku*: (N.) *tciku*: ice.

(I.) *siku*.

(W.) *siyu*.

(B.) *siku*; *sikuleciaq*: new ice; *sikuliaq*: young ice; *sikuyaun*: tool for scraping away ice.

(M.) *siku*; *sikuliaq*.

(C.) *hiku*; *hikuliaq*; *hikuyoq*: it is frozen.

(G.) *siko*, etc.

**siku*: (N.) *tcigi*: the blade of a tool.

(W.) *siyu*, d. *siyyuk*, pl. *siyyuit*.

(B.) *sikoa*: its blade; *sikuksyaq*: material for a blade.

* *sigenig*: (I.) the sun.

(K., W.) *siyenig*.

(B.) *sigenig*; *siginyaqtoq*: the sun is shining; *sigenyuaq*: a clock or watch.

(M.) *sigenig*; *sigenuyaq*: a clock.

(C.) *higenig*, *xiqenig*.

(G.) *seqineq*.

sigeyaqtoq: (W.) he cracks a whip; *sigeyaun*: a dog-whip.

sigoyog: (B.) he closes his eyes in sleep; *sigonaqsiyoq*: it is time to sleep.

(M.) *sigoyog*; *sigogniqtoq*: his eyes are closed.

(G.) *sequngerpoq*.

* *siqqiq*: (N.) *tcixfix*: an eye lash.

(I.) *siqqiq*.

(K., W.) *siqqiq*, d. *-ik*, pl. *-it*: (sing.) matter in the corner of the eye; (plural) the eye-lashes.

(B., M.) *siqqit*: the eye-lashes.

(G.) *serpeq*.

**siqtoq*: (W.) *seqtoq*: he perspires freely.

(B.) *siqsig*: perspiration; *siqsipqaqtoq*: he perspires.

**sigumiya*: (W.) *siyimiya*: he tears it to pieces; *siyimitoq*: (of ice) it breaks up.

(B.) *siqumitka*; *siqumit'oq*.

(M.) *siqumitka*.

(G.) *sequgpá*.

* *sila*: (E.C.) *sila*; sky, weather, atmosphere; *silaluk*: bad weather; *silaraq*: a raincoat.

(N.) *sila'*: weather.

(I.) *sila*; *sialuk*: rain.

(W.) *sila*, d. *-ak*, pl. *-et*: the weather, atmosphere, outdoors; *sila'mi*: outdoors; *silata'ni*: on its outside; *siláluk*, d. *-uk*, pl. *-uit*: rain; *silalutoq*: it rains.

(B.) *silya*; *silya'mi*; *silyamuktoq*: he goes outside; *silyáluk*: rain; *silyariktoq*: it is fine weather; *silyaluktoq*: it is raining; *silalivut*: our neighbours.

(M.) *sila*; *sila'mi*; *silyariktoq*.

(C.) *hila*, *čila*; *čila'mi*; *čiláluk*; *čilariktoq*; *čilaliaqta*: it goes outside it (e.g. ■ coat); *čila*: a supernatural being who dwells in the sky.

(G.) *sila*, etc.

siletoq: (Nome) he is insane.

siliya: (W.) he sharpens it; *sil'in*, d. *-itik*, pl. *-itit*: a whet-stone.

(B.) *silyin*.

(M.) *silimaun*.

(C.) *sil'yutilik mitqun*: a sharp-edged, glover's needle; *sil'yutain*: a round needle.

(G.) *silivá*, etc.

siliktoq: (W.) it is wide.

(G.) *siligpoq*: it is wide.

silitoq: (K.) it is funnel-shaped.

(B., M.) *silivit-oq*: it is full, cannot contain more.

(L.) *sillipoq*: he has enough.

silu, d. *-u'k*, pl. *-uit*: (W.) the carcass of a sea-mammal.

(B.) *silyu*.

(G.) *silo*.

tcim'ag: (N.) a stone.

simiaqtoq: (C.) he blocks, closes something.

(G.) *simik*: a stopper.

simiya: (W.) its change, equivalent; *sipniq*, d. *-na'k*, pl. *-neyit*: surplus; *sipiya*: he gives him a little extra.

(B.) *similyeyá*: he changes it, substitutes something in its place.

(G.) *sivneq*: surplus.

sinik: (I.) sleep; *siniktoq*: he sleeps.

(W.) *sunik*, d. *-iktuk*, pl. *-iktut*; *suniktoq*; *sünivvik*: a sleeping place, bed.

(B.) *sin'vik*; *sin'viktoq*; *sin'aktoqtoq*: he dreams; *sin'is'uoq*, *sin'iyog*: a sleepy-headed person; *sin'ivvik*: a sleeping-place.

(M.) *sinik*; *siniktoq*; *sini'vivik*.

(C.) *xinik*; *xiniktoq*; *xini'vivik*; *xinaktoqtoq*: he dreams.

(G.) *sinik*, etc.

siyiaq: (K.) *siyiyiaq*: an ankle-string.

(W.) *siyiaq*, d. *-iak*, pl. *-iat*: an ankle-string; *siyeyniq*, d. *-ni'k*, pl. *-neyit*: the ankle-joint.

(B.) *siyiaq*; *siyeyniq*.

(C.) *huyiq*.

(G.) *singeq*; *singerneq*.

**siyik*: (N.) *tcinik*: a cape, point; *tcinixtoq*, *tcinicaqtoq*: it is sharp; *tcini'toq*: it is blunt.

siyik'a: (K.) he sweeps it away.

(G.) *singigpá*.

tcinivyuxtoq: (N.) he is surprised.

sioyag: (B.) sand.

(C.) *xioyag*.

(G.) *siorag*.

**sioyag*: (K.) *sioyalit*: stripes down the side of boots; *sioyalvit*: long boots of reindeer legs.

sioyutog: (K.) it rattles.

(M.) *sioyyog*: it hisses (e.g. a primus stove).

(G.) *sujorssuk*: a whistling, rushing noise.

**sipiktoq*: (W.) *süvüktoq*: it slipped from the hands.

(B.) *sipikcaqtoq*.

(G.) *sivkarpâ*.

**sipsaq*: (N.) *tcipsaq*: the hip.

(K.) *si'piaq*.

(G.) *sivfiaq*.

siyinγaitoq, *siyinγataqtoq*: (W.) he blinks the eyes.

siγluaq: (W.) *seγluaq*, d. -a'k, pl. -uγat: an ice-house for meat.

(B.) *siγilyuaq*.

**sisamät*: (E.C.) *stamät*: 4.

(N.) *sta'mät*.

(I.) *sisämät*.

(W.) *sitämät*.

(B.) *sisämät*, (in counting) *sisämaq*.

(M.) *sitämät*.

(C.) *hitämät*.

(G.) *sisamat*.

sisi: (N.) *s'ti*: a cave.

(I., B., M.) *sisi*.

(W.) *sii*, d. -ti'k, pl. -t'it.

(C.) *xitä*.

(G.) *sise*.

sisieγtoq: see *tusieγtoq*.

sisiyog: (N.) *txox*: it is hard.

(I.) *sisiyog*.

(K., W.) *sitiyog*; *sisuyog*: it is hard.

(B.) *sisiyog*; *sitqoqtoq*: it has become hard, firm; *sisipiyit'coq*: it is soft.

(M.) *sitiyog*.

(C.) *xitiyog*, *hitiyog*.

(G.) *sisak*: hard.

**sisuaq*, *situaq*: (E.C.) *si'tuaq*: the beluga, *Delphinapterus leucas*.

(N.) *tcit'uaq*; *tcitqatōxtax*: the bowhead whale.

(I., B.) *sisuaq*.

(W.) *situaq*, d. -ua'k, pl. -uat.

sisuyog, *situyog*: (K., W.) he slides, slips.

(B.) *sisuyog*; *sisuyaqtoq*: he slides along on ice.

(M.) *sisuyog*; *sisuyaqtoq*.

(G.) *sisuwoq*.

sitkit'og: (M.) it is full, e.g. a cup.

sitkutak: (K.) *sik'utak*: a blister on the eye; *sik'uviaqtaqtoq*: he blinks.

(W.) *sitkutak*, d. -ta'k, pl. -tat; *siγ'uviaγtaγtoq*; *siγ'umnetoq*: he closes his eyes.

(G.) *sikutak*.

sitqog, d. -qu'k, pl. -qut: (K., W.) the hind flipper of a seal.

(G.) *serqog*.

† *si'tqog*: (E.C.) *se'γqog*: the knee.

(N.) *tcisqog*.

(I., K., W., B., M.) *si'tqog*; (W.) *si'tqog*, d. -qu'k, pl. -qut; (B.) *si'tqoaqtoq*: he hurts his knee.

(B.) *si'tqoaqtoq*: he hurts his knee.

(C.) *xi'tqog*, *hi'tqog*.

(G.) *sêrqog*.

sitqoqtoq: (C.) *xitqoqtoq*: it cracks; *xitqoqxu:n*: a gun, rifle.
(G.) *serqorpoq*.

sitniya: (K.) he defends, protects him.
(W.) *se'niya*.
(G.) *sernigá*.

✕ *situk*: (E.C.) a finger-nail.

siun: (N.) *tcu:n*: the ear.
(I., W., B., M.) *siun*; (W.) *siun*, d. *siutik*, pl. *siutit*; (B.) *siutiγu:n*: an ear-pendant.
(C.) *xiun*: *xiulik*: the pike or jack-fish, *Esox lucius*; *xiuiγoq*: a species of shell-fish.
(G.) *siut*, etc.

siun'aq: (B.) a long pipe with a stem of split willow.

siuvox: (N.) he appears.

sivaya: (N.) *tcivayaq*: sorrel, *Oxyria digyna*.
(K.) *sivaya*: he squeezes it, e.g. a sponge; *sivotok*: the juice of berries.
(W.) *sivoγ(w)a*; *sivoatoq*, d. *-tuk*, pl. *-tut*; *sivautoq*: it is crushed.
(G.) *sivgorpá*.

sivli't: (K.) sediment from oil in the lamp.
(G.) *sivdlineq*, *sivdle*.

sivsag: (I.) *sipyag*: the hip-bone.
(K.) *sipiaq*.
(W.) *sipsag*, *sivsag*, d. *-sa'k*, pl. *-se't*.
(B.) *sivyaq*.
(G.) *sivfiag*.

sivu: (E.C.) *sivul'iq*: first.
(N.) *tcivya*: its front; *tcivliat*: people of long ago.
(I.) *sivu*: the front of anything; *sivul'iat*: people of long ago.
(W.) *siu*, d. *siu'k*, pl. *siut*; *siuva*: its fore-end, point; *siuani*: at its front; *siul'iq*, d. *-li'k*, pl. *-li't*: first.
(B.) *sivoa*: its front; *sivoani*: at its front, in front of it; before, earlier; *sivul'iq*; *sivuγaq*: the front of the leg; *sivoaqtaq*: a head band, frontlet; *sivul'oagγuk*: the fore-lock.
(M.) *sivoa*; *sivoani*; *sivul'iq*.
(C.) *xiwoa*; *xiwoani*; *xiivul'iq*; *xiivul'iqoq*: he goes in front; *xiivuyaq*: an upper incisor.
(G.) *sujo*, etc.

sivuγanaqtoq: (B.) he is terrified.
(W.) *siuγanaqtoq*.
(C.) *sivuγaγinaqtoq*.
(L.) *sivuranek*: fright.

siyo'n, d. *-otik*, pl. *-otit*: (W.) the tow-line of a sled (from *sivu*?).

siγ'ak: (B.) a fox-hole.

✕ *soq'aq*: (N.) *tcogaq*: baleen.
(I., W., B.) *soq'aq*, d. *-q'a'k*, pl. *-q'ait*.
(C.) *xuq'aq*.
(G.) *sorgaq*.

soqotiγiya: (B.) he obeys, listens to him.

* *so'neq*, d. -*nak*, pl. -*neqit*: (W.) the soul.

* *soγlog*, d. -*lu'k*, pl. -*lut*: (K., W.) the nostril.
(C.) *hoγγlogtok*: the female Pacific eider, *Somateria-v-nigra*.
(G.) *sordluq*.

soγuqtog: (B.) he fights with his hands; *soγuq'a*: he wrestles with him.
(G.) *sororpá*.

tcoγut: (N.) willow-matting.

spitcγa: (N.) a match (foreign word?).

sγa: (E.C.) *sγa kan'a*: down there (*sγa*=*ta*, a prefix?).

**su*: (E.C.) *ca'wa*: what.

(N.) *tcauna*.

(I.) *suná*, tr. form *sua*.

(W.) *suná*, *sua*; *sunεγluk*, d. -*lu'k*, pl. -*luit*; sickness; *suλ'in*, d. -*λ'itik*, pl. -*λ'itit*: a knife for cutting skins.

(B.) *suná*, *sua*; *sa*: what do you say; *sumi*: where; *suvin*: whence, what is the matter; *suog*, *suγoaq*: why; *sua*: lo, look, behold; *suman*: when (past); *supan*: when (future); *suνlutin*: what do you want; *sunaliqa*: everything; *sukiaq*, *sumkiaq*: something or other; *sumiuni*: anywhere; *sumunliqa*: in all directions; *suγaluk*: a possession; *sucuktoq*: he wants to do something; *suliγog*: he is doing something, she is sewing.

(M.) *suná*, *sua*; *suvin*; *suog*; *suman*; *supan*.

(C.) *ṡ(h)una*, *huwa*; *human*; *hupan*; *huneγluk*: sickness.

(G.) *so*; *suná*, etc.

suák'a: (I., W., B., M.) he scolds, reproves some one.

(G.) *suagpoq*: he is harsh.

huγaγait'oq: (C.) it is all right, it will do, never mind (from **su*?).

suγlwiγa: (K., W.) he declines, scorns, refuses it because it is insufficient.

(G.) *sugdlugá*.

suin'it'oq: (K., W.) it smells bad.

(G.) *suinγne*.

sukaq: (N.) *tcuk'auṡ*: he moves fast.

(I.) *sukaγog*.

(K.) *sukaγog*; *suγeqtoq*: he is slow; *suγeqλuni*: slowly.

(W.) *suγaq*, d. -*γa'k*, pl. -*γe't*: a post, pillar; *suγwa'tka*: he tightens it; *suγat'oq*: it is taut; *suγwaγog*: he moves fast; *suγeqλuni*: slowly.

(B.) *sukaq*; *sukaγog*, *sukat'oq*; *sukait'coq*: he is slow.

(C.) *ṡukaq*; *ṡukat'oq*: he pulls tight, it is taut; *ṡukait'coq*: he is slow.

(G.) *sukaq*, etc.

súk'it'oq: (K., W.) he has a thorn or splinter in his flesh.

(G.) *súkipoq*.

tcuxwix: see *siγuk*.

suli: (N.) *tcáli*: also.

(I., W., B., M., C.) *suli*.

(G.) *sule*.

suliγog: see **su*.

sulu: (N.) *tculu*: a feather.

(I.) *sulu*; *suliyilik*: one who wears a feather; a medicine-man who carries a stick with feathers and who undergoes an ordeal by fire.

(W.) *suluk*, d. -*lu'k*, pl. -*luit*.

(B.) *sulu*; *suluktoya*: he brushes snow from clothing; *sulukpauyaq*: the grayling, *Thymallus signifer*.

(M.) *sulukpauyaq*.

(C.) *hulo*; *hulupkoq*: the tail of a fish.

(G.) *suluk*.

sulu'n: (W., B.) a box, chest.

suhaqtoq: (W., B.) it is blue; *suhauyaq*, d. -*ya'k*, pl. -*yat*: a blue bead.

(G.) *sungárpog*: is golden.

suheqtoq: (K.) he is cheerful.

(G.) cf. *sungerpog*: settles into place.

X *tcuy'u*: (N.) forehead (from *sivu* ?).

supiya: (N.) *tcup'a*: he blows it; *tcupun*: breath; coal, ashes; *tcupuxtoq*: he breathes.

(I.) *supiya*; *sup'u'n*: a gun.


(K.) *supyoq*: he fires a gun.

(W.) *sup'u'n*, d. -*utik*, pl. -*util*; *suwluagtautoq*: he blows.

(B.) *supiya*: he blows on it; *sup'u'n*: a gun; *sup'utitka*: he shot it; *suwluagtoq*: he blows through a narrow opening; *suwlaun*: a pipe-cleaner; *suwluag*: the stopper of a needle-case; *suwluagtoqvik*: a ventilator; *suwluayaun*: a white man.

(M.) *sup'u'n*.

(G.) *supivá*, etc.

WHITE MAN. *suw* 

supqaya: (W.) he examines it.

→ *suya*, d. -*ya'k*, pl. -*yat*: (W.) a leaf.

su'riq: (N.) a harbour seal, *Phoca richardii pribilofensis*.

suz'uka: (W.) he attacks him.

(G.) *sorssugvá*.

**suwak*: (W.) *suak*, *cuak*, d. *suak*, pl. *su'et*: fish-spawn.

(C.) *huvak*.

(G.) *suak*.

swinauyog: (M.) it is bad, wrong; *swinauyaq*: something wrong, wicked.

(C.) *ḡwinaq*: bad; *ḡwinauyog*; *ḡwinauyiqaqog*: it is repaired.

T

taheqtoq: (B.) he visits around all the houses.

(C.) *tahepog*.

tagioqtoq: (W.) *teyuqtoq*: he sneezes.

(B., C.) *tagioqtoq*.

(G.) *tangajorpog*.

X *taglu*, d. -*lu'k*, pl. -*luit*: (I., W., B.) a snow-shoe.

taggaqtoq: (K.) surf beats on the shore.

(W.) *tagsgatoq*.

(G.) *tagsgárpog*.

taiya: (K.) he names it.

(W.) *te'ya*.

(C.) *tainiq*: a word, expression.

(G.) *taivá*.

taima: (W.) *te'mə*: finished, it is ended.

(B.) *tacam'a* (Colville R., *tahem'a*).

(C.) *taima*: finished, stop, enough; *taimaqtoq*: it is finished.

tain'a: (B., M.) thus, so; *tain'amun*: in this direction.

taitau: (C.) again, repeat it.

✕ *taiyayniq*: (E.C., K., B., M.) the wrist; (K.) *taiyaynautik*: the two forearms.

(W.) *taiyayniq*.

(C.) *teyotit*: tattooed lines on the wrist.

(G.) *tajak*; *tajarnaq*.

taija: (C.) now, at this moment.

tak'a: (W.) he skins it.

(G.) cf. *tágpá*: he turns it inside out.

taki: see *ke*.

takiyoq: (N.) *tak'ox*: it is long.

(I., B.) *takiyoq*.

(W.) *taksyuyog*, *takcuag*: it is long; *taksuwalaktoq*: it is too long.

(M.) *takiyoq*; *takila'ya*: it exceeds it in length.

(C.) *takiyoq*.

(G.) *takivoq*.

✕ *tak'oaq*: (Point Hope) a polar bear.

takoya: (W.) *takpi'laq*: he has poor sight.

(B.) *takpit'coq*.

(M.) *takoya*: he sees it.

(C.) *takoya*; *takpit'oq*: he has poor sight, is blind (often in scornful sense).

(G.) *táko*; *takwá*, etc.

† *takpaq*, d. *-pu'k*, pl. *-paytut*: (W.) the nostril.

(B., M.) *takpaq*.

taktuk: (I.) fog.

(W.) *taktu(k)*, d. *-tu'k*, pl. *-tuit*; *taksetoq*: it is foggy.

(B., M., C.) *taktuk*; *taktuktoq*.

(L.) *taktok*.

ta'q: (E.C.) *ta'yoqtoq*: it is black.

(N.) *ta'x*: darkness; *tamletoq*: it is dark.

(I.) *ta'q*; *ta'qtoq*: it is dark, black.

(K.) *ta'x'ag*: a shadow.

(W.) *ta'q*; *ta'qtoq*; *ta'x'ag*, d. *-a'k*, pl. *-et*; *taq'un*, d. *-utik*, pl. *-utit*: a lamp stick.

(B.) *ta'q*; *ta'qtoq*: it is dark, he blocks the light; *ta'x'ag*: a shadow, reflection.

(M.) *ta'qtoq*.

(C.) *ta'qtoq*; *ta'x'ag*: shadow, reflection, shade of a dead man, a ridge that offers concealment.

(G.) *tâq*; *tarraq*, etc.

- ✕ **taqag*: (K.) *taṣaq*: a vein.
 (W.) *taṣaq*, d. -a'k, pl. *taq'at*.
 (G.) *taqag*.
- taqalakicaq*: see *saqalikitaq*.
- ✕ *taq'oṣ*: (N.) urine.
- taqpaṣtoq*: (W.) it is funnel-shaped.
 (G.) *tarpappoq*.
- ✕ *taqtu*: (N.) *taṣtu*: the kidney.
 (I., W., B., M., C.) *taqtu*; (W.) *taqtu*, d. -tu'k, pl. -*tut*.
 (G.) *tarto*.
- taquaq*: (K.) *taṣuq*: provisions, food for a journey; *taṣoqtoq*: he carries food on his sled or boat.
 (W.) *taṣuq*, d. -ṣuṣak, pl. -ṣuṣat; *taṣoqtoq*.
 (G.) *taquaq*.
- taliṣvak*, d. -va'k, pl. -*vet*: (W., B.) the ruddy turnstone, *Arenaria interpres morinella*.
 (G.) *taliṣvak*: a snipe (from *taliṣpoq*).
- ✕ *tāliq*: (E.C., N.) *tāliq*: the arm.
 (I., K.) *tāliq*.
 (W.) *tāleq*, d. *tāli'k*, pl. *tāl'it*; *tālikviani*: on the right.
 (B.) *tāliq*; *tālikpiaq*: the right arm; *tālikpiani*: on the right; *taleṣaq*: an armlet, bracelet.
 (M.) *tāliq*; *tālikpiaq*; *tāliqpiani*; *tāliṣyoq*: he holds up his arms.
 (C.) *tāliq*; *tāliṣyoq*: he holds up his arms, makes the signal for peace.
 (G.) *taleq*, etc.
- ✕ *tālimat*: (E.C.) five.
 (N.) *tāli'mat*.
 (I.) *tālimat*.
 (W.) *tāl'imat*.
 (B., M., C.) *tāl'imat*; (B.) *tāl'imaq* (in counting).
 (G.) *tatdlimat*.
- tālit'oq*: (N.) *tāloṣtoṣ*: it sets (sun or moon).
 (W., B., M., C.) *tālit'oq*: it sets; he disappears from sight; (B.) *tāliṣaṣyoq*: it is hidden from view; (C.) *tāliṣuyaq*: the pectoral fin of a fish.
 (G.) cf. *taliṣpoq*: it leans against something.
- talo*: (B.) a skin curtain forming the door of a tent; *taluliṣa*: he used it as a curtain.
 (C.) *tal'u*: an archer's pit from which he shoots at caribou; *tal'ukit*: a tool for digging a pit.
 (G.) *talo*: a screen.
- taloṣnatoq*: (W.) he frowns, looks stern.
 (B.) *taloṣnaqtoq*.
 (G.) *talorâ*: he avoids him.
- **tama*: (N.) *tamoṣmik*: all of us; *tamoṣpisi*: all of you.
 (W.) *tamât*: all kinds of things; *tamamnuk*: both of us; *tamâptik*: both of you; *tamâymik*: both of them.
 (B., M., C.) *tamâpta*: all of us; *tamâpsi*: all of you.
 (G.) *tamavta*: all of us, etc.

tamaḏa: see *maḏa*.

tam̱aqtoq: (N.) *tam̱axtoq:* it is lost.

(I., B., M.) *tam̱aqtoq*.

(W.) *tam̱atoq*.

(G.) *támarpá*.

tamna: see *amna*.

tamoqtoq: (K.) *tamo̱a:* he chews it.

(W.) *tamoa(z)̱oq;* *tamo̱iṯik:* the jaws.

(B.) *tamoqtoq;* *tamotailaq:* a lamb, *Ovis dalli*.

(C.) *tamoqtoq*.

(G.) *tamorpoq*.

✧ *tāṉik:* (B.) a white man.

taniḵa: (K., W.) he washes it with water.

(G.) *taṉipá*.

✧ *taṉi:* (N.) daylight; *tangeun:* a window; *taṉa:* he sees it.

tāṉmaq: (I.) *ta̱'maq:* a camp.

(W.) *ta̱ṉmaqtoq:* he stops to camp.

(B.) *taṉmaq;* *taṉmaqtoq*.

(G.) *tangm̱arpoq*.

taṉa̱a: (K.) he wipes, rubs it.

(G.) cf. *tagiarpá,* *tangiarpá*.

tāpiktoq: (C.) he pierces, pricks something.

tapiqtoq: (C.) he adds something, gives something extra.

(G.) *tapeq*.

tāpqaq: (N., I.) tundra.

(W.) *tāpqaq*, d. *-qa̱k*, pl. *-qait:* coast.

(B., M.) *tāpqaq:* a sandspit.

tap̱aq: (E.C., N.) a rope.

(G.) *tav̱aq:* a cross-line on a kayak.

tāpsi: (N.) *tāfsi:* a belt.

(I., B., M.) *tāpsi:* a belt worn outside the coat; (B.) *tapsi̱oq:* he puts on his belt.

(W.) *tāp̱ziq*, d. *-zi̱k*, pl. *-zit:* a belt of any kind.

(C.) *(ta̱f̱i̱:* a belt worn outside the coat by women carrying babies.

(G.) *tav̱sik*.

ta̱yamoqtoq: (K.) he falls into the water with a splash.

(W.) *ta̱yamoqtoq*.

(G.) *taqámorpoq*.

ta̱yeoq: (E.C., B., M., C.) salt water, the sea.

(N.) *ta̱y̱io̱x*.

(I.) *ta̱yioq*.

(W.) *ta̱yioq,* *ta̱yeuq*.

(G.) *tarajog*.

tasi̱a: (W.) *tazi̱a:* he stretches it.

(B.) *tasi̱a;* *tasiy̱u̱n:* a tool for stretching and softening skins.

(G.) *tasivá*.

tāsiq: (I., B., M.) a lagoon.

(W.) *teziq*, d. *tezi-k*, pl. *teziit*.

(C.) *taṣiq*: a lake.

(G.) *taseq*.

tāsiogtoq: (W.) *tāziugtoq*: he leads someone by the hand.

(B.) *tāsiogtoq*.

(G.) *tasiorpá* (from *tasiaq*: a handle).

tātaiṇyaqtoq: (B.) it is terrifying.

(C.) *tātiyivaktoq*: he shivers with fear.

(G.) *tatagpoq*: he groans with pain; *tatáinarpoq*: it terrifies.

tātautoq: (W.) it jams, sticks.

(B.) *tātiyoq*; *tātiya*: he jams it in, makes it stick; *tātoqtoq*: it is stuck, holds fast.

(C.) *tātātpoq*: it is full to overflowing; *tātiyinaq*: a hook against which the kayak paddle rests.

(G.) *tativá*: it pinches, jams it.

tātiyyaq: (W.) the brown crane, *Grus canadensis*.

(C.) *tātilyaq*.

tātkiya: see *kiva*.

+ *tātqeq*: (N.) *tanqiq*: the moon.

(I., B., M., C.) *tātqeq*; (B.) *tātqeleksog*: the moon rises.

(K., W.) *taq'eq*, *taγqeq*, d. *-qi-k*, pl. *-qit*.

(L.) *tāqqeq*.

tātqeyun: (W.) *taq'un*, d. *-utik*, pl. *-utit*: a stick for trimming the lamp; *taq'ileya*: she trims the lamp.

(B.) *tātqeyun*.

(G.) *tarpigpá*: she makes the lamp burn clear.

tau: see *tova*.

taugseqtoq: (W.) *taugseitoq*: he trades.

(B., M.) *taugseqtoq*; *taugseya*: he buys it.

(G.) *taorserpá*: (from *taorte*).

tautuktoq: (N.) *tanka*: he sees it.

(I.) *tautruktoq*.

(B.) *tautuktoq*; *tautuk'a*: he sees it; *tautiγuṇaṇa*: he must have seen it; *tautiγiaḡaluaqtoq*: he goes outside to look.

(M., C.) *tautuktoq*; *tautuk'a*.

(G.) *tautugpá* (from *tauto*).

ta'va: see *ava*.

tavaktoq: (K.) he hastens.

(G.) *tavagpoq*: he drives around.

tavlu: (N.) *tamlu*: the chin.

(I., B., M., C.) *tavlu*; (B.) *tavlogun*; (M., C.) *tavluṇun*: a tattooed line on the chin.

(W.) *tablu*, d. *-lu-k*, pl. *-lut*; *tablogun*.

(G.) *tavdloq*; *tavdlorut*.

tav̄ga: (N.) *awa*: finished.

(I., B.) *tāv̄ga*: finished (often used as a punctuation mark); (B.) *tāv̄gani*: then, thereupon.

(W.) *taγ̄'a*: no, let it be; stop, enough.

(M.) *tāj̄va*; *tāj̄vani*.

(C.) *tāj̄va*, *talva*.

(G.) *tāssa*: there it is.

tawai: (N.) but.

taγuktaγqoq: (E.C.) he pulls on a rope.

teəqa: (C.) proceed, go ahead, do it.

teγiγan'iaq: see *tiγiaq*.

teγiḡaq: (I.) a belt for the trousers.

(B.) *teγiqsγaq*; *teγiqsγaγnik*: the waist of the trousers.

(M.) *teγiqcaq*.

(C.) *teγiqḡaq*.

teγitqoq, d. *-quk*, pl. *-qut*: (W.) a corner.

(G.) *teqerqoq*.

teγliaqiaqtoq: (C.) he intercepts caribou by heading them off under cover (in song).

(G.) cf. *terdligpoq*: is safe, secure.

tiaγaqoq: *tieγγoq*: (E.C.) he comes, approaches; *tiaγi*: come.

tiaγog: (C.) she splits fish for drying.

(G.) *tissavā*.

tiγaq, d. *-γa'k*, pl. *-γe't*: (W.) an old male seal.

(C.) *tiγaγ*.

(G.) *tiggak*.

tiγe'laq: (B.) a knife for skinning caribou; *tiγ'an*: a knife for cutting skins.

tiγliktoq: (N.) *tiγlixtoḡ*: he steals.

(I., B.) *tiγliktoq*.

(W.) *tūγlūktoq*.

(G.) *tigdligpoq*.

tiγliq: (W.) the pulse; *tiγletoq*: it throbs, pulsates; *tiγletoaq*, d. *-oak*, pl. *-oat*: the pulse.

(G.) *tigdleq*.

tiγluγa: (W.) he strikes him with his hands; *tiγluktoq*, *tiγluaqtoq*: he fights with his fists.

(B.) *tiγluγa*; *tiγluktoqtoq*: he strikes repeatedly, knocks on the door.

(M.) *tiγluktoq*.

(G.) *tigdlugpā*.

tiγuγa: (N.) *tiḡua*: he catches hold of it, seizes it; *tiγoγlix*, *tiγoγulix*: a handle.

(I., M.) *tiγuγa*.

(K.) *tiḡuγaq*: he wrestles.

(W.) *tiḡuγwa*: he seizes it; *tiḡuγaq*, d. *-ua'k*, pl. *-uat*: an adopted child; *tūγuaγa*: he adopts him or her; *tiḡuγog*: he wrestles; *tiḡuvoq*, d. *-vu'k*, pl. *-vut*: a table.

(B.) *tiḡuγa*; *tiḡuγaq*: an adopted relative; *tiḡuγaqtoq*: he adopts a child.

(C.) *tiḡuγa*; *tiḡuγaq*; *tiḡuγaun*: a boot-creaser.

(G.) *tiguvā*, etc.

tiyvaqtoq: (B., C.) he crosses over to a place.

(G.) *tiyfarpá*: he moves inland.

tikätowaq: (B.) a young caribou, about two years old.

✧ *tikiq*: (E.C.) *tiköq*: the index or first finger.

(I.) *tikiq*.

(W.) *tüküq*, d. *-ki-k*, pl. *tüγ-it*: the index finger; a thimble; *tiyaγγun*: a finger-brace on a seal-harpoon.

(B.) *tikiq*; *tikaγγun*; *tik-ivik*: a thimble-holder.

(M., C.) *tikiq*; *tik-ivik*.

(G.) *tikeq*.

tikit-oq: (N.) *tik-itox*: he arrives.

(I., B., M., C.) *tikit-oq*; *tikitka*: he reached it; (B.) *tikiutiya*: he bought it.

(W.) *tiγit-oq*.

(G.) *tikípoq*.

✧ *tikpik*: (K., W.) the side-rib of a kayak.

(C.) *tikpiγ*.

(G.) *tigpik*.

tixsax: (N.) red spruce.

tilaγiya: (K.) *tilaγiya*: he sweeps, wipes, cleans it.

(W.) *tilaγiya*, *tilaγia*; *tiyamaiyu'n*: a tobacco bag.

(B., M.) *tilamaiyu'n*.

tiliya: (W.) he orders him to do something; *tili(z)γi(z)γoq*: he sends someone on an errand.

(B.) *tiliya*: he sends him on an errand.

(G.) *tikivá* (from *tiliag*: a friend).

**tiluk'a*: (W.) *tiluktoya*: he beats the snow from his clothes; *tiluktu'n*: a stick for beating off snow.

(B.) *tiluptoya*; *tiluptaun*.

(G.) *tilugpá*, *tilugtut*.

timi: (N., I., B.) the body; (B.) *tinmun*: to the interior, inland from the coast.

(G.) *time*; *timut*.

tinit-oq: (K., W.) the tide ebbs, it is low tide.

(G.) *tine*: ebb.

tinuya: (K.) *tiγuya*: he pushes it away.

(W.) *tinuwa*: he pushes him; *tinuyaγa*: he pushes him away.

tiγiγoq: (W.) *tiksγoq*: it flies; *tiγipqaγa*: he made it fly; *tiγmiaq*, d. *-ia-k*, pl. *-iγat*: a bird.

(B.) *tiγiγoq*: it flies away; *tiγmiaq*; *tiγmiaqpak*: the golden eagle, *Aquila chrysaëtos*.

(M.) *tiγiγoq*; *tiγmiaqpak*; *tiγmiaq*; *tiγmiaqtoq*: it flies away; *tiksiaqtoq*: he sails before the wind.

(C.) *tiγiγoq*; *tiγmiaq*.

(G.) *tingivog*; *tigsiarpog*, etc.

tiγuq: (N., I., B., C.) the liver; (B.) *tiγuyaq*: fermented liver.

(W.) *tüγüq*, d. *-γu-k*, pl. *-γuit*.

(G.) *tinguk*.

tiγumnaq: (C.) the stone or metal in the mouthpiece of a bow drill.

tioqtoq: (C.) it chirps, chippers (of snow-bunting).

tipa, *tipi*: (I.) *tipa*: taste, smell.

(W.) *tüvi*, d. -vi-k, pl. *tüv-it*; *tüväya*: its taste, smell; *tüvaqatoq*: it smells or tastes; *tüvituqoq*: it has a strong smell or taste.

(B.) *tipa*; *tipaktoq*: it smells or tastes strong, and usually bad; *tivγayiktoq*, *tipiyiktoq*: it tastes, smells good; *tipituqoq*: it smells or tastes strong.

(M., C.) *tipa*; *tipaktoq*; (C.) *tipiliayyuk*: an old male seal (in song).

(G.) *tipe*, etc.

tipiya: (W.) *tüväya*: the sea floats it ashore.

(B.) *tipiya*; *tivyaq*; something stranded on the beach; *tipiktoq*: it has drifted ashore; *tivyaqniuyaqtoq*: he searches for stranded objects.

(C.) *tivyaq*: the sinker of a fishing line.

(G.) *tipivā*; *tivssaq*.

tīyiaq: (N.) *terikaniq*: a wolvrinc, *Gulo luscus*; *teritāniaq*: any fur-bearing animal.

(I.) *tīyiaq*: a weasel, *Mustela arctica*; lemming, *Lemmus* sp.; *teriyāniaq*: any fur-bearing animal.

(W.) *tīyiaq*, d. -iak, pl. -iat.

(B.) *tīyiaq*; *teriyāniaq*: a white-fox, *Alopex lagopus*.

(M.) *tīyiaq*; *teriyāniaq*: a white fox; *tīyiaqpak*: a mink, *Mustela vison*.

(C.) *tīyiaq*; *teriyāniaq*.

(G.) *teriaq*; *teriangniaq*.

tizyiniεtoq: (K.) it creaks, e.g. a door.

titāliq: (B., M., C.) the loche or ling, *Luta maculosa*.

titeya: (Nome) he marks, streaks it; *titeyaytoq*: he makes marks, streaks.

(C.) *titeyaqtoq*: he makes marks, writes.

(G.) *titarpā*.

titqāt, *titqātaq*: (C.) a child's hoop for rolling along the ground.

titqiaq, d. -qiyak, pl. -qiyat: (W.) a shade for the eyes.

(G.) *terqiaq*.

tivaqriq: (C.) the spotted sculpin, *Myoxocephalus scorpioides*.

tivayoq: (C.) he dances.

(G.) *tivavoq*.

tivleε, d. li-k, pl. -lit: (W.) dirt about the mouth.

(G.) *tivdle*.

tup'niq, d. -nak, -ni-k, pl. -neyit: (W.) tattooing on the face other than the chin; *tüviya*: she tattoos it.

(G.) *tuvne*.

tibsia: (K.) he mocks it, considers it absurd.

(G.) *tivsigā*.

tivuaq: (K., W.) saliva; *tivuaqtoq*: he expectorates.

(C.) *tivyaqtoq*.

(G.) *tivfuggoq*; *tivfuarpā*.

toγotuk: (B.) the tang of an arrowhead that fits into the wooden shaft.

toktoγlik: (C.) an eider-duck (in song).

| *toqlu:* (N.) *toḡlu:* the throat.

(I.) *toqlu.*

(K.) *toqlu;* *toqluaqtoq:* he shouts, hails.

(W.) *toḡlu,* d. -*lu'k*, pl. -*lu't*; *toqlautoq;* *toḡlua,* d. -*lua'k*, pl. -*luet*: a child's blow-pipe.

(B.) *toḡlu;* *toḡluqtoq;* *toḡluaq.*

(M., C.) *toḡlu;* *toḡluqtoq.*

(G.) *tordluk,* etc.

toqoḡoq: (N.) *toq'oḡ:* he is dead.

(I.) *toqoḡoq.*

(W.) *toqoḡoq;* *toqowooq;* *toḡotka:* he killed him.

(B.) *toqoḡoq;* *toḡotka;* *toḡot'oq:* it is dead.

(M., C.) *tokoḡoq;* *toḡotka;* *toḡot'oq.*

(G.) *toqo;* *toquwoq,* etc.

toḡsyuk: (W.) *tuḡsyuk,* d. -*yu'k*, pl. -*yuit*: the passage leading to a house.

(B.) *toḡsyuk;* *toquḡmiutaq:* graphite.

(M.) *toḡcuk.*

(C.) *toḡxoq.*

toḡneq, pl. *toḡnḡit:* (C.) a semi-mythical people.

(G.) *tuneq.*

| *toḡnḡaq:* (N.) *tun'ix,* *tunḡax:* an evil spirit; *tunḡalix:* a shaman.

(I.) *tun'ḡaq.*

(W.) *tunḡaq,* *tunwaq,* d. -*ḡa'k*, pl. -*ḡe't*; *tunḡaq,* pl. -*ḡait*: a black puffin.

(B.) *toḡnḡaq;* *tunḡḡauḡaq:* a cat's paw on the water.

(M.) *toḡnḡaq.*

(C.) *toḡnḡaq;* *toḡnḡaqtoq:* he summons his familiar spirit.

(G.) *tōrnaq.*

**tova:* (W.) *tuḡaq,* d. *tuḡa'k*, pl. *tuḡa't*: a man; *tuḡaqata:* his companion.

(B.) *tovaḡasiḡa:* he accompanies him.

(C.) *tau:* a person; *tauḡata:* a companion (in songs).

ta'm: (E.C.) I wonder.

**tuḡaktog:* (W., B.) *tuḡapak,* d. -*pa'k*, pl. -*pe't*: a pebble, gravel.

(C.) *tuat'unuamik:* small, tiny, a little.

(G.) *tuḡagrog;* *tuḡapak.*

tuatuḡluk: see *tuktu.*

| *tuḡaq:* (N.) *tuḡkaḡaa:* a walrus tusk.

(I., B., M.) *tuḡaq:* a walrus or mammoth tusk, ivory.

(K.) *tuḡaq:* ivory, white of egg.

(W.) *tuḡaq,* *tuḡwaq,* d. -*a'k*, pl. -*a't*.

(G.) *tūḡāq.*

tuḡliḡ: (E.C.) *cunḡlia:* second, the next.

(N.) *tuḡixliḡ.*

(I., W., B.) *tuḡliḡ,* d. -*li'k*, pl. -*li't*; (B.) *tuḡlia:* its neighbour; *tuḡlit:* braids of hair over a woman's temples.

(C.) *tuḡli'k:* the two braids of hair over a woman's temples.

(G.) *tugdleg.*

| *tuḡut'ix:* (N.) the foot.

(E.C.) *tuḡia:* the point of the shoulder.

(N., I., B., M., C.) *tui:* the shoulder, scapula.

(W.) *tuiḡ,* d. *tui'k*, pl. *tui't*.

(G.) *tuwe.*

tu'kaq: (N., I.) *tu'kaq:* the head of a harpoon.

(K., W.) *tukaq*, d. *tuka'k*, pl. *tuk'et*.

(B.) *tu'qaq*; *tu'qaqsium:* the line attached to the harpoon head.

(C.) *tukaqxiag:* the line attached to the harpoon head.

(G.) *tukaq*.

tukaqsiumit: (M.) heather.

tuk'oq: (I.) a host, one who entertains another.

(K.) *tuk'oq:* a guest; *tuk'oqoq:* he stays overnight with some one.

(W.) *tuk'oq*, d. *tuk'uk*, pl. *tuk'ut:* a guest; *tuk'uqoq:* he stays overnight with some one; *tuk'siya:* he entertains someone.

(B.) *tuk'oq:* a host.

(G.) *tukorpoq*.

tuksiagtoq: (B.) he urges, begs something.

(G.) *tugsiarpoq*.

tuktu: (N.) *tuntu:* caribou.

(I.) *tu'tu*.

(W.) *tu'tu*, d. *tu'tu'k*, pl. *tu'tut*; *tu'tueyluk*, d. *-lu'k*, pl. *-luit:* caribou or reindeer fur round the edge of the hood.

(B.) *tu'tu*; *tu'tuvak:* a moose; *tu'talik:* boots of caribou or reindeer skin; *tu'toyuk:* a constellation forming part of *Ursus major*.

(M.) *tuktu*; *tuktuwak*

(C.) *tuktu*; *tuktuyaq:* an insect, daddy long-legs; *tuktuyaqtoq:* he signals by waving his arms above his head; *tuktukäluk*, *tuätuäluk:* seal-skin shoes crimped around the edge.

(G.) *tugto* etc.

tu'q: (N.) *tuwiq:* an ice chisel.

(I., B., M., C.) *tu'q*; (C.) *tu'qtoq:* he digs a hole in the ice.

(W.) *tu'k*, d. *tu'γuk*, pl. *tu'γut*.

(G.) *tôq*.

tugsiyoq: (K.) he ties in a bundle.

tulaktoq: (W., B.) he lands, comes ashore.

(M.) *tulayoq*.

(G.) *tulagpoq*.

tuleqtoq: (C.) he stamps on the ground.

(L.) *tullerpâ*.

tu'lik, d. *-λ'ik*, pl. *-λ'it:* (W.) the golden plover, *Pluvialis dominicus*.

(B.) *tu'iyag*.

(G.) *tugdlik*.

tullik: (N.) the yellow-billed loon, *Gavia adamsi*.

(I., B., M., C.) *tu'lik*.

(W.) *tu'lik*, d. *tu'ak*, pl. *tu'γit*.

(L.) cf. *tullik:* a kind of snipe.

tulimaq, d. *-maγik*, pl. *-maγit:* (W.) a rib.

(B., M., C.) *tulimaq*.

(G.) *tulimâq*.

tuloγiaq, d. *-γijak*, pl. *-γijat:* (W.) a canine tooth.

(C.) *tuloγiaq*.

(G.) *tuloriaq*.

- tuluqag*: (N.) *tuluk-ag*: the raven, *Corvus corax*.
 (I., B., M., C.) *tuluqag*; (C.) *tulukagnen-uk*: the bank swallow, *Riparia riparia*.
 (G.) *tuluwaq*, *tulugaq*.
- tu-luk*: (B.) a long-haired dog.
 (C.) *tu-lgoiyuk*: long caribou fur.
- tumi*: (E.C.) *tumō*: a path, road, track.
 (N.) *tuma*; *tum'i*: its track.
 (I.) *tumi*.
 (W.) *tumi*, d. *tumak*, pl. *tum'i*; *tumikcaq*: a trail, path; *tuvyatog*: he follows a trail.
 (B.) *tumi*; *tuvyaqtoq*.
 (C.) *tumi*; *tuvyaqpoq*.
 (G.) *tume*; *tuvssarpā*.
- tuneyuk*: (K.) the breast bone of an animal.
 (G.) *tunerssuk*.
- tuniya*: (C.) he gives it, makes a present of it.
 (G.) *tunivā*.
- tun-iun*: (B.) a bed-skin.
- tunu*: (N.) *tun-ua*: its back.
 (I.) *tunu*: the back.
 (W.) *tunu*, d. *-nuk*, pl. *-nut*; *tunucuk*, d. *-cuk*, pl. *-cuit*: the back of the neck.
 (B.) *tunu*; *tunucuk*; *tunusiktoq*: it lies behind.
 (M.) *tunu*.
 (C.) *tunuk*; *tununyan*: at the back, behind it.
 (G.) *tuno*.
- tunug*: (N.) back fat.
 (I., W., B., C.) *tun-ug*; (W.) *tun-ug*, d. *-nuk*, pl. *-nut*.
 (G.) *tūnoq*.
- tunuyakik*: (C.) the two eye-lids.
- *tuga*: (W.) *tugwa-nun*: towards it.
 (B.) *tuga-nun*.
 (G.) *tunge*.
- tuguleya*: (N.) it is black, dark.
 (G.) *tungujorpog*: it is blue (from *tungo*).
- tupaktog*: (E.C.) *tupaxtoq*: he awakes.
 (N.) *tupaxtoq*.
 (W.) *tupaktog*.
 (B.) *tupaktog*; *tupak'a*: he wakes him, startles him; *tupaxiaqtoq*: he wakes early.
 (M., C.) *tupaktog*.
 (G.) *tupagpoq*.
- tupiya*: (K.) he tattoos it.
 (B.) *tupiun*: a lancet.
- tupiya(g)*: (K.) a meat-house, place for storing meat.
- tupiq*: (I., B., M., C.) a tent.
 (W.) *tupiq*, d. *tupqik*, pl. *tupqit*.
 (G.) *tupeq*.

tupilek: (B., M.) a shaman's familiar spirit.

(G.) *tupilak*: a fabulous monster.

tupiγγat: (C.) sealing grounds, or men sealing.

**tupit-oq*: (K., W.) he chokes.

(B.) *tupsuγaq*: the thyroid gland and cartilage.

(G.) *tupípoq*.

tuput-aq: (M., C.) a bone pin for closing a wound in a seal.

tuγ-aq, d. *γ-a-k*, pl. *γ-at*: (W., B.) the ridge-beam of a house.

(G.) *tussaq*.

tusa-γoq: (I.) he hears.

(W.) *cuza-γoq*.

(B.) *tusa-γoq*; *tusaγγuluktoq*: he hears faintly; *tusaγγuγaqtoγnaqtoq*: it is pleasant to hear.

(M., C.) *tusa-γoq*.

(G.) *tusarpog*.

tusiεγtoq: (K.) he limps, is lame.

(G.) *tusiagpoq*.

tusukpoq: (C.) he desires, longs for something.

(G.) *tusuvoq*: he is envious.

tutak, d. *-ta-k*, pl. *tut-at*: (W.) a flower.

tutaktoq: (M.) he digs.

(C.) *tutaktoq*: he stabs with a knife.

tuwtaq, d. *tuwta-k*, pl. *tut-at*: (W.) a labret.

(B.) *tuwta-k*: a labret.

(M.) *tuwtaq*: a labret; the protruding point of the cheek-bone.

(C.) *tuwtaq*: a lower incisor.

tutaqtoq: (B.) he lies down to sleep, goes to bed.

tutiγa: (W., B., C.) he treads on it; (C.) *tutipka*: he trod on him.

(G.) *tutivā*.

tutūk, d. *tut-ak*, pl. *tut-at*: (W.) a grandchild; *tutka*: his or her grandchild.

(B.) *tutiγa*; *tutayluk*: a grand-child.

tutqoγa: (B.) he stores it away.

(G.) *torqorpā*.

tuwtoq: (C.) it touches the bottom (of fishing-line).

(G.) cf. *tugpoq*.

tuwixineq: (C.) a bald place on the head.

(G.) *tūtsivoq*.

tutuk: (W.) dirt, a stain; (I., K., W.) *tutuγoq*: he is dirty, unclean.

(M.) *tutu-γoq*.

(G.) *tutuk*.

tuwaq: (N.) *tuwaq*: an ice-cake one or more years old, especially a stranded ice-cake.

(I., B., M.) *tuwaq*.

(W.) *tuw*, d. *tuw-k*, d. *tut*.

(C.) *tubaq*: the seal-hunt; *tubaγγuit*: sealers, men sealing.

tuvūγiγa: (W.) he obeys him.

- tuyuqtoq*: (W.) he invites some one as a guest; *tuyogmiaq*, d. -*miγak*, pl. -*miγat*: a guest; *tiuymiaq*: a guest, stranger.
 (B.) *tuyuqtoq*: he sends a message, invites some one as a guest; *tuyogmiaq*; *tuyun*: a message, invitation, letter.
 (C.) *toγmiät*: visitors, guests.
 (G.) *tujorpä*, etc.

U

- uay'a*, *way'a*, d. *way'ik*, pl. *way'ai* (with suffix): (W.) an inflated seal-poke floating on the water.
- uyaiyula*: (B.) a sudden squall.
- uyitka*: (K., W.) he pierces it, makes a hole in it.
 (G.) *ukirä*.
- uylu*: (N.) *uylu*: a bird's nest.
 (I., W., B., M., C.) *uylu*; (W.) *uylu*, d. -*lu'k*, pl. -*lut*.
 (G.) *wdlut*.
- uyruk*: (I.) the bearded seal, *Erignathus barbatus*.
 (K.) *uyruk*; *uyyuyunag*: the long-tailed shrews, *Sorex cinereus* and *S. tundrensis*.
 (B.) *uyruk*; *uyyuyunag*; *uyruk'ak*: a pair of caribou skin boots with soles of bearded seal skin.
 (M., C.) *uyruk*.
 (G.) *ugssuk*.
- uit'og*: (W.) *uit'og*: he opens his eyes; *uin'atog*, *win'atog*: he is sleepy.
 (B.) *u'it'coq*; *uin'agtoq*; *uin'aleqtoq*: he becomes sleepy.
 (C.) *u'iyog*; *uin'agtoq*.
 (G.) *uipog*, etc.
- uiv'ag*: (C.) a cape, promontory.
 (G.) *uivfaq*.
- uk'a*: (W.) he tries, attempts, tests it.
 (B.) *u'ka*; *u'ktoq*: it is tested; *u'ktoqagtoq*: he examines, spies out; *u'ktu'n*: a measure, weight.
 (G.) *ägpä*.
- ukag*: (E.C.) tomcod, *Microgadus proximus*.
 (M., C.) *o'gaq*.
 (G.) *ävaq*, *ägaq*.
- ukaliq*: (I.) *ukaliq*: the varying hare, *Lepus americanus*, and Arctic hare, *Lepus arcticus*.
 (W.) *uγwaliq*, d. -*li'k*, pl. -*li't*, or *uwal'iq*, d. -*li'k*, pl. -*li't*.
 (B.) *ukaliq*.
 (M., C.) *ukaliq*.
 (G.) *ukaleq*.
- ukamaγtoq*: (K.) he drags a boat along the shore.
 (W.) *uka'maγtoq*.
 (G.) *ukamarpoq*.
- uki'n*, *uki'niq*, d. *uki'nix*, pl. *ukineγit*: (N.) a hole in ice.
- ukiyua*: (M.) down there.

ukiug: (E.C.) *ukyuya*: winter; *ukyuaγa*: fall, autumn.

(N.) *uksog*: winter.

(I.) *okiug*.

(W.) *uγwiug*, d. -*iurk*, pl. *iurt*; *uγwiagsyaq*, d. -*γa·k*, pl. -*γat*; *uγwiugtaγ-lhusiq*: the snow-bunting, *Plectrophenax nivalis*.

(B.) *okiug*; *okiuqsyaq*.

(M.) *okiug*; *okiuqcaq*.

(C.) *okiug*; *okiuqxaq*; *okivaktoq*: he winters, spends the winter.

(G.) *ukioq*, etc.

uklaγa: (W.) he visits him; *uxlœcoq*: he comes.

(B.) *uylaγa*; *uγlautiγa*: he takes some one to visit a friend.

ukpik: (E.C.) *ûkpök*: the snowy owl, *Nyctea nyctea*.

(N.) *umpik*.

(I., B., M., C.) *ukpik*.

(W.) *ukpük*, *uγpük*, d. -*pük*, pl. -*pi·t*.

(G.) *ugpik*.

ukpiqtoq: (W.) *ukpü·toq*: he believes.

(B.) *ukpiqtoq*; *ukpiviktoq*: he fully believes.

(G.) *ukperpoq*.

uksoγ(w)aq, *ukγuyaγaq*: (E.C.) a long time ago.

ukuag: (B.) a daughter-in-law; a brother's wife.

(C.) *ukwag*: a daughter-in-law; a woman's husband's sister or brother's wife; a man's older brother's wife.

(G.) *ukuag*.

uk·uitoq: (W.) a boat goes into a harbour; *uk·uγuvik*: a harbour.

**ukuvoq*: (C.) *ukuviagtak*: sealskin shoes bent over without crimping.

(G.) *ukuvoq*: it is bent together.

u·kwag: (C.) a fishing-line.

(G.) *ujükuaq*: bait.

uqlit·oq: (K., W.) it extends and contracts again, is elastic.

uqpik: (N.) *uqfik*: willow, various species of *Salix*.

(I., B., M., C.) *uqpik*; (B.) *uqpikcat*: ptarmigan snares set in willow brush.

(W.) *uqpük*, d. -*pi·k*, pl. -*pi·t*.

(G.) *orpik*.

uqγuqtok: (W.) the northern dwarf birch, *Betula nana*.

uqsiq, d. -*si·k*, pl. -*si·t*: (W.) a toggle.

(B.) *uqsuutaq*.

(C.) *uqxiu·n*.

(G.) *orseq*.

uqsγuq: (N.) *uquq*: blubber.

(I.) *uqγuq*.

(K.) *uqsγuaq*: quartz, crystal.

(W.) *uqsγuq*, d. -*γu·k*, pl. -*γut*; *uqsγu·n*: a poke full of blubber; *uqsγunyaq*: quartz, crystal.

(B.) *uqsγuq*; *uqsγuqtoq*: it is yellow; *uqsγaiyaqtoq*: he scrapes away the fat.

(M.) *uqcuq*; *uqcuiyoq*: there is plenty of blubber.

(C.) *uqxuq*.

(G.) *orssog*, etc.

uqumait'oq: see *oqit'oq*.

uqvig, d. *-vi'k*, pl. *-vi't*: (W.) a tool for scraping walrus gut, etc.
(B.) *oqvig*.

ul'a'ya: (W.) he goes over to it, goes to examine it.
(B.) *ul'ak'a*.

ulamεtoq: (K.) it becomes fat and round, e.g. a seal.
(G.) *ulamεpoq*.

ulap'i'ya: (K., W.) he has forgotten, lost it, left it behind.
(B.) *ulamne'toq*: he went astray, lost his way; *ulap'kivoq*: he plays a certain game.
(C.) *ulamne'εoqtoq*: he went astray.

ulapit'oq: (K.) he is busy.
(G.) *ulapipoq*.

uleqtoq: (K., W.) he goes astray, goes in the wrong direction, makes a mistake.
(M.) *uleqtoq*: it is wrong, incorrect, mistaken.
(G.) cf. *ulerūpai*: he makes a mistake.

uliyi'liq: (B., M.) white birch, *Betula alba*.
(G.) *uligileq*.

u'liktoq: (N.) *uliyaxtoq*: he shivers with cold; *uliyax*: shivering.
(I.) *u'liktoq*; *u'lik*.
(K.) *u'liniaqtoq*: he is insane, crazy.
(W.) *u'lūktog*: he shivers; *u'liniaqtoq*: he is insane.
(B., C.) *u'liktoq*.
(G.) *ūligpoq*.

ulimaun: (W., B., M., C.) an adze; (C.) *ulimavoq*: he adzes, cuts with an axe or adze.
(G.) *ulimavoq*, *ulimaun*.

uli'oq: (K., W.) the tide rises, it is high tide.
(C.) *ulioqavik*: a box or bag for storing things.
(G.) cf. *ulik*: a cover.

uliu'n, d. *-utik*, pl. *-utit*: (K., W.) the back sinew of a caribou with the flesh still adhering.
(C.) *uliyu'n*.
(G.) *ulitut*.

ulotik: (B.) a powder horn; *ulotiksyalik*: a mountain ram 3 or 4 years old.

uloyoq: (M.) he dodges, evades something; *ulyoayul'ik*: Hutchins goose, *Branta canadensis hutchinsi*.
(C.) *ulyo'inagtoq*: it is painful, to be avoided; *ulyoayul'ik*.
(G.) *uloriarpoq*: he starts with fear.

ulu: (E.C.) *uluq*: a semi-lunar knife used by women.
(N., I., W.) *ulu*; (W.) *ulu*, d. *ulu'k*, pl. *ulut*; (N.) *lu'six*: a knife of any kind.
(B.) *ulo*: woman's knife; the blade of any tool or weapon; *uloa*: its blade; *ulu'yaq*: semi-lunar knife; *uloqpak*: a big knife; *ulu'n*, *ulo'ma*, *uloaqtu'n*: a saw; *uluy'yaq*: slate; *uloqayovik*: a slot for a blade.
(M., C.) *ulo*: blade, semi-lunar knife; *ulu'yaq*: semi-lunar knife
(G.) *ulo*.

ulu: (E.C., N.) the tongue; (N.) *ulu-waq:* the cheek.

(I., B.) *uloaq:* the cheek.

(W.) *ul-waq*, d. *ul-wyak*, pl. *-yat*.

(C.) *uluq.*

(G.) *uluak.*

uluf-uk: (N.) foetus.

uluk-a: (K., W.) he rubs it to make it soft and pliable.

(G.) *ulugpa.*

uman: (N.) *uḡu-ḡan:* the heart.

(I.) *u-man.*

(W.) *u-man*, d. *-atik*, pl. *-atit*; *u-ma(z)ḡoq:* he lives.

(B.) *uman*; *u-mataḡa:* he shot it through the heart; *um-ḡinaq:* a soft wood for making platters, etc.

(M., C.) *uman.*

(G.) *ūmai.*

umiaq: (I.) an open skin boat.

(W.) *umiaq*, d. *-iak*, pl. *-iat*; *umiälik:* a rich man.

(B.) *umiaq*; *umiaqpak:* a steamer; *umiälik:* a rich man, leader; *umiäli-ḡotiḡa:* he made him rich.

(M.) *umiaq*; *umiaqpak*; *umiälik.*

(C.) *umiaq.*

(G.) *umiaq.*

umiktoq: (E.C.) *umöxtog:* he opens something.

(W.) *umüktog:* it is blocked.

(B.) *omiktoq*; *omiktotiḡa:* he blocked, barred it.

(C.) *umiktoq.*

(G.) *umigpa.*

umiq: (E.C.) *uḡḡaq:* a beard.

(M.) *uḡaq.*

(I.) *umiq.*

(W.) *umiq*, d. *umak*, pl. *umḡit*; *umüḡmaq:* a musk-ox: *Oribos moschatus*.

(B., M.) *umiq*; *umüḡmaq.*

(C.) *umiq*, *umüḡmak*; *umilḡok:* upper lip; *umihin:* a depression at the side of a caribou's nose; *umḡiḡoaqtoq:* he has a beard.

(G.) *umik*; *umünmak.*

umiḡḡa: (K.) he looks at him crossly, angrily.

(G.) *ūmigá.*

una: (E.C.) this.

(N.) *una*; *tauna*, d. *taukuk*, pl. *taukut*.

(I., W., B., M., C.) *una*, *uma*, d. *ukwak*, pl. *ukwa* (cases *umiḡa*, etc.); *tauna*, *tapkwak*, *tapkwa*.

(G.) *una.*

**una:* (W.) *unani*, *tauna*, *taunani:* seaward, down at the sea.

(B.) *unani*, *taunani*; *unuyaqtoq:* he has gone out to sea; *unuyannmun:* out to sea.

(M.) *unäni*, *taunäni.*

(C.) *tauna.*

(L.) *unane.*

unaḡ: (N.) *unaḡaq:* a sealing harpoon.

(I., K., W., B., M., C.) *unaḡ*; (W.) *unaḡ*, d. *u-n'ak* or *u-naḡak*, pl. *u-n'at* or *u-naḡat*; (B.) *unaqpak:* a walrus harpoon with bladder float.

(G.) *unáḡ.*

unagtoq: (E.C.) *unagsiaq*: wood of any kind.

(N.) *ognagleyia*: it is hot.

(I., B., M., C.) *o'naqtoq*: it is hot; (B.) *o'naqcaun*: a stove.

(W.) *u'natog*; *u'naq*: heat; *u'nagso'n*: a stove.

(G.) *unarpoq*.

unan: (N.) a finger, (in plur.) the hand.

unayautog: (W.) he is tired.

(B.) *unayogtoq*; *unayγautog*: he becomes tired of what he is doing.

(C.) *unayogtoq*.

unaymiya: (C.) he tries to rival, emulate him in singing and dancing.

(G.) *unangmivá*.

unayog: (W., B.) a dog plays, gambols, frolics.

(G.) *unavog*.

unataqtoq: (B.) he wrestles; *unataya*: he wrestles with him.

(C.) *unataqtoq*: he strikes something.

(G.) *unatarpá*: he thrashes him.

uniagtoq: (I.) *uniát*: a sled.

(K.) *uniagtoq*: he pulls with his shoulders; *uniyat*: a sled.

(W., B., M.) *uniagtoq*; *uniát*.

(G.) *uniarpog*.

unik'a: (K.) he takes it away.

uniktoq: (K., W.) he stops, halts, stands still.

(G.) *unigpog*.

unig: (N., I., K., W.) the armpit; (W.) *unig*, *unak*, *uneyit* or *unγit*.

(C.) *oneq*.

(G.) *uneg*.

**unigtoq*: (I., W.) *unipkaq*, d. *-ka'k*, pl. *-ka't*: a story, tale.

(B.) *onipkaq*, *onipkausiγ*; *onipkaqtoq*: he tells a tale.

(M.) *onipkaq*.

(C.) *oneqtoq*: he tells something, says.

(G.) *únerpog*; *univkáq*.

unil'i: (C.) however, nevertheless.

unioya: (W.) *uniuγwa*: he missed it, failed to hit it.

(B.) *unioya*.

(G.) *uniorpá*.

uniγog: (K.) *uni(j)γog*: he perspires.

(W.) *uni(z)γog*.

unitka: (W.) he left him behind, outstripped him.

(B.) *onitka*.

unoyit'coq: (B.) he is meek, humble.

unuk: (E.C.) night; *unuaq'un*: tomorrow.

(N.) *unux*: night, last night; *unuyumi*: at night.

(I.) *unuk*; *unoami*.

(K.) *unuksami*: at evening.

(W.) *unuk*, d. *unuk*, pl. *unuit*; *unuaq*: last night; *unuj'oq*: he passed the night.

(B.) *unuk*; *unoaq*: night, last night; *unoapak*, *unoayo*: at night, tonight; *unuyiaqtuami*: towards night; *unukcaqtoq*: it draws towards evening.

(M.) *unoaq*; *unoami*; *unoapak*; *unuy*: last night.

(C.) *unoaq*.

(G.) *únuk*, etc.

unutpoq: (C.) he seeks food.

**uṇaqtoq*: (K.) *uṇasiṭ'oq*: it is far away.

(W.) *uṇatōq*: he comes up close; *uṇaṛin*: approach; *uṇasiktoq*: it is far away.

(B., M.) *uṇasiktoq*; *uṇavāni*: far away.

(C.) *uṇaṣiktoq*.

(G.) *uṇgasigpoq*.

uṇalaq: (N.) *uṇa'laq*: south wind.

(I.) *uṇalaq*.

(W.) *uṇaḷ'aq*, d. *ḷ'a'k*, pl. *ḷ'aḷ*: south-west wind.

(B.) *uṇalaq*: west or south-west wind; *uṇalaqtoq*: it blows from the west or south-west.

(M., C.) *uṇalaq*: west wind; *uṇalaqtoq*.

uṇan: (B.) a partition in a house, dividing it into two rooms; *uṇālia*: the next one, the one after; *uṇāliayo*: the day after tomorrow; *uṇālieni*: the day before yesterday.

(M.) *uṇālia*; *uṇālieni*.

(G.) *ungat*; *ungaleq*, etc.

**uṇavoq*: (C.) *uṇaleqtoq*: he longs for something, is lonely.

(G.) *uṇavoq*: he depends on him, cannot do without him.

uṇayūwa: (W.) he cuts it out, extracts it.

(B.) *uṇayutka*; *uṇadju'n*: a lancet.

uṇeḷ'aq: (C.) a sealskin bag for holding fish, etc.; *uṇeṛvikṣaq*: something to dish food into, a platter.

(G.) cf. *ungerpá*: he laces it together.

uṇyaku: (B.) obsidian.

uṇoq: (B., C.) a wart.

(G.) *úngoq*.

(C) *uṇuṛan*: (N.) the heart; see *u man*.

uṇwoq: (C.) the seal comes to its breathing-hole; *uṇuaqtoq*: it approaches the hole.

(L.) *ungovok*.

uṇaluqtoq: (C.) he surprises, does something unexpectedly.

(G.) *upalorpoq*.

uṇaktoq: (M.) *uṇiyōq*: he follows after some one.

(C.) *uṇaktoq*: he follows after, pursues.

(G.) cf. *uṇagpoq*: he goes after whales (from *uṇáq*).

uṇ'an: (W.) *watik*, pl. *watit* (no sing.) the hind-quarters of a reindeer.

(C.) *uṇ'an*: the hind-quarter of an animal, flipper of a seal.

(G.) *ugpat*: the thigh.

uṇkwaq: (W.) *uṇkwaq*, *uk'waq*, d. *-kwa'k*, pl. *-kuṛat*: a curtain over a doorway.

(B., M.) *uṇkwaq*: a door; *uṇkwaqtoq*: the door is closed; *uṇkweṛtoq*: the door is open.

(G.) *uṇkwaq*: the front wall; *uṇkuwaq*: curtain of skin.

uṇayiyā: (K.) he makes it straight.

uṇoiyōq: (K.) he has a spasm, cramp.

uxeqtoq: (C.) he undresses.

(G.) *userpoq*.

usi: (N.) *utcit*: a load.

(I.) *usi*.

(W.) *uzi*, d. *uzi'k*, pl. *uz'it*; *uziletoq*: he loads his sled, boat; *uzizyoq*: he carries a load on his sled or boat.

(B.) *usiktoq*: he loads, packs something; *usikit'oq*: he has a small load; *usiεtoq*: he unloads a boat, sled; *usiagtotoq*: he is heavily laden.

(G.) *use*, etc.

uzo'γua: (W.) he envies another's good fortune.

(G.) *usorá*.

usuk: (N.) *utcuk*: penis, vulva.

(I.) *usuk*: penis; *utcuk*: vulva.

(W.) *uzuk*.

(B., M.) *usuk*; *utuk*.

(G.) *uxuk*; *uhuyun*: a fork for meat; *uxuaq*: the peg or bolt in the toggle of a dog harness.

(G.) *usuk*; *utsuk*.

utaγtoq: (W.) *utaγgeyoq*: he waits.

(B.) *utaγtoq*; *utaγqiya*: he awaits him; *utaγgevik*: a waiting-place, dance-house.

(C.) *utaγgevik*: dance-house (in songs).

(G.) *uargivoq*.

utiqtoq: (N.) *utixtoq*: he returns.

(I., B., M., C.) *utiqtoq*; (C.) *uterpoq*: he returns.

(K.) *uigunagtoq*: he takes, brings it back.

(W.) *utiqtoq*; *utqunagtoq*; *utiqnaitoq*: he returned home.

(G.) *ute*: the way home; *uterpoq*; *orqúpá*.

utriqtoq: (N.) *ut'ox*: it burns, is scorched.

(I.) *ut'it'oq*.

(B., C.) *utriqtoq*; (B.) *ut'iγnaqtoq*: it is burnt, scorched.

(G.) *úterpá*: he bakes it.

utiγ'aytoq: (K.) he falls asleep while sitting.

utiyoyq: (K., W.) *uti(z)yoq*: the fur becomes loose on a skin, begins to fall out;

(W.) *uxsyoq*: it sheds its hair (e.g. a reindeer in spring).

(G.) *utivoq*.

utkusik: (N., I., B., M.) a cooking-pot; (B.) *utkusiksyaq*: stone for making a pot.

(C.) *uk'usik*.

(G.) *wkusik*.

utgotiya: (K., W.) she tends, rears, raises a child.

u'toq: (N.) *ut'a*: she cooks it.

(I.) *u'tka*.

(W., B., M., C.) *u'tka*; *u'toq*: it is cooked; (C.) *u'toq* or *utpoq*.

(G.) *úvoq*.

utoq'aq: (E.C., I., K., W., B., M., C.) old, ancient.

(G.) *utorqaq*.

utoya: (W.) *utuaγa*: he tries it out, tests it (e.g. a suit); *uzγaγa*: he measures it.

(B., C.) *utoya*: he measures it.

utcuqtacak: (N.) a nail.

utcumigautik: (B.) a blunt bird arrow-head.

utuku: (I., B.) it is too small, too little, too short.

wa: (W., B., M., C.) here; (W.) *wa*, *wani*, *wagynun*, etc.; (B.) *wanit-oq*: it is here.

(G.) *wa*.

wagtoq: (I., B.) it inclines, leans over; (B.) *wagagtoq*: it is leaning, bent over

(W.) *wagtoq*.

(C.) *wigaiyoq*: it is bent, curved, sloping.

(G.) *uwerpoq*.

wagtoq: (W.) *uwagtoqtoq*: he bathes, has a bath.

(B.) *uwagtoq*; *uwagtoaqsiya*: he bathes him.

(G.) *uwpapá*.

waga: (E.C.) *waga*, d. *wankun*, pl. *wankuta*: I.

(N.) *kwiya*, d. *wankuyunux*, pl. *wankuta*.

(I., B., M., C.) *waga*, *waguk*, *wagut*.

(W.) *waga*, *waguk*, *wagut*.

(G.) *wanga*.

**wik*: (N., L.) *wiya*: her husband.

(K.) *uwilawag*: a girl.

(W.) *uwik*, d. *uwik*, pl. *uwit*: husband; *wuniktoq*: she is married; *wivilag*, d. *-la'k*, pl. *-lit*: a girl.

(B.) *wiya*, *wiya*: her husband; *wuniktoq*; *uwiliyaguk*: a maiden; *uwiliyaginiq*: a widow.

(M.) *wik*; *wuniktoq*; *uwiliyaguk*.

(C.) *wik*; *wiktoq*.

(G.) *uwe*; *uwinipog*.

wiktoq: (C.) he cuts it to pieces.

wilog: (M., C.) a species of shell-fish.

(G.) *wilog*.

winik: (I., M.) flesh.

(W.) *uwunik*, *wunik*.

(B.) *uwinik*.

(G.) *winik*.

winiogtoq: (K.) *uyuniaoqtoq*: he whistles.

(W.) *winiagatoq*.

(B.) *uwinioqtoq*; *uwinioqtoq*; a whistle, box-shaped instrument with a reed of grass.

(G.) *uwingiarpoq*.

wluq: (I.) day; *wlaq*: morning.

(W.) *ubluq*; *ublaq*, d. *-la'k*, pl. *-la't*; *ublumini*: today; *ubla'kun*: tomorrow; *ublumagtoq*: it is daylight; *ublogiaq*, d. *-iak*, pl. *-iat*: a star.

(B.) *wluq*; *wlaq*; *wluqtoq*: it is daylight; *wluwak*: today; *wla'mi*: this morning; *wla'ko*, *wla'kun*: tomorrow; *wlaqtoq*: it becomes light; *wluwagtoq*: it grows light; *wluwagtoq*: he starts out early in the morning; *wluq'itigtoqtoq*: it is noon; *wlogiaq*: a star.

(M.) *wluq*; *wlaq*; *wluqtoq*; *wluwak*; *wla'mi*; *wla'ko*; *wla'kun*; *wlogiaq*.

(C.) *wluq*; *wluqtoq*; *wla'gani*: at noon; *wla'ku*: late in the day; *wlogiaq*.

(G.) *wdloq*; *wdlâq*; *wdloriaq*, etc.

uwami-oq: (K., W.) it delights, pleases.

(B.) *uwamit-oq*: he dances.

uwacag: (N.) a house.

uwan: (W.) *uwata*: its south side; *uwan'mun*: southward.

(B.) *uwan*: the right wall of a house when inside facing the door; *uwata*: its right wall; *uwanmun*: westward; *uwanmuktoq*: he goes west; *uwanagtoq*: it blows from the west; *uwaliŋeŋa*: its right wall (when looking out).

(M.) *uwanmun*: west; *uwani*: in the west.

(C.) *uwata*: its west side; *uwanmun*.

(L.) *uvarpoq*: there is a west wind.

uwatciag: (C.) a little while ago; *uwatce-ŋo*: in a little while.

(G.) *uwatse*: wait a while.

uwit-oq: (Nome) he ties, lashes together.

uyag-oq: (E.C.) the neck.

(N.) *uyarqox*.

(K., W.) *uyaragtoq*: he stretches himself up to look over something.

(G.) *ujagpoq*; *ujákarpoq*.

uyagtoq: (W.) it (dog) bites.

(C.) *uyiagtoq*.

(G.) *uwartorpá*: he tears it apart.

uyamik: (N.) *uyamik*: a needle-case.

(I., B., M.) *uyamik*; (B.) *uyamitkwa*: a necklace, pendant; (M.) *uyat-siutik*: a pair of suspenders.

(C.) *uyamiutaq*: a pack-strap.

(G.) *ujamik*: a neck-band.

uyaraq: (E.C.) a boulder.

(I., B., M., C.) *oyaraq*: a stone.

(G.) *ujarak*.

uyareŋtoq: (C.) it does not matter, never mind.

uyar-otoq: (K.) it (dog, bear) growls.

(W.) *uyar-oqtoq*, *uyan-aŋtoq*.

(G.) *uánissárpoq*.

uyoruaq, d. -*ŋurak*, pl. -*ŋurát*: (W.) a walrus, *Odobenus divergens*

uyoruk: (N.) *uzoruk*: a nephew or niece.

(I., B., M.) *uyoruk*: nephew or niece.

(C.) *uyoruk*: a sister's child.

(G.) *ujoruk*: a sister's child.

u-yua: (W.) a part added to something to make it longer.

(G.) *uigo*.

uyumik: (K.) mist, fog.

(W.) *ujumnaitoq*: mist rises from the water.

(G.) *ujumik*.

uyurag: (N.) younger brother; *uyuragliq*: the youngest brother.

Y

yakaiya: (E.C.) fine, good.

yayalɬyaq: (B.) a sheath for a knife.

yauhpax: (N.) a walrus.

yezvantoq: (E.C.) it is far away.

ye-yueyhn: (E.C.) an orphan.

yuyutax: (N.) perspiration; *yuyutatox*: he is damp with perspiration.

yuwayyuk: (E.C.) the red-throated loon, *Gavia stellata*.